

SUZUKI MOTOR POLAND

# **INSTRUKCJA OBSŁUGI CZTEROKOŁOWCA**



## **SUZUKI LT –A750X**

Powyższa instrukcja obsługi powinna być traktowana jako część pojazdu i towarzyszyć mu zarówno podczas odsprzedaży, jak również wypożyczenia. Zawarte w instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, informacje o prawidłowym użytkowaniu pojazdu oraz porady dotyczące eksploatacji powinny być przedmiotem wnikliwej lektury przed rozpoczęciem jazdy.

**OSTRZEŻENIE, UWAGA, WAŻNE.**

Prosimy przeczytać ten podręcznik i stosować się do zawartych w nim zaleceń. W niniejszej książeczce wyrażenia **OSTRZEŻENIE, UWAGA, WAŻNE** będą używane w następujący sposób.

**OSTRZEŻENIE**

Dotyczy osobistego bezpieczeństwa. Niestosowanie się do podanych tu wskazówek oznacza niebezpieczeństwo dla zdrowia.

**UWAGA**

**Należy bezwzględnie przestrzegać podanych poniżej zasad w celu ochrony pojazdu.**

*WAŻNE*

*Pod tą nazwą znajdują się porady ułatwiające obsługę i pielęgnację maszyny.*

**Przedmowa**

---

- Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przeczytaj ją uważnie przed rozpoczęciem jazdy czterokołowcem. Nieprzestrzeganie jej zaleceń doprowadzić może do obrażeń, a nawet śmierci.
- Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem ATV osobom poniżej 16-go roku życia.
- Jest ważnym przekazanie niniejszej instrukcji następnemu użytkownikowi pojazdu. Również on będzie potrzebował informacji o prawidłowym użytkowaniu. Przechowuj instrukcję w schowku.

**Informacje dla użytkownika**

---

**NINIEJSZA INSTRUKCJA OPRACOWANA ZOSTAŁA DO DWÓCH WARIANTÓW LT-A750X:**

1. **LT-A750X jako ATV nie przeznaczony do poruszania się po drogach publicznych**
2. **Mikrociągnik LT-A750X – pojazd dostosowany do poruszania się po drogach publicznych**

**Wariant nr 2 przeznaczony jest do przewozu kierowcy z pasażerem i posiada dodatkowe wyposażenie, spełniające wymagania Kodeksu Ruchu Drogowego dla ciągnika rolniczego. Jako podstawowy opisany został wariant 1: ATV.**

ATV nie jest zabawką i operowanie nim może stwarzać zagrożenia. ATV-em kieruje się inaczej w stosunku do innych pojazdów włączając w to motocykle i samochody. Przy braku ostrożności nawet podczas rutynowych manewrów takich jak zakręcanie, jazda po wzniesieniach i przy forsowaniu przeszkód dojdź może do kolizji lub przewrócenia pojazdu.

Jeśli nie będziesz przestrzegał zawartych poniżej instrukcji doprowadzić możesz do ciężkich obrażeń lub śmierci:

- Przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z jej zaleceniami.
- Zawsze przestrzegaj zaleceń, co do wieku kierowcy - nie zezwalaj na kierowanie ATV z silnikiem o pojemności większej niż 90 cm<sup>3</sup> osobom poniżej 16 – go roku życia.
- Nigdy nie jeźdź z pasażerem na ATV.
- Unikaj jeżdżenia po utwardzonych nawierzchniach włącznie z chodnikami, strefami dla pieszych, parkingami, drogami dojazdowymi i ulicami.
- Nie jeźdź nigdy ATV-em po drogach publicznych (nawet, jeśli są zanieczyszczone bądź żwirowe), ulicach, drogach szybkiego ruchu.
- Nie kieruj nigdy ATV-em bez założonego odpowiedniego kasku motocyklowego. Podczas jazdy należy zawsze używać okulary ochronne i odpowiednie ubranie (rękawice, kombinezon, obuwie itp.).
- Nie wolno jeździć ATV-em pod wpływem alkoholu, lekarstw lub innych podobnie działających środków.
- Nie jeźdź z nadmierną prędkością. Dostosuj prędkość do terenu, widoczności, warunków jazdy oraz własnych możliwości i doświadczenia.
- Nie próbuj jazdy tylko na tylnych kołach, skoków ani innych ryzykownych manewrów.
- Przed każdą jazdą należy dokonać przeglądu pojazdu i upewnić się, że bezpieczna jazda jest możliwa. Postępuj zgodnie z grafiką przeglądów opisanym w niniejszej instrukcji.
- Podczas jazdy ATV należy trzymać kierownicę obiema rękami, a stopy na podnóżkach.
- Jeźdź ostrożnie w nieznanym terenie. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża.
- Nie używaj ATV w trudnym terenie dopóki nie osiągniesz wystarczającej praktyki. Unikaj stromizn, śliskiego bądź luźnego podłoża. Zachowaj zawsze szczególną ostrożność w takim terenie.
- Przy skręcaniu stosuj procedurę opisaną w tym podręczniku. Zanim zaczniesz zakręcać z większą prędkością poćwicz wolno takie manewry. Nie zakręcaj z nadmierną prędkością.
- Nie podjeżdżaj pod zbyt strome wzniesienia dla pojazdu i Twoich możliwości. Poćwicz jazdę na małych wzniesieniach zanim zaczniesz podjeżdżać pod większe.
- Stosuj technikę podjeżdżania opisaną w tym podręczniku. Sprawdź teren przed jazdą. Nie podjeżdżaj pod wzniesienia o śliskim lub luźnym podłożu. Przesuń się do przodu. Nie przyspieszaj gwałtownie podczas podjeżdżania. Nie pokonuj szczytu wzniesienia z dużą prędkością.
- Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień i hamowaniu stosuj się do procedury opisanej w instrukcji. Sprawdź teren przed jazdą. Przesuń się do tyłu i zmniejsz prędkość. Zjeżdżaj na wprost, bez skręcania na zboczu stoku.
- Przy jeździe po stoku postępuj zgodnie z zaleceniami instrukcji. Unikaj wzniesień o śliskim lub luźnym podłożu. Przenieś ciężar ciała na stronę siedziska „do stoku”. Nie próbuj zawracać na stoku dopóki nie opanujesz tego manewru na płaskim podłożu. Unikaj przejeżdżania przez zbocza stromych wzniesień.
- Pamiętaj o odpowiedniej technice zatrzymywania się i zjeżdżania do tyłu przy pokonywaniu wzniesień. Aby uniknąć zatrzymania pojazdu podjeżdżaj z zapasem prędkości. Jeśli zatrzymasz się lub zjeżdżasz w dół stosuj procedurę opisaną w instrukcji. Chcąc zjechać na dół należy zsiąść z ATV „do stoku” lub, jeśli stoi na wprost na dowolną stronę, odwrócić pojazd z zjechać na dół.

- Zawsze sprawdź obiekty znajdujące się na drodze. Nie pokonuj dużych głazów i zwalonych drzew. Postępuj zawsze według procedury opisanej w niniejszej instrukcji.
- Nie jeździj z poślizgami dopóki nie opanujesz doskonale techniki poruszania się ATV. Naucz się bezpiecznego operowania trenując z małymi prędkościami. Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach jak lód jeźdź powoli z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- Nie poruszaj się ATV w wodzie o szybkim nurcie lub głębokości większej niż specyfikowana w instrukcji. Pamiętaj, że mokre hamulce będą miały zmniejszoną skuteczność hamowania. Po wyjechaniu z wody sprawdź działanie hamulców. Zahamuj kilkakrotnie, by osuszyć hamulce.
- Używając biegu wstecznego upewnij się, że za pojazdem nie ma przeszkód i osób. Cofaj powoli.
- Stosuj ogumienie podane w niniejszej instrukcji. Pamiętaj o regularnej kontroli ciśnienia w oponach.
- Nigdy nie modyfikuj ATV poprzez stosowanie nieoryginalnych akcesoriów.
- W czasie przewożenia bagażu nie należy przekraczać podanego dopuszczalnego obciążenia pojazdu. Ładunek należy odpowiednio rozłożyć i pewnie zamocować. Przy przewożeniu ładunku bądź ciągnięciu przyczepy stosuj się do zaleceń instrukcji. Zachowaj większy dystans do hamowania.



## ***Spis Treści***

---

<i>Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego</i>	6
<i>Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia</i>	10
<i>Jazda twoim ATV</i>	30
<i>Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu</i>	49
<i>Przeglądy okresowe</i>	52
<i>Usterki i ich usuwanie</i>	90
<i>Przygotowanie do eksploatacji zimą</i>	93
<i>Przewóz ATV</i>	95
<i>Czyszczenie i przechowywanie ATV</i>	97
<i>Informacje dla użytkownika</i>	101
<i>Dane Techniczne</i>	108
<i>Indeks</i>	110

## ***Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego***

---

<i>Paliwo</i>	7
<i>Olej silnikowy</i>	7
<i>Roztwór płynu chłodzącego</i>	9
<i>Olej w przednim dyferencjale</i>	9
<i>Olej w tylnym dyferencjale</i>	9

## **Zalecane rodzaje benzyny, oleju i płynu chłodzącego**

---

### **Paliwo**

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 91 lub większej (metoda doświadczalna). Benzyna bezołowiowa może przedłużyć żywotność świec zapłonowych i części układu wydechowego.

W przypadku wystąpienia spalania stukowego zastosuj benzynę o wyższej liczbie oktanowej lub od innego dostawcy. Paliwa różnią się czasem jakością.

### **Mieszanka benzyny i etanolu**

Dostępna na niektórych rynkach mieszanka benzyny bezołowiowej i etanolu zwana niekiedy GASOHOLEM może zostać zastosowana w tym ATV, o ile zawartość etanolu jest nie większa niż 10%.

### **Mieszanka benzyny i metanolu**

W w/w ATV jest możliwe zastosowanie mieszanki benzyny z metanolem (alkohol drzewny), pod warunkiem, że zawartość metanolu jest nie większa niż 5% oraz, że paliwo takie zawiera współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji. Nie używaj paliwa o większej zawartości metanolu. Rezultatem użycia paliwa o większej zawartości metanolu może być zniszczenie układu paliwowego bądź pogorszenie osiągnięć ATV. Suzuki nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia i zastrzega sobie, iż mogą one nie zostać objęte gwarancją.

### **UWAGA**

**Rozlanie benzyny zawierającej alkohol może spowodować uszkodzenia motocykla. Alkohol może zniszczyć lakierowane powierzchnie.**

**Należy zachować ostrożność przy napełnianiu zbiornika paliwa i zapobiegać rozlaniu się paliwa. W przypadku rozlania się paliwa należy niezwłocznie wytrzeć powierzchnię zacieku.**

### **Olej silnikowy**

Jakość oleju jest głównym elementem zapewniającym osiągi silnika i jego żywotność. Należy zawsze stosować wysokiej jakości olej silnikowy. Stosuj olej SF/SG lub SH/SJ w klasyfikacji API (amerykańskiego instytutu nafty) z MA wg. JASO.

SAE	API	JASO
10W – 40	SF lub SG	-
10W – 40	SH lub SJ	MA

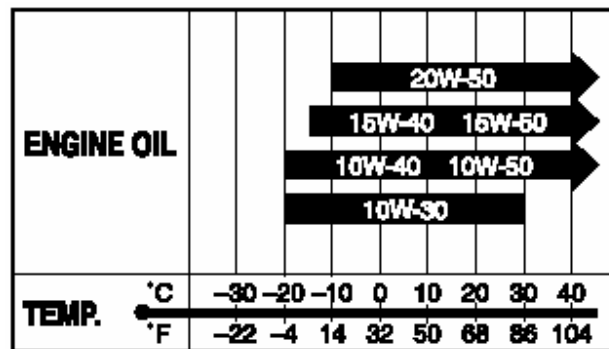
API: Amerykański Instytut Nafty

JASO: Japońska Organizacja Standardów Samochodowych

Lepkość oleju wg SAE

Suzuki zaleca stosowanie oleju silnikowego 10W-40 wg SAE.

Jeżeli olej silnikowy SAE 10W-40 nie jest dostępny, należy dobrać lepkość oleju według poniższej tabeli:



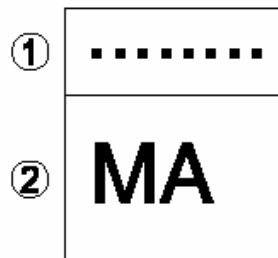
**WAŻNE:**

W warunkach niskich temperatur (poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$ ), aby zapewnić łatwy rozruch silnika i prawidłowe smarowanie silnika stosuj olej SAE 5W-30.

**JASO T903**

Standard JASO T903 jest indeksem oznaczającym olej silnikowy do 4 – suwowych motocykli i ATV. W pojazdach tych olej silnikowy smaruje sprzęgło i skrzynię biegów. JASO T903 określa wymagania dla sprzęgieł i przekładni.

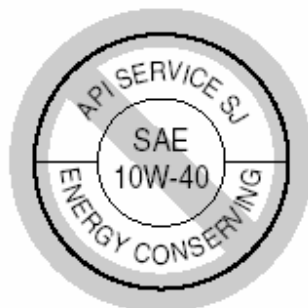
Istnieją dwa rodzaje oleju: MA oraz MB. Pojemnik z olejem zaopatrzone jest w dwa oznaczenia potwierdzające jego standard:



1. Kodowe oznaczenie koncernu sprzedającego olej
2. Klasyfikacja oleju

**Energy Conserving**

Suzuki nie zaleca stosowania olejów oznaczonych „Energy Conserving”. Niektóre oleje silnikowe o oznaczeniu wg API SH lub wyżej posiadają oznaczenie „Energy Conserving”. Ich stosowanie wpływa na żywotność silnika i sprzęgła.



Niezalecane



Zalecane



### **Roztwór płynu chłodzącego**

Należy używać niezamarzającego płynu odpowiedniego do aluminiowej chłodnicy, wymieszanego z wodą destylowaną w stosunku 50 : 50. Zastosowanie innych proporcji może pogorszyć skuteczność układu chłodzenia lub działanie inhibitorów korozji.

### **Płyn chłodzący**

Należy stosować płyn chłodzący, nawet, jeśli temperatura otoczenia nie spada poniżej zera stopni. Płyn chłodzący w stosunku do wody oprócz odporności na zamarzanie działa przeciwkorozyjnie oraz smaruje pompę wody.

### **OSTRZEŻENIE**

Płyn chłodzący jest bardzo szkodliwy. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami. Płyn ten należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt domowych. W przypadku, gdy płyn chłodzący dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołać wymiotów i wezwać natychmiast lekarza. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu lub na skórę należy niezwłocznie spłukać je wodą.

### **UWAGA**

**Rozlanie płynu chłodzącego na lakierowane części może spowodować uszkodzenie lakieru. Należy bardzo uważać przy wlewaniu płynu do chłodnicy. W przypadku rozlania - natychmiast wytrzeć.**

### **Woda**

Należy używać wyłącznie wody destylowanej. Używanie innej wody może spowodować korozję i uszkodzenie się chłodnicy.

Zalecane proporcje łączenia płynu do chłodnicy z wodą.

Maksymalna ilość roztworu: 2450 ml.

<b>50 %</b>	Woda	1225 ml
	Płyn do chłodnicy	1225 ml

### **Olej do przedniego dyferencjału**

Należy używać oleju przekładniowego SAE90 oznaczonego symbolem GL-5 w klasyfikacji API. W przypadku używania ATV w temperaturze poniżej 0° C należy używać oleju SAE80.

### **Olej do tylnej przekładni głównej**

Używaj Mobil Fluid 424 lub środek równoważny

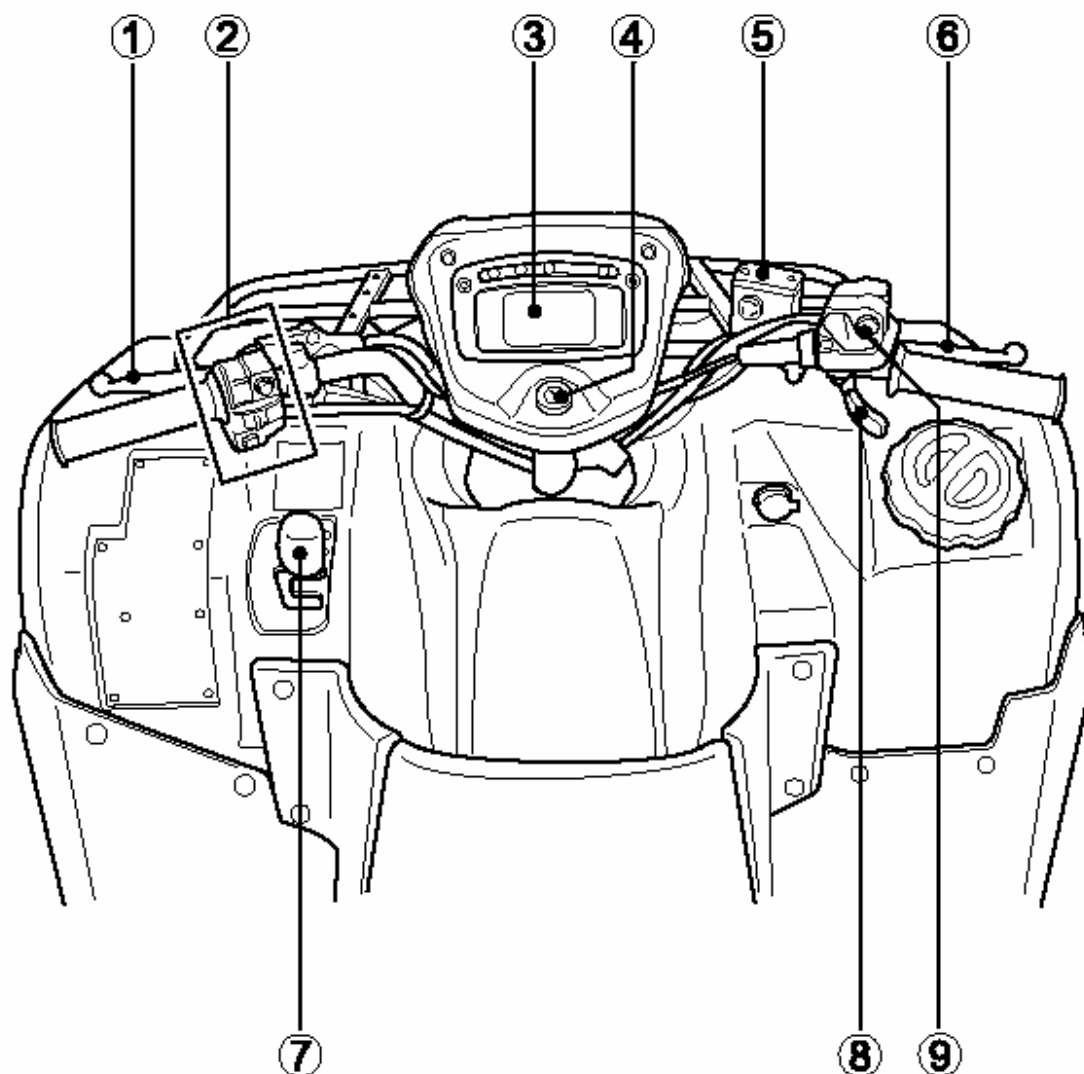
## ***Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia***

---

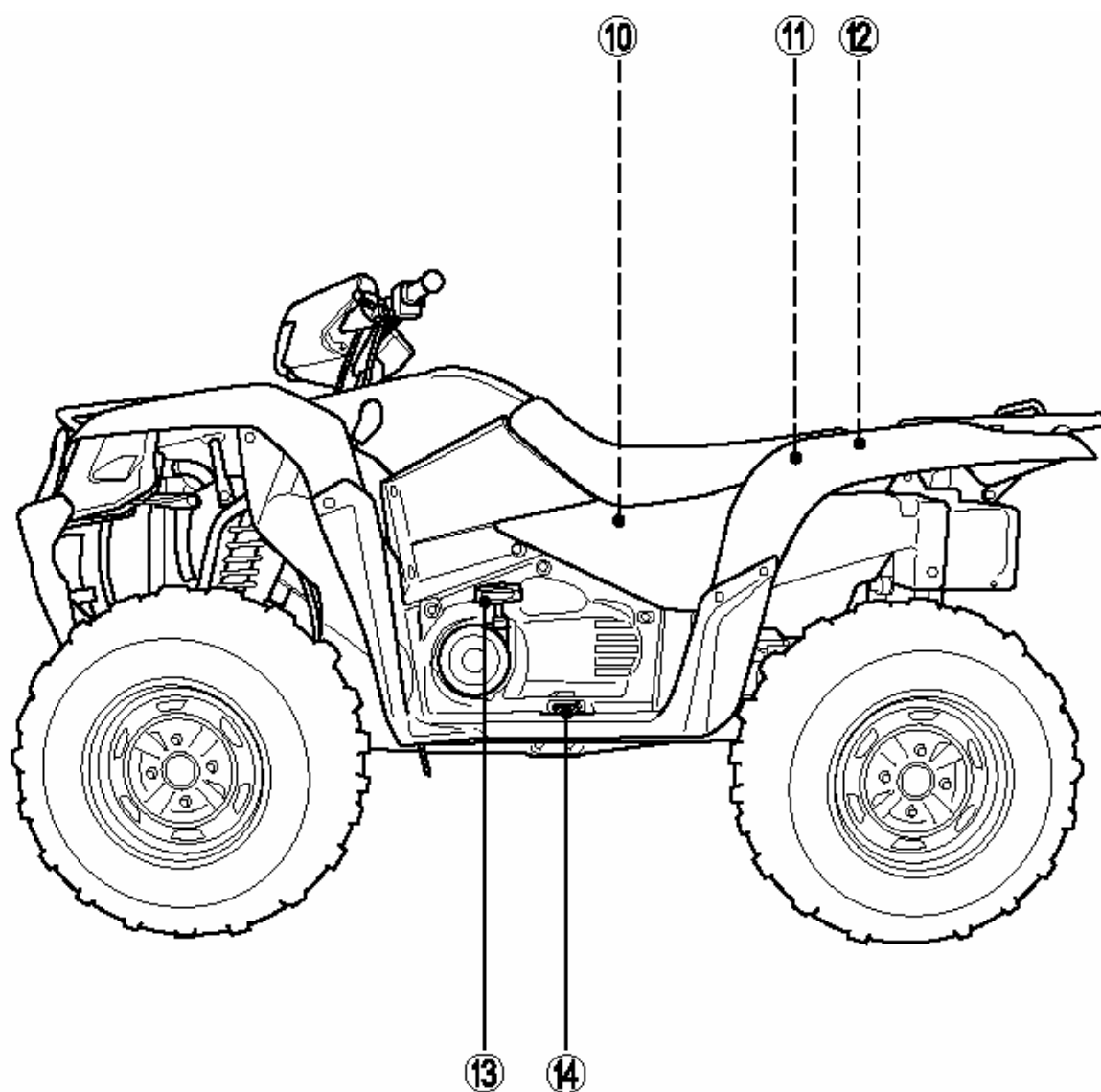
<i>Elementy obsługi</i>	<i>11</i>
<i>Kluczyki</i>	<i>13</i>
<i>Włącznik zapłonu</i>	<i>14</i>
<i>Prędkościomierz i kontrolki</i>	<i>15</i>
<i>Dźwignia zmiany przełożenia</i>	<i>18</i>
<i>Przełącznik wyboru napędu</i>	<i>19</i>
<i>Lewy uchwyt kierownicy</i>	<i>21</i>
<i>Przycisk sygnału</i>	<i>23</i>
<i>Wyłącznik awaryjny silnika</i>	<i>23</i>
<i>Prawy uchwyt kierownicy</i>	<i>24</i>
<i>Ogranicznik dźwigni gazu</i>	<i>24</i>
<i>Pedał hamulca tylnego</i>	<i>25</i>
<i>Rozrusznik ręczny</i>	<i>25</i>
<i>Korek wlewu paliwa</i>	<i>26</i>
<i>Zamek siedziska</i>	<i>27</i>
<i>Regulacja przedniego i tylnego zawieszenia</i>	<i>27</i>
<i>Uchwyt do mocowania flagi</i>	<i>28</i>
<i>Schówek</i>	<i>29</i>
<i>Schówek w przednim błotniku</i>	<i>29</i>

### Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia

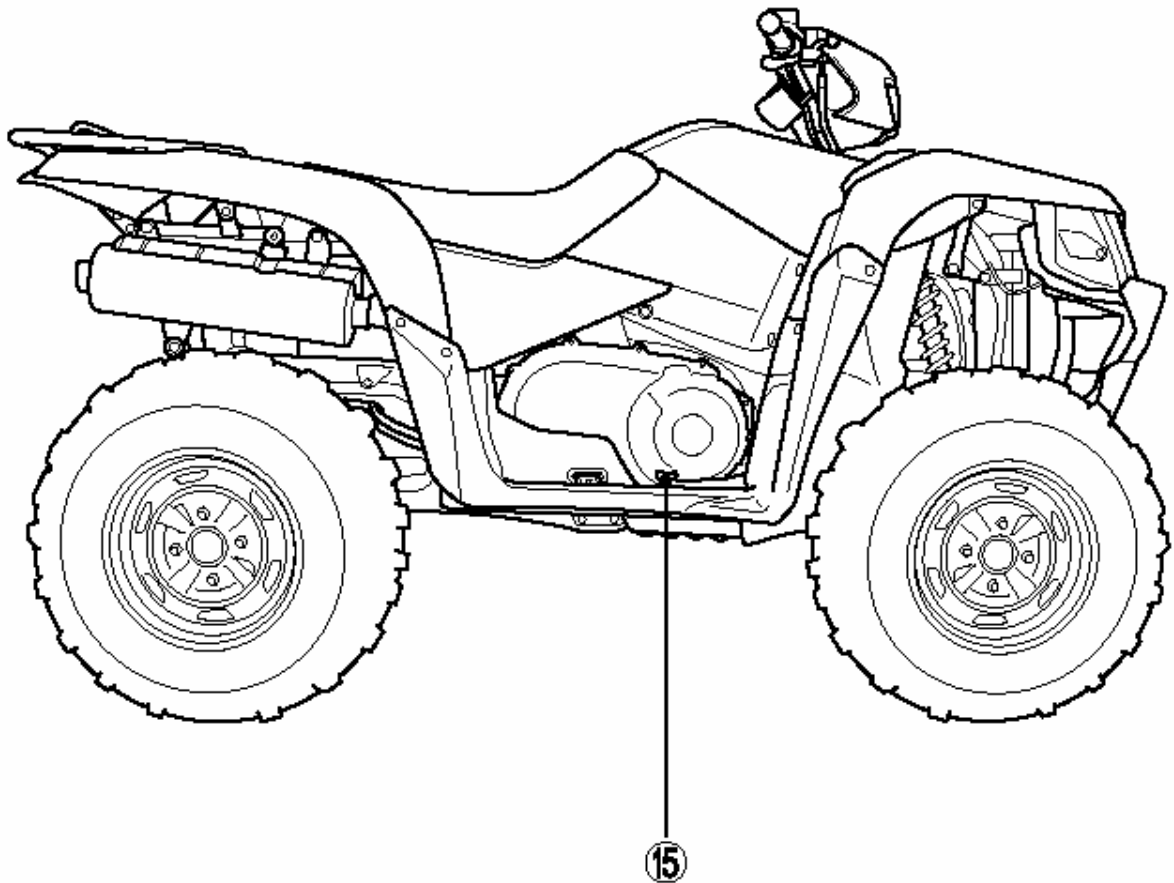
---



1. Dźwignia hamulca tylnego
2. Lewy przełącznik zespolony
3. Prędkościomierz i zestaw kontrolki
4. Włącznik zapłonu
5. Zbiorniczek płynu hamulc. przedniego h-ca
6. Dźwignia hamulca przedniego
7. Dźwignia zmiany przełożenia
8. Dźwignia gazu
9. Przełącznik 2WD/4WD/DIFF LOCK



- 10. Akumulator
- 11. Korek wlewu paliwa
- 12. Zamek siedziska
- 13. Rozrusznik ręczny
- 14. Podnóżki

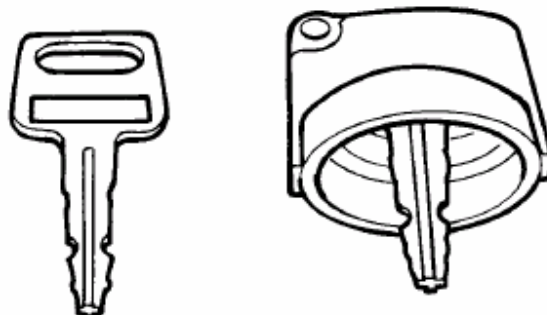


15. Pedał hamulca tylnego

### Kluczyki

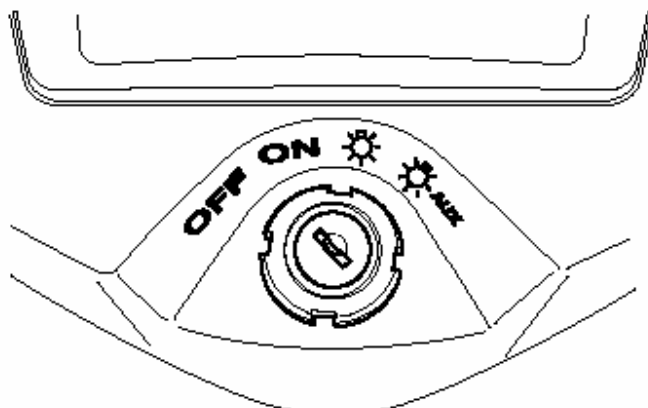
ATV jest zaopatrzony w dwa kluczyki. Na kluczykach wybite są ich numery identyfikacyjne, ułatwiające zakupienie duplikatów w przypadku zagubienia oryginalnych kluczyków. Klucz zapasowy przechowuj w bezpiecznym miejscu.

Proszę wpisać numer kluczyka: .....



## Włącznik zapłonu (stacyjka)

---



Włącznik zapłonu posiada cztery położenia.

Pozycja "OFF" Wszystkie obwody elektryczne są wyłączone. Silnika nie można uruchomić. Kluczyk można wyjąć.

**WAŻNE:**

*Układ kontroli wolnych obrotów zamontowany na obudowie przepustnicy działa w sposób słyszalny przez 3 sekundy po wyłączeniu stacyjki*

Pozycja "ON" Obwód zapłonowy jest zamknięty. Silnik może zostać uruchomiony. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

Pozycja „☀️” Obwód zapłonowy jest zamknięty. Dodatkowo włączone są światła mijania i tylne. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

Pozycja „☀️ AUX” Obwód zapłonowy jest zamknięty. Dodatkowo włączone są światła mijania, reflektor dodatkowy i światła tylne. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

### UWAGA

**Nie należy zostawiać kluczyka w pozycji „☀️” oraz „☀️ AUX” w przypadku, gdy silnik nie jest uruchomiony. Prowadzi to do rozładowania akumulatora.**

**O ile pojazd nie jest używany należy zawsze wyłączać stacyjkę.**



**WAŻNE:**

Kontrolka 4WD/Blokada dyferencjału może pozostać zapalona po przełączeniu napędu z 4WD na 2WD. Wynika to z działania mechanizmu synchronizującego. Kontrolka zgaśnie po ruszeniu ATV.

**Wskaźnik włączonego przełożenia (9)**

Wskaźnik wyświetla położenia dźwigni: R, N, H oraz L

R: dźwignia zmiany biegu jest w położeniu R (bieg wsteczny). Zapala się również kontrolka (3).

N: dźwignia zmiany biegu jest w położeniu N (bieg jałowy). Zapala się również kontrolka (4).

H: dźwignia zmiany biegu jest w położeniu H (bieg wysoki).

L: dźwignia zmiany biegu jest w położeniu L (bieg niski).

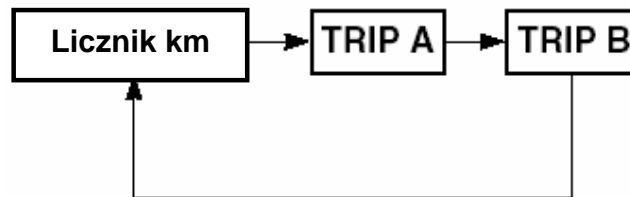
**Prędkościomierz (10)**

Wskazuje prędkość, z jaką pojazd się porusza.

**WAŻNE:**

- Aby zmienić wskazanie pomiędzy km/h i mph ustaw licznik do położenia licznika całkowitego przebiegu i naciśnij oraz przytrzymaj przez 2 sekundy przyciski (1) oraz (7).
- Po wprowadzeniu zmiany sprawdź wyświetlenie km/h lub mph na wyświetlaczu.

**Licznik kilometrów / Licznik dziennego przebiegu kilometrów (11)**



Wyświetlacz posiada dwie funkcje: licznika przebiegu całkowitego oraz dwóch liczników dziennych. Aby zmienić rodzaj wskazania naciśnij przyciski (1). Zmiana licznika przebiegu następująco:

**Licznik całkowitego przebiegu**

Wskazuje sumaryczną długość drogi, jaką przebył pojazd.

**Licznik dziennego przebiegu kilometrów**

Dwa liczniki dziennego przebiegu są licznikami dającymi się wyzerować. Mogą rejestrować dwa różne parametry jednocześnie. Dla przykładu:

- Licznik dziennego przebiegu A rejestruje przejechaną odległość
- Licznik dziennego przebiegu B rejestruje dystans, jaki został pokonany między kolejnymi tankowaniami

**Zegar czasowy / Licznik motogodzin / kontrolka układu wtryskowego (12)**

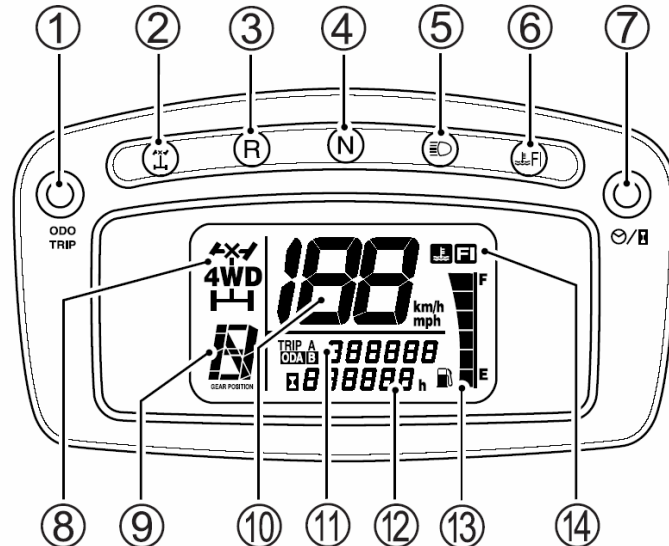
Wyświetlacz posiada trzy funkcje - zegara czasowego, licznika motogodzin oraz kontrolki układu wtryskowego. Aby zmienić rodzaj wyświetlenia należy nacisnąć przycisk (7). Wskazanie zmienia się pomiędzy zegarem i licznikiem motogodzin.



## Zegar czasowy “🕒”

Zegar wskazuje czas w trybie 12-to godzinnym. Aby ustawić zegar należy:

1. Przytrzymać przyciśnięty przycisk (7), aż wskazanie minutowe zacznie migać.
2. Ustawić wskazanie minutowe naciskając przycisk (7).



### WAŻNE:

Przyciśnięcie i przytrzymanie dłużej w tym położeniu przycisku (7) spowoduje szybszą zmianę wskazań do przodu.

3. Aby ustawić godzinę, należy nacisnąć przycisk (1). Wyświetlenie godzin zacznie migać.
4. Właściwą godzinę ustaw przy pomocy przycisku (7)
5. Aby zatwierdzić ustawienie godzin należy nacisnąć przycisk (1).

## Licznik motogodzin “🕒”

Licznik pokazuje całkowity czas użytkowania pojazdu.

### Wskaźnik działania układu wtryskowego

W przypadku pojawienia się błędu w układzie wtryskowym zapali się lampka ostrzegawcza (6) oraz na wyświetlaczu pojawi się symbol „FI” (14) wyświetlany w dwu wariantach:


- A. Wyświetlacz pokazuje „FI”, lampka ostrzegawcza (6) jest zapalona.
- B. Wyświetlacz pokazuje „FI”, lampka ostrzegawcza (6) zapala się. Obydwa znaki ostrzegawcze migają.

W trybie A możliwa jest dalsza praca silnika; w trybie B silnik nie będzie pracował.

### UWAGA:

**Jazda ATV, podczas gdy układ samodiagnostujący wykazuje błąd układu zasilania może doprowadzić do zniszczenia jednostki napędowej. Należy wówczas jak najszybciej zgłosić się do autoryzowanego serwisu Suzuki.**

**WAŻNE:**

- Jeśli wyświetlacz pokazuje „FI” i czerwona lampka ostrzegawcza jest zapalona należy wówczas utrzymać silnik uruchomiony i udać się niezwłocznie do najbliższego serwisu Suzuki. Jeśli silnik zatrzyma się, należy wyłączyć stacyjkę, poczekać 3 sekundy, włączyć ją ponownie i spróbować uruchomić silnik.
- Jeśli wyświetlacz pokazuje stale „FI”, czerwona lampka ostrzegawcza miga silnika nie można uruchomić. Jeśli silnik pracuje nie wyłączaj go i udaj się do najbliższego dealera. Jeśli wyświetlacz wskazuje „CHEC” sprawdź następujący element:
- Upewnij się, że wyłącznik awaryjny silnika jest w położeniu “”.

**Wskaźnik poziomu paliwa (13)**

Wskazuje ilość paliwa pozostałego w zbiorniku. Przy pełnym zbiorniku wyświetlane jest 6 segmentów. Jeśli poziom paliwa obniży się najniższy segment zaczyna migać.

**Wskaźnik temperatury cieczy chłodzącej (14) **

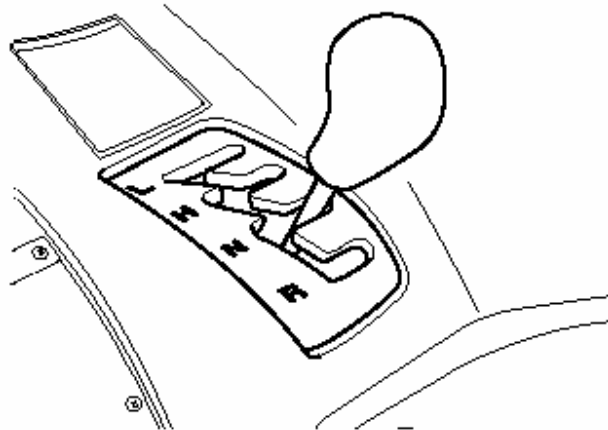
oraz czerwona kontrolka (6) zapala się, gdy temperatura cieczy chłodzącej jest zbyt wysoka

**UWAGA**

Jazda ATV ze zbyt wysoką temperaturą cieczy chłodzącej może doprowadzić do poważnych uszkodzeń jednostki napędowej. Jeśli lampka zapali się należy niezwłocznie wyłączyć silnik i pozostawić go do ostudzenia. Jazdę można rozpocząć dopiero po zgaśnięciu lampki ostrzegawczej.

**Dźwignia zmiany przełożenia**

---



Twój ATV wyposażony jest w automatyczną przekładnię. Ustaw odpowiednie przełożenie reduktora w zależności od sposobu użytkowania pojazdu.

Pozycja „L” (wolne): dostosowana do przewożenia ciężkich ładunków lub ciągnięcia przyczepy. Po ustawieniu reduktora w tej pozycji prędkość pojazdu jest niewielka, a silnik zapewnia większy moment obrotowy przekazywany na koła.

Pozycja „H” (szybkie): dostosowana do normalnej jazdy z niewielkim obciążeniem.

Pozycja „N” (neutral): przekładnia jest w położeniu biegu jałowego.

Pozycja R (wsteczny): wybierz tę pozycję w celu jazdy do tyłu.

#### OSTRZEŻENIE

Jakakolwiek zmiana przełożenia z pozycji „N” bez uprzedniego wciśnięcia hamulca może stwarzać zagrożenie.

Zmiana przełożenia bez naciśnięcia hamulca spowodować może nieoczekiwane ruszenie pojazdu.

Zawsze przed zmianą przełożenia z pozycji „N” do „H” lub „R” uruchom hamulce. Unikniesz niespodziewanego ruszenia ATV.

#### OSTRZEŻENIE

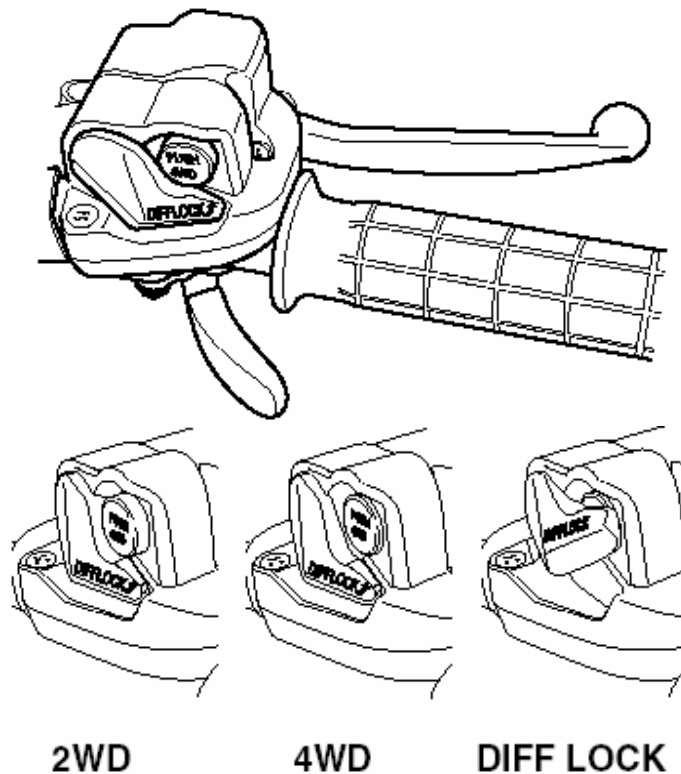
Operowanie dźwignią reduktora podczas jazdy jest ryzykowne. Włączenie biegu wstecznego podczas ruchu ATV może gwałtownie zatrzymać pojazd i wyrzucić cię z miejsca kierowcy. Również zmiana przełożenia z H na L podczas jazdy może doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem. Przed zmianą przełożenia zatrzymaj zawsze pojazd i naciśnij hamulce.

#### WAŻNE:

*Parkując ATV na pochyłości włącz przełożenie N przed wyłączeniem silnika. Zaparkowanie ATV na pochyłości z włączonym przełożeniem H, L lub R utrudni ze względu na ciężar pojazdu przełączenie na bieg luzem.*

#### Przełącznik wyboru napędu

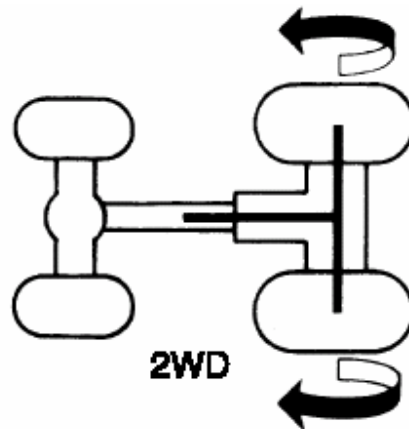
---



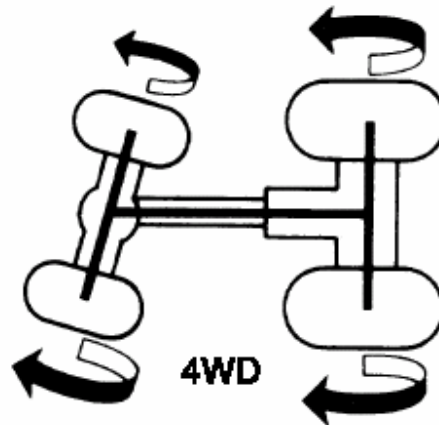
Dźwignia służy do wyboru rodzaju napędu. Wybierz 2WD lub 4WD lub DIFFLOCK (blokadę mechanizmu różnicowego) w zależności od stanu nawierzchni.

#### OSTRZEŻENIE

Operowanie dźwignią wyboru napędu podczas jazdy jest ryzykowne. Zdjęcie ręki z kierownicy podczas jazdy doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem. Zmiana przełożenia w czasie jazdy może uszkodzić mechanizm zmiany napędu. Przed zmianą rodzaju napędu zatrzymaj zawsze pojazd.



**2WD:** Napęd z silnika przekazywany jest jedynie na koła osi tylnej. Stosuj to położenie do jazdy po suchej, twardej nawierzchni.



**4WD:** Napęd z silnika przekazywany jest na koła obydwu osi. Koła osi przedniej obracać się mogą z różną prędkością. Przełożenie to zapewnia lepsze własności trakcyjne w stosunku do 2WD i powinno być stosowane do jazdy po nawierzchniach o małej przyczepności.

**Blokada mechanizmu różnicowego:** Napęd z silnika przekazywany jest na koła obydwu osi. Ponieważ przedni mechanizm różnicowy jest zablokowany wszystkie koła pojazdu obracały się będą z tą samą prędkością. Stosuj ten wariant napędu, jeśli 4WD nie zapewnia należytej przyczepności lub by uniknąć ryzyka zakopania ATV.

**OSTRZEŻENIE:**

Jazda z dużą prędkością z zablokowanym mechanizmem różnicowym jest ryzykowna. Zablokowany mechanizm różnicowy powoduje, iż wszystkie koła pojazdu obracają się z tą samą prędkością. Kierowanie pojazdem jest przez to trudniejsze. Ta pogorszona kierowność może być przyczyną wypadku. Jeśli włączysz funkcję DIFFLOCK używaj ATV z niewielką prędkością.

**WAŻNE:**

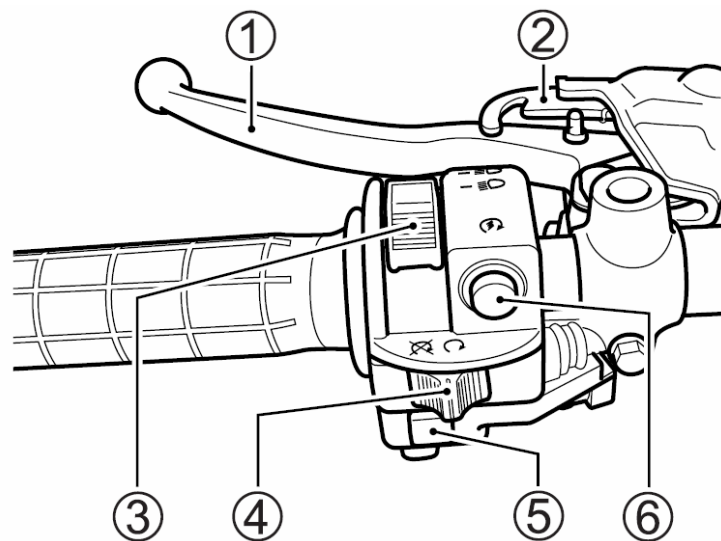
Dźwignia wyboru napędu może zostać przełączona do położenia DIFFLOCK (blokada mechanizmu różnicowego) tylko, jeśli przełącznik jest w trybie 4WD.

**WAŻNE:**

- Po ustawieniu przełącznika w położeniu DIFFLOCK kontrolka blokady mechanizmu będzie migiała aż do momentu jego załączenia.
- Jeśli kontrolka blokady mechanizmu miga przekręć kierownicą w obydwie strony ułatwiając załączenie mechanizmu.
- W trakcie migania kontrolki obroty silnika są ograniczone.
- W położeniu DIFFLOCK prędkość pojazdu jest ograniczona do ok. 35 km/h.

**Lewy uchwyt kierownicy**

---



**Dźwignia hamulca tylnego (1)**

Hamulec zostaje włączony poprzez naciśnięcie dźwigni.



**Blokada hamulca postojowego (2)**

Służy do włączania hamulca postojowego, który zapobiega poruszaniu się pojazdu podczas parkowania, uruchamiania silnika i gdy włączony jest bieg jałowy. W celu włączania hamulca postojowego należy nacisnąć do dźwigni hamulca, a następnie włączyć blokadę.

**WAŻNE**

W przypadku, gdy naciskanie dźwigni ręcznej hamulca, aż do momentu zablokowania, sprawia trudności, należy nacisnąć pedał tylnego hamulca, a następnie dźwignię ręczną tylnego hamulca.

**Przełącznik świateł (3)**

Przełącznik ten służy do włączania świateł mijania i świateł drogowych, kiedy stacyjka znajduje się w położeniu  lub  AUX. Jeśli przełącznik znajduje się w pozycji „HI” włączone są światła drogowe wraz z ich kontrolką, kiedy jest w pozycji „LO” włączone są światła mijania.


**UWAGA:**

Ustawianie położenia przełącznika pomiędzy światłami drogowymi i mijania spowoduje uruchomienie obydwu włókien żarówki. Działanie takie doprowadzi do uszkodzenia motocykla. Włącznik należy ustawić w jednym z dwóch przewidzianych położen.


**UWAGA:**

Umieszczanie naklejek lub zasłanianie reflektora spowoduje jego uszkodzenie. Nie zaklejaj nawet częściowo reflektora. Nie zakładaj przesłon na reflektor.

**Wyłącznik silnika (4)**

Pozycja 

Obwód zapłonowy jest przerwany. Silnik nie może zostać uruchomiony.

Pozycja 

Obwód elektryczny jest zamknięty, silnik może pracować.


**Przycisk „Override” (5)**

Wyłącza ogranicznik obrotów silnika. Ogranicznik działa podczas jazdy na biegu wstecznym oraz do przodu z zablokowanym przednim dyferencjałem. Wyłączenie ogranicznika następuje przez wciśnięcie i przytrzymanie przycisku. Jego zwolnienie powoduje powrót do trybu pracy z ograniczonymi obrotami. Przycisku należy używać np. przy wyjeżdżaniu ATV z głębokiego błota. Podczas jazdy do przodu z blokadą mostu funkcja „override” może być używana bez ograniczenia czasowego, przyciskając po prostu przycisk „override”.

**OSTRZEŻENIE**

Zbyt szybka jazda na biegu wstecznym (R) jest ryzykowna. Uruchomienie funkcji „Override” na biegu wstecznym spowodować może utratę panowania nad pojazdem i doprowadzić do poważnym obrażeń kierującego, a nawet do jego śmierci. Poruszaj się zawsze z bezpieczną prędkością. Używaj trybu „Override” tylko wówczas, gdy dodatkowa moc jest niezbędna.
---

**Przycisk rozrusznika elektrycznego (6)**

Przycisku używaj w celu włączania rozrusznika. Przed uruchomieniem silnika kluczyk włącznika zapłonu/(stacyjki) należy przekręcić do pozycji "ON", a wyłącznik silnika przestawić do położenia . Dźwignię reduktora ustawić w położeniu biegu jałowego. Następnie, aby uruchomić rozrusznik należy przycisnąć przycisk.

**WAŻNE:**

Po włączeniu zapłonu zaczekaj więcej niż sekundę z przyciśnięciem przycisku rozrusznika.

**WAŻNE**

Przy trudnościach z włączeniem biegu luzem silnik można uruchomić na każdym przełożeniu. W tym celu należy nacisnąć całkowicie dźwignię hamulca tylnego (usłyszysz dźwięk (kliknięcie) blokady rozrusznika). Blokada zabezpiecza przed uruchomieniem rozrusznika, jeśli pojazd posiada włączony bieg, a hamulec nie jest przyciśnięty.

**UWAGA:**

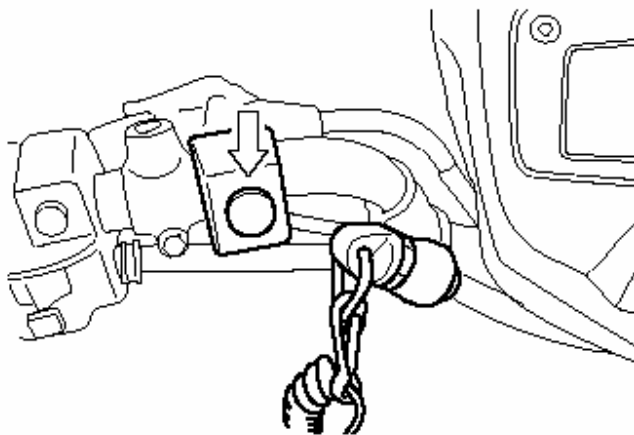
Rozrusznik nie powinien pracować ciągle dłużej niż 5 sekund. Może to spowodować zarówno przegrzanie się jego jak i przewodów elektrycznych. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić przy ponownych próbach, należy sprawdzić dopływ paliwa i układ zapłonowy (patrz rozdział "Usterki i ich usuwanie").

**Włącznik sygnału dźwiękowego (5) – jeśli występuje**

Uruchomienie sygnału następuje przez przyciśnięcie włącznika

**Włącznik sygnału (dla Europy)**

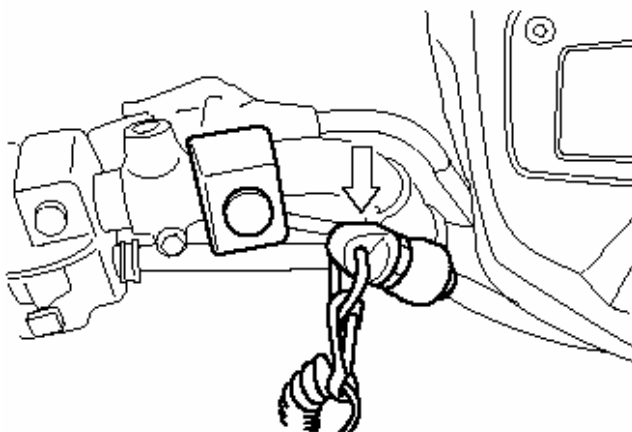
---



Naciśnij przycisk w celu uruchomienia sygnału.

**Wyłącznik awaryjny silnika**

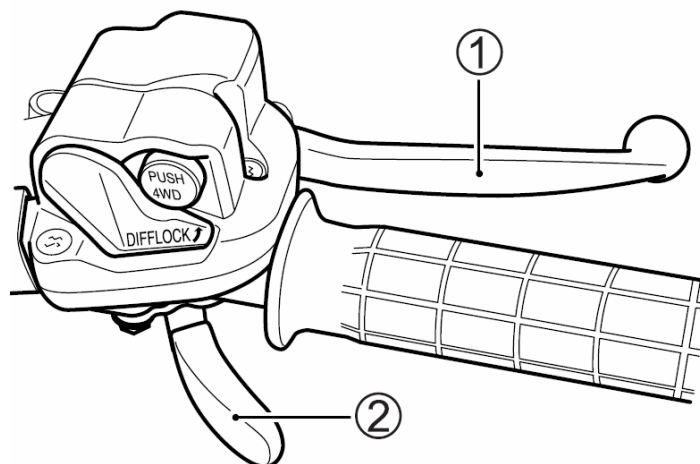
---



Wyłącznik składa się z gumowego kapturka zamocowanego na korpusie wyłącznika. Zdjęcie kapturka unieruchamia silnik. Jeśli podczas jazdy pociągniesz za dołączony do kapturka przewód i zdejmiesz kapturek silnik zgaśnie.

## **Prawy uchwyt kierownicy**

---



### **Dźwignia hamulca przedniego (1)**

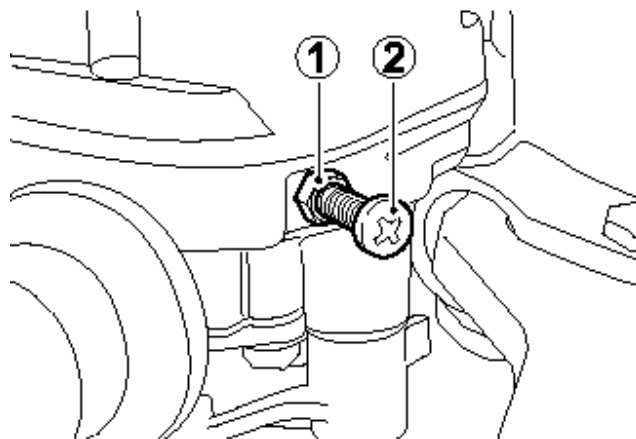
Hamulec przedni zostaje uruchomiony poprzez naciśnięcie dźwigni.

### **Dźwignia gazu (2)**

Położenie dźwigni gazu determinuje prędkość obrotową silnika. Naciśnięcie dźwigni powoduje zwiększenie obrotów. Puszczanie dźwigni zmniejsza obroty silnika.

### **Ogranicznik dźwigni gazu**

---



Za pomocą ogranicznika gazu można zmniejszyć maksymalne obroty silnika i dostosować w ten sposób pojazd do umiejętności i doświadczenia kierowcy.

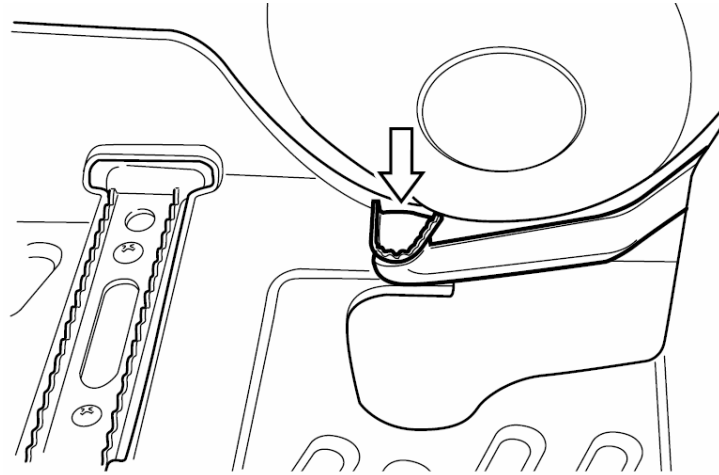
W celu ustawienia ogranicznika należy:

- 1) Poluzuj przeciwnakrętkę (1)
- 2) W celu zmniejszenia zakresu prędkości obrotowej silnika przekręć śrubę ogranicznika (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W celu zwiększenia zakresu prędkości obrotowej silnika, śrubę należy przekręcić w drugą stronę.
- 3) Dokręć ponownie przeciwnakrętkę (1)



### **Pedał hamulca koła tylnego**

Poprzez naciśnięcie pedału uruchamiany jest hamulec tylny.

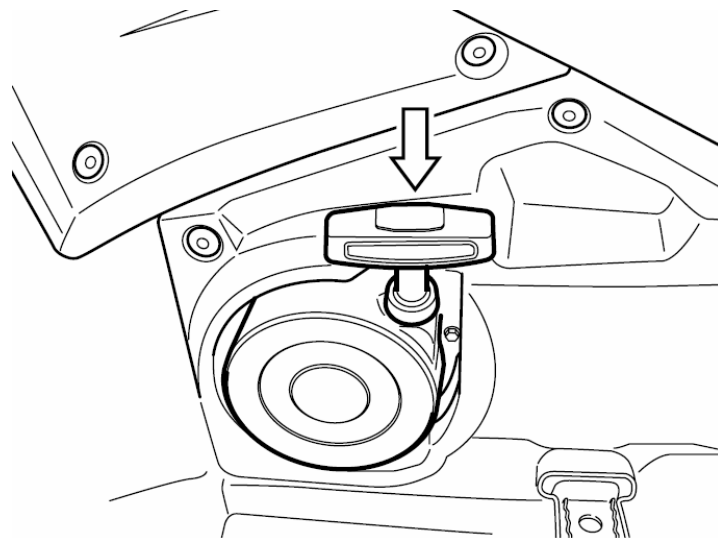


**WAŻNE:**

*Hamulec tylny uruchamiać można także za pośrednictwem dźwigni hamulca tylnego.*

### **Rozrusznik ręczny**

---



Pojazd ten jest wyposażony w rozrusznik ręczny, który może zostać użyty, gdy akumulator jest rozładowany. W celu użycia rozrusznika ręcznego należy:

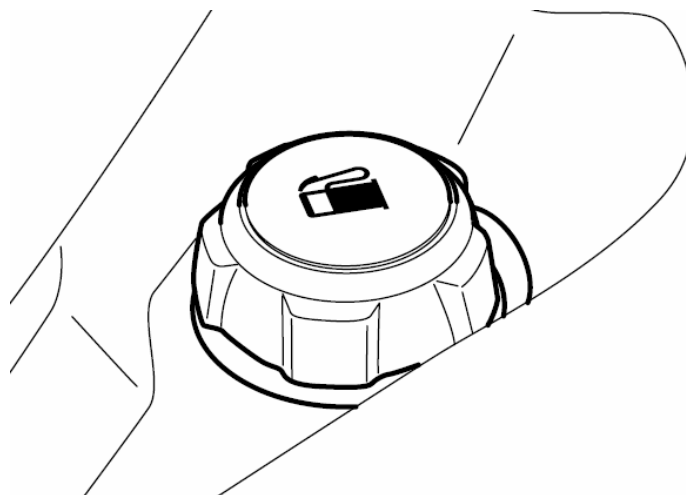
1. Dźwignię reduktora ustawić w położeniu „N”.
2. Chwycić pewnie rączkę rozrusznika umieszczoną przy pokrywie generatora.
3. Pociągnij ostrożnie za linkę rozrusznika, aż do momentu uruchomienia rozrusznika.
4. Aby uruchomić silnik należy zdecydowanie pociągnąć linkę do góry.
5. Po uruchomieniu silnika rączkę rozrusznika należy umieścić w pierwotnym położeniu.

**WAŻNE**

- Przy trudnościach z włączeniem biegu luzem silnik można uruchomić na każdym przełożeniu. W tym celu należy nacisnąć całkowicie dźwignię hamulca tylnego (usłyszysz dźwięk (kliknięcie) blokady rozrusznika).
- Przy uruchamianiu pojazdu za pomocą rozrusznika ręcznego należy pamiętać, aby odbiorniki elektryczne były wyłączone.

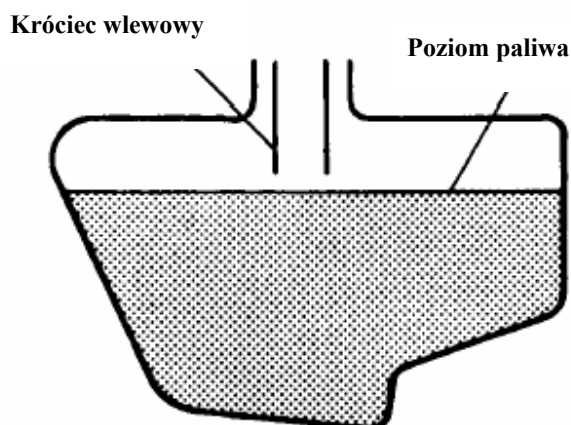
**Korek wlewu paliwa**

---



Aby otworzyć korek wlewu paliwa należy przekręcić korek w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.

W celu zamknięcia korka należy przekręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dobrze dokręcić.

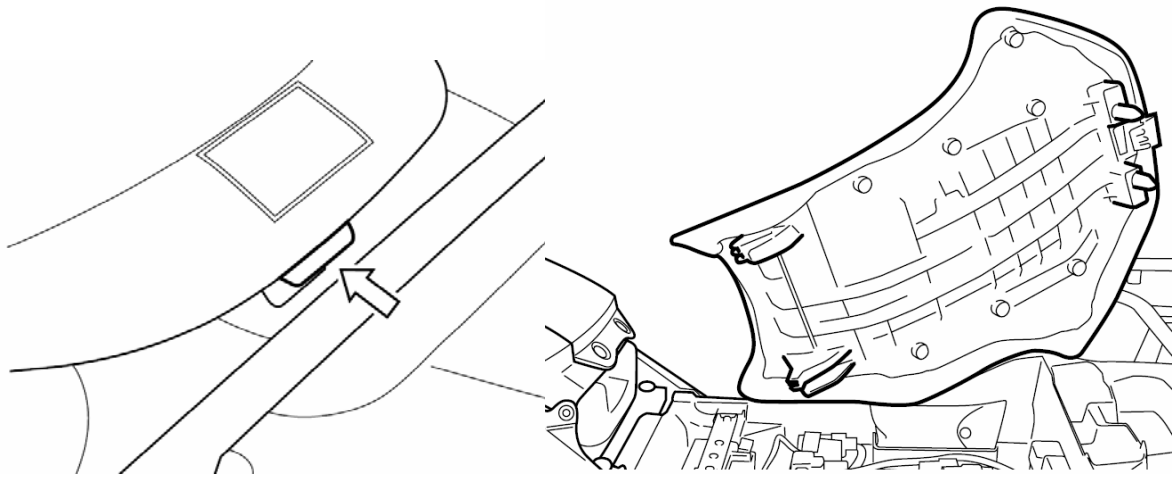


#### OSTRZEŻENIE:

- Przepelnianie zbiornika paliwa stwarza zagrożenie. Jeśli nalejesz zbyt dużo paliwa, może ono po rozgrzaniu się przelać się. Paliwo nagrzewa się od silnika oraz promieni słonecznych. Rozlane paliwo może łatwo zapalić się. Nie należy napełniać baku paliwowego powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego - jak wskazano na rysunku - ponieważ w przeciwnym razie, benzyna po rozgrzaniu się i zwiększeniu objętości, może się przelać.
- Przestrzegaj podczas tankowania zasad bezpieczeństwa. Zaniedbanie doprowadzić może do powstania pożaru. Możesz też oddychać szkodliwymi oparami benzyny. Upewnij się, że silnik jest wyłączony, w pobliżu nie ma źródeł ciepła o ognia. Unikaj wdychania oparów paliwa. Podczas tankowania dzieci i zwierzęta trzymaj z dala od ATV.

#### Zamek siedziska

---



W celu otwarcia siedziska należy pociągnąć do góry dźwignię siedziska, unieść lekko jego tył i wysunąć siedzisko do tyłu.

Aby zamknąć siedzisko należy wsunąć haczyki siedziska na odpowiednie miejsce i nacisnąć siedzisko.

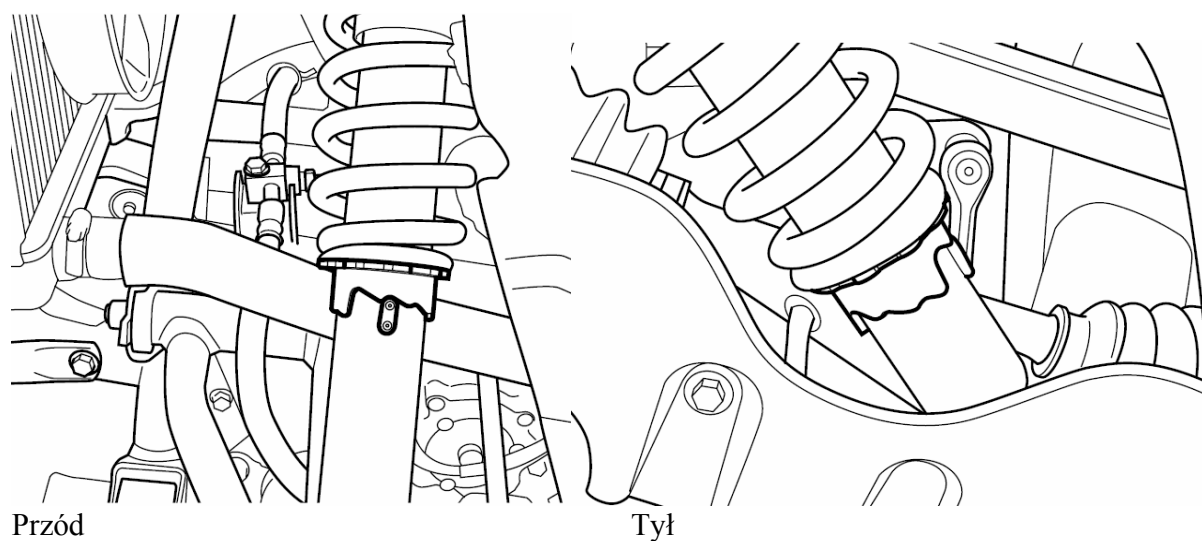
#### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo zamontowane siedzisko stwarza zagrożenie. Niedbały montaż siedziska doprowadzić może do jego przesunięcia się i w rezultacie utraty panowania nad pojazdem. Upewnij się, że siedzisko zostało poprawnie zamocowane.

#### Regulacja przedniego i tylnego zawieszenia

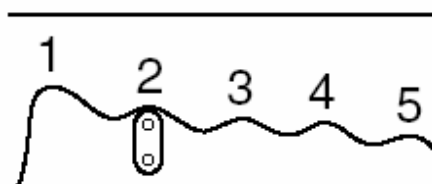
---

Napięcie wstępne sprężyny przedniego i tylnego zawieszenia można ustawić w pięciu stopniach twardości. W celu zmiany napięcia należy postawić pojazd na równym podłożu i włączyć hamulec postojowy. Do zmiany twardości sprężyny należy użyć specjalnego klucza, znajdującego się w komplecie narzędzi, który służy do obracania pierścieni regulacyjnych. Pozycja 1 gwarantuje najbardziej miękkie napięcie sprężyny, a pozycja 5 - najtwardsze. Fabryczne napięcie wstępne sprężyn jest następująco ustawione:



Przód

Tył



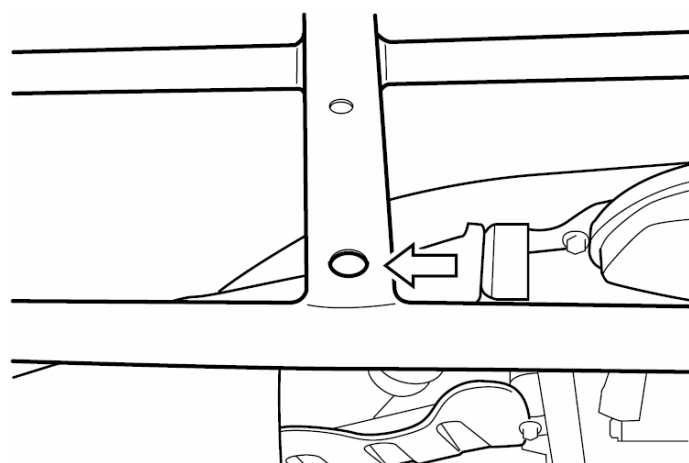
Przód: w pozycji 2.

Tył: w pozycji 2.

#### OSTRZEŻENIE

Przy regulacji tylnego lub przedniego zawieszenia należy pamiętać, aby napięcie wstępne sprężyn było jednakowe. Nierówne ustawienie napięcia sprężyn może wpływać na właściwości jezdne pojazdu i doprowadzić do utraty panowania nad pojazdem.

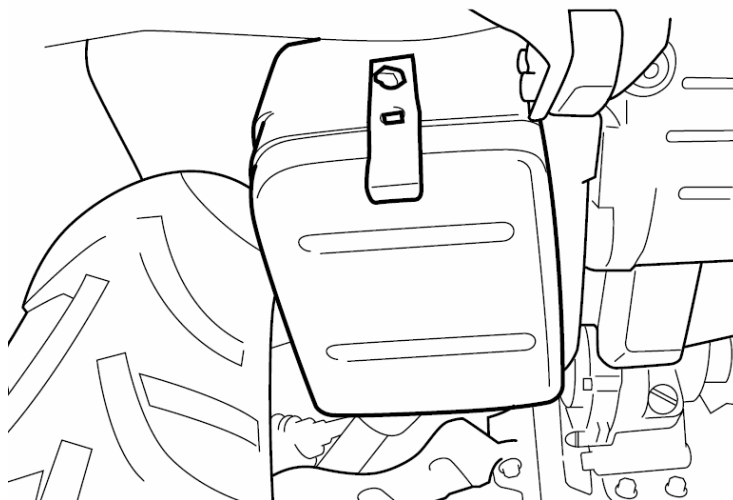
#### Uchwyt do mocowania flagi



Umiejscowiony na tylnej części ATV uchwyt umożliwia zamocowanie flagi.

## Schówek

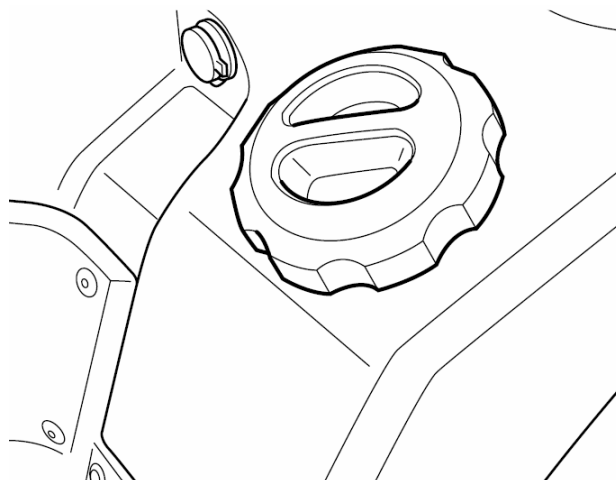
---



Usytuowany pod tylnym bagażnikiem zamykany schówek umożliwia przewożenie lekkiego, niewielkiego bagażu, narzędzi, etc.

## Schówek w przednim błotniku

---



Usytuowany pod przednim, prawym błotnikiem zakręcany schówek umożliwia przewożenie lekkiego, niewielkiego bagażu, narzędzi, etc.

### OSTRZEŻENIE

Przewożenie paliwa w schowku pod przednim błotnikiem jest ryzykowne. Schówek zaprojektowany został do przewożenia suchych, lekkich przedmiotów. Nie jest on przeznaczony do przewożenia paliwa lub innych płynów. Paliwo może ze schowka wyciec i spowodować powstanie pożaru.

Wykorzystuj schówek wyłącznie do przewożenia suchych i lekkich przedmiotów.

## ***Jazda Twoim ATV***

---

<i>Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy</i>	31
<i>Kontrola przed jazdą</i>	31
<i>Ubiór na ATV</i>	33
<i>Docieranie</i>	34
<i>Rozruch silnika</i>	34
<i>Ruszanie i zmiana przełożeń</i>	35
<i>Hamowanie</i>	39
<i>Skrećanie</i>	39
<i>Poślizgi</i>	40
<i>Kierowanie ATV po wzniesieniach</i>	41
<i>Pokonywanie przeszkód</i>	44
<i>Jazda po wodzie</i>	45
<i>Jazda w warunkach zimowych</i>	45
<i>Jazda na biegu wstecznym</i>	48
<i>Parkowanie</i>	48

## **Jazda ATV**

---

### **Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy**

Zanim zaczniesz użytkować ATV przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Odpowiednio przygotowany będziesz czerpał więcej przyjemności z jazdy, a sama jazda ATV będzie bezpieczniejsza.

#### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie ATV przez dzieci poniżej 16-go roku życia może stwarzać zagrożenie. Dzieci kierując ATV doznać mogą poważnych obrażeń, a nawet ponieść śmierć. Nie posiadają one w tym wieku wzrostu, siły i wiedzy niezbędnej do bezpiecznego kierowania ATV. Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem osobom poniżej 16-tu lat.

#### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu, lekarstw lub narkotyków stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Alkohol i narkotyki spowalniają reakcje i prowadzą do osłabienia percepcji. Kierowanie ATV pod wpływem używek doprowadzić może do utraty zdrowia i życia. Nigdy nie używaj alkoholu lub środków pobudzających przed jazdą ATV.

Przed rozpoczęciem jazdy powinieneś znaleźć odpowiedni, płaski teren, tak by przeciwyczyć podstawowe manewry.

Upewnij się, że poruszanie się po tym terenie jest legalne i nie stwarza żadnych zagrożeń dla otoczenia.

Jeździj tak by nie niszczyć środowiska naturalnego. Dzięki temu będziesz mógł korzystać z tego obszaru również w przyszłości.

Przed jazdą sprawdź rozmieszczenie wszystkich elementów sterowania pojazdem, tak byś nie musiał na nie spoglądać. W czasie jazdy nie będzie to możliwe.

## **Kontrola przed jazdą**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

Nie zastosowanie się do wskazówek dotyczących prawidłowego dokonywania przeglądu i obsługi okresowej może zwiększyć ryzyko wypadku lub zniszczenia wyposażenia ATV. Przed każdą jazdą należy dokonywać przeglądu pojazdu. Aby dokonać prawidłowego przeglądu należy odnieść się do tabeli zamieszczonej poniżej, a w celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z treścią rozdziału „Przeglądy i obsługa okresowa”.

#### **OSTRZEŻENIE**

Założenie używanych, źle napompowanych lub niewłaściwych opon zmniejszy stabilność ATV i stwarzać może zagrożenie. Jeśli zastosujesz niewłaściwe opony lub niewłaściwe, nierówne ciśnienie opon możesz stracić panowanie nad pojazdem. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zawsze stosuj opony zgodne ze specyfikacją pojazdu. Przestrzegaj prawidłowego ciśnienia w ogumieniu. Informacje takie opisane są w rozdziale „Przeglądy i obsługa okresowa”

### OSTRZEŻENIE

Kierowanie zmodyfikowanym ATV stwarza zagrożenie. Nieprawidłowy montaż akcesoriów lub modyfikacje pojazdu wpłynąć mogą negatywnie na jego kierowalność. W pewnych sytuacjach doprowadzić może to do wypadku. Nie modyfikuj tego pojazdu poprzez nieprawidłowe zamocowanie lub użytkowanie akcesoriów. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.

### OSTRZEŻENIE

Przeładowanie ATV, nieprawidłowe przewożenie bagażu lub ciągnięcie przyczepy stwarza zagrożenie. Przeciążenie lub nieprawidłowe ciągnięcie przyczepy wpłynąć mogą negatywnie na kierowalność pojazdu. Nie przekraczaj nigdy dopuszczalnej ładowności ATV. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.

Przed jazdą należy skontrolować stan techniczny ATV. Upewnij się, czy zostały sprawdzone wszystkie elementy wymienione w tabeli poniżej. Nigdy nie należy lekceważyć procedury sprawdzania wszystkich elementów. Ze względu na bezpieczeństwo własne i pojazdu upewnij się, że twój ATV jest w dobrej kondycji.

### OSTRZEŻENIE

Dokonywanie przeglądu poszczególnych elementów, gdy silnik pracuje może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała. W czasie, gdy silnik pracuje należy zachować szczególną ostrożność, aby ręce i elementy ubrania nie zostały wciągnięte przez ruchome części silnika. Przed kontrolą pojazdu wyłącz silnik. Wyjątkiem jest sprawdzenie działania świateł, wyłącznika silnika oraz przepustnicy.

<b>PUNKTY DO SPRAWDZENIA</b>	<b>RODZAJ SPRAWDZENIA</b>
Układ kierowniczy	<ul style="list-style-type: none"><li>• łatwość poruszania</li><li>• ewentualne zakłócenia w ruchu kierownicy</li><li>• brak luzów, właściwe zamocowanie</li></ul>
Dźwignia gazu	<ul style="list-style-type: none"><li>• właściwy luz linki</li><li>• równomierne działanie dźwigni</li><li>• płynny powrót do pozycji zamkniętej po jej puszczeniu</li></ul>
Hamulce	<ul style="list-style-type: none"><li>• poziom płynu w zbiorniczku powyżej linii „LOWER”</li><li>• właściwy luz pedału dźwigni hamulca</li><li>• nie występuje efekt zapowietrzenia układu hamulc.</li><li>• brak wycieków płynu</li><li>• skuteczność hamulca postojowego</li></ul>
Dźwignie reduktora i napędu	<ul style="list-style-type: none"><li>• brak uszkodzeń</li><li>• płynne działanie</li></ul>
Paliwo	<ul style="list-style-type: none"><li>• wystarczająca ilość w zbiorniku</li><li>• prawidłowe połączenie przewodów</li><li>• brak uszkodzeń zbiornika i korka zbiornika paliwa</li></ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• prawidłowo dokręcony korek zbiornika paliwa</li> </ul>
Opony	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwe ciśnienie</li> <li>• wystarczający profil</li> <li>• brak cięć i rys w oponach</li> </ul>
Olej silnikowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwy poziom</li> </ul>
Olej przekładniowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwy poziom</li> </ul>
Światła	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwe funkcjonowanie wszystkich świateł, kontrolki i wskaźników</li> </ul>
Sygnał dźwiękowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwe funkcjonowanie</li> </ul>
Wyłącznik silnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• właściwe funkcjonowanie</li> </ul>
Ogólna kondycja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone</li> <li>• Brak niepokojących odgłosów (stuki, wibracje) przy uruchomionym silniku</li> <li>• Brak widocznych uszkodzeń</li> </ul>

## Ubiór na ATV

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV bez właściwego ubioru, kasku ochronnego i gogli stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Kierowanie pojazdem bez odpowiednich zabezpieczeń zwiększa ryzyko powstania obrażeń ciała i śmierci w wypadku. Zawsze zakładaj atestowany kask; upewnij się, że jest on prawidłowo zapięty. Ubieraj do jazdy odzież i obuwie zapewniające bezpieczeństwo.



Najważniejszym elementem ubioru jest dobrej jakości kask motocyklowy. Ochroni on głowę nawet przed poważnymi urazami. Kupując kask dobierz właściwy rozmiar. Pytaj swojego dealera o pomoc przy doborze odpowiedniego kasku.

Podczas jazdy noś zawsze gogle. Zabezpieczą one oczy przed poważnymi nawet urazami. Również prawidłowy ubiór (kurtka, spodnie, buty) ochronią cię przed urazami. Zakładaj rękawice, a przy jeździe sportowej zabezpiecz tułów pancerzem.

## **Docieranie**

Pierwszy miesiąc użytkowania jest najważniejszy dla żywotności pojazdu. Właściwe dotarcie pojazdu przedłuży jego żywotność i właściwości użytkowe. Prawidłową procedurę docierania przedstawia następujący poradnik:

### **Zalecane maksymalne ilości obrotów silnika**

Przez pierwsze 10 godzin należy jeździć max. na 1/2 otwarcia przepustnicy .

### **Zmiana obrotów silnika**

W okresie docierania powinno się jeździć ze zmiennymi obrotami silnika (nie na stałym "gazie"), pozwala to na efektywniejsze dopasowanie się współpracujących części. Silnik należy poddawać zmiennym obciążeniom. Nie należy go jednakże przeciążać.

### **Należy unikać stałej, niskiej liczby obrotów**

Długotrwała praca silnika na niskich obrotach nie zapewni prawidłowego dotarcia współpracujących elementów. Pozwól silnikowi przyspieszać dowolnie, nie przekraczając zalecanych obrotów.

### **Olej silnikowy powinien mieć możliwość cyrkulacji jeszcze przed jazdą**

Po uruchomieniu ciepłego lub zimnego silnika, zanim się go obciąży, należy pozwolić mu przez pewien czas pracować na biegu jałowym. Dzięki temu olej dotrze do wszystkich miejsc wymagających smarowania.

### **Należy pamiętać o pierwszym i najważniejszym przeglądzie ATV**


Pierwszy przegląd diagnostyczny (po dotarciu) jest najważniejszą inspekcją dla twojego ATV. W wyniku docierania pewne nastawy fabryczne mogły ulec zmianom, co wymaga obecnie fachowej korekty.

Punktualne dotrzymanie terminu przeglądu gwarantuje optymalną żywotność i pożądane efekty użytkowe silnika.

## **Rozruch silnika**

---

Zanim uruchomisz silnik upewnij się, że:

- Włączony jest hamulec postojowy
- Ustawiony jest bieg jałowy
- Kluczyk zapłonowy jest w położeniu „ON”
- Wyłącznik silnika znajduje się w pozycji 

Pojazd ten posiada dwie możliwości uruchomienia silnika: rozrusznik elektryczny i rozrusznik ręczny. W przypadku użycia rozrusznika elektrycznego po prostu naciśnij przycisk rozrusznika. Jeśli chcesz skorzystać z rozrusznika ręcznego należy zastosować poniższą procedurę:

**WAŻNE:**

- *Rozruch silnika nastąpić może na każdym biegu, jeśli zablokujesz hamulec postojowy.*

- *Pociągnąć wolno linkę rozrusznika, aż do momentu wycucia lekkiego oporu, a następnie zdecydowanie pociągnąć rozrusznik ręczny.*

Jeżeli obroty biegu jałowego silnika są zbyt niskie należy nacisnąć delikatnie dźwignię gazu.

- Zamknij całkowicie przepustnicę i naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego lub użyj rozrusznika ręcznego (wg powyższego opisu).

**WAŻNE:**

*Przy trudnościach z uruchomieniem silnika otwórz przepustnicę o 1/8 i naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego.*

**OSTRZEŻENIE**

Ze względu na szkodliwość spalin nie należy uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach, z niewystarczającą wentylacją. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny, a wdychanie go może spowodować śmierć lub poważne zatrucie. Silnik należy uruchamiać jedynie na zewnątrz, na świeżym powietrzu.

**UWAGA**

**Nie należy używać rozrusznika dłużej niż 5 sekund. Rozrusznik może się przegrzać, a jego wewnętrzne części mogą ulec uszkodzeniu. Jeśli silnik po kilku próbach nie chce zapalić należy sprawdzić układ zasilania oraz układ zapłonowy (patrz rozdział „usterki i ich usuwanie”).**

**Ruszanie i zmiana przełożeń**

---

**OSTRZEŻENIE**

Przewożenie pasażera na tym ATV jest ryzykowne. Zmniejsza się kierowność pojazdem. Możesz stracić panowanie nad pojazdem, doprowadzić do wypadku, gdzie poszkodowany zostać możesz ty jak i przewożony pasażer.

Nigdy nie przewoź pasażera. Długie siedzisko zaprojektowane zostało wyłącznie w celu ułatwienia balansowania ciałem. Nie jest ono przewidziane do przewożenia pasażera.



### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV po utwardzonych nawierzchniach, chodnikach, parkingach i ulicach stwarza zagrożenie. Opony ATV przewidziane są wyłącznie do jazdy po bezdrożach. Wjechanie na nawierzchnie utwardzone zmienia radykalnie właściwości jezdne pojazdu i może być przyczyną utraty panowania nad pojazdem.

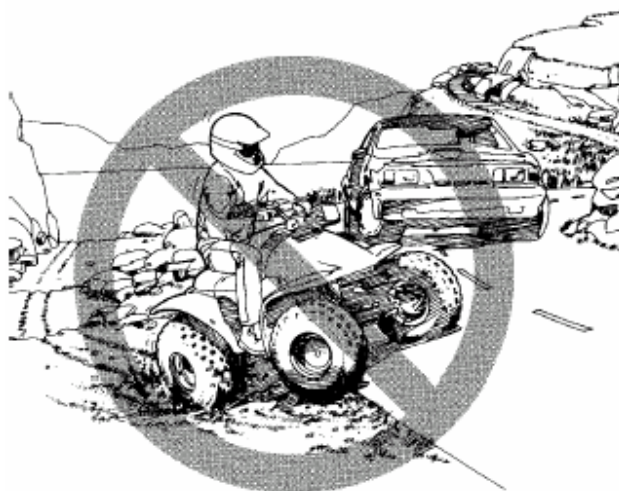
Unikaj jazdy po utwardzonych nawierzchniach. Jeśli musisz po nich jechać – rób to powoli i ostrożnie. Nie skręcaj i nie zatrzymuj się gwałtownie.



### OSTRZEŻENIE

Jazda tym ATV po drogach publicznych stwarza zagrożenie. Możesz doprowadzić do kolizji z innym uczestnikiem ruchu.

- Nigdy nie używaj ATV na drogach publicznych, nawet, jeśli są zniszczone.
- Poruszanie się ATV po drogach publicznych jest nielegalne.

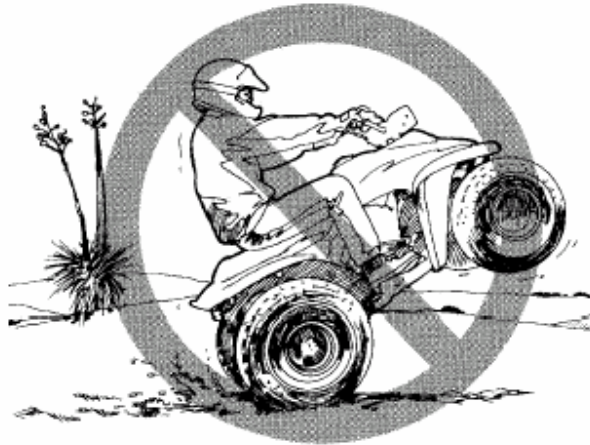


#### OSTRZEŻENIE

Jazda na ATV z nadmierną prędkością zwiększa szanse utraty kontroli nad pojazdem, a to może być przyczyną wypadku. W czasie jazdy zawsze należy pamiętać, aby prędkość była dostosowana do własnych umiejętności, własności trakcyjnych ATV oraz warunków zewnętrznych.

#### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV na dwóch kołach, skoki i akrobacje stwarzają zagrożenie. Możesz utracić panowanie nad pojazdem i doprowadzić do wypadku. Nie próbuj nigdy w/w manewrów.



#### OSTRZEŻENIE

Zdejmowanie rąk z uchwytów kierownicy i nóg z podnóżków w czasie jazdy jest bardzo niebezpieczne. Jeżeli zdejmiesz chociaż jedną rękę lub nogę zmniejszysz w ten sposób zdolność kontrolowania ATV w czasie jazdy. Noga dostać się może w obręb koła tylnego, co doprowadzić może do obrażeń i wypadku. W czasie jazdy należy zawsze trzymać oba uchwyty kierownicy, a nogi powinny być oparte o podnóżki.

### OSTRZEŻENIE

Nieuwaga podczas jazdy po bezdrożach, śliskim czy sypkim terenie stwarza zagrożenie. Możesz utracić panowanie nad pojazdem i doprowadzić do wypadku, z przekoziółkowaniem pojazdu włącznie.

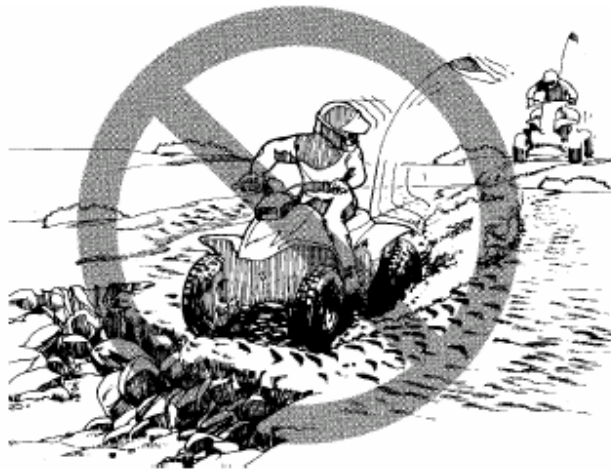
Nie wjeżdżaj w trudny teren, jeśli nie opanowałeś doskonale techniki jazdy. W ciężkim terenie zachowuj zawsze należyłą ostrożność.



### OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności przy wjeżdżaniu w nieznany teren stwarza zagrożenie. Możesz najechać na ukryte głazy, skały, nierówności terenu, bez niezbędnego czasu na reakcję. Spowodować to może utratę panowania nad pojazdem i wywrócenie się ATV.

Podczas jazdy w nieznanym terenie poruszaj się powoli. Bądź przygotowany na nagłe zmiany podłoża.



Postaw stopy na podnóżkach. Postawienie stóp na podłogach zakłócić może operowanie hamulcem tylnym i utrudnić balansowanie ciałem. Po upewnieniu się, że silnik jest już rozgrzany naciśnij pedał hamulca tylnego i włącz bieg jałowy.

Z naciśniętym hamulcem przednim dźwignią reduktora włącz przełożenie H (szybkie) lub L (wolne). Aby ruszyć puść hamulec i zwiększ płynnie obroty silnika. Chcąc zmienić przełożenie na H lub L zatrzymaj pojazd całkowicie, zamknij przepustnicę i zaczekaj, aż obroty spadną do biegu jałowego.

**WAŻNE:**

*Sprawdź „Dźwignia reduktora” w rozdziale „Elementy sterowania...”*

#### **OSTRZEŻENIE**

Nagle otwarcie przepustnicy jest ryzykowne. Koła przednie mogą stracić kontakt z podłożem i spowodować utratę panowania nad pojazdem. Zawsze otwieraj przepustnicę stopniowo.

#### **Hamowanie**

---

W celu zatrzymania pojazdu należy puścić dźwignię gazu i użyć jednocześnie przednich i tylnych hamulców.

#### **OSTRZEŻENIE**

Hamowanie podczas skręcania jest ryzykowne. Może to spowodować wpadnięcie w poślizg lub wywrócenie się pojazdu. Użyj hamulców i zwolnij przed rozpoczęciem manewru skręcania.

#### **OSTRZEŻENIE**

Na mokrej lub śliskiej nawierzchni oraz na zakrętach, hamulców należy używać ostrożnie. Nagłe hamowanie w tych warunkach jest szczególnie niebezpieczne. Na śliskich i nieregularnych nawierzchniach należy zawsze hamować łagodnie i z wyczuciem.

#### **OSTRZEŻENIE**

Hamowanie na zjazdach z włączonym napędem 4WD jest ryzykowne. Podczas jazdy z wykorzystaniem 4WD uruchomienie jednego z hamulców spowoduje hamowanie wszystkich czterech kół. Zatem jakiegokolwiek włączenie hamulca spowoduje hamowanie również kół znajdujących się niżej. Grozi to przekoziółkowaniem pojazdu. Zachowaj szczególną ostrożność podczas hamowania z włączonym napędem 4WD.

#### **Skrećanie**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

W przypadku użycia złej techniki skrętu ATV może się wywrócić. Zanim kierowca dobrze pozna technikę skrętu zalecane jest trenowanie skrętów tym pojazdem na otwartej przestrzeni. Skrećanie przy większych prędkościach można rozpocząć dopiero po dobrym opanowaniu tego manewru przy małej prędkości. Nie zakrećaj nigdy przy nadmiernej prędkości.

Do skręcania pojazdem ATV należy użyć specjalnej techniki. Ponieważ pojazd ten posiada sztywną tylną oś, obydwa tylne koła zawsze obracają się z tą samą prędkością. Oznacza to, że obydwa koła pokonują ten sam dystans. Pojazd zatem będzie miał tendencje do jazdy na wprost. W rzeczywistości przy skręcaniu zewnętrzne tylne koło musi pokonać większą odległość niż wewnętrzne koło. Aby to umożliwić kierowca musi odciążyć wewnętrzne koło, zezwalając na

jego poślizg. Dzięki temu koło poruszające się wewnątrz zakrętu pokona krótszy dystans niż koło zewnętrzne. Nawet, jeśli wciąż obracają się one z tą samą prędkością.

Aby skrócić pojazdem należy:

- Skrócić kierownicę w obranym kierunku
- Lekko unieść się i przechylić tak, aby swoją masą obciążyć zewnętrzny podnózek. Spowoduje to odciążenie wewnętrznego tylnego koła i zmniejszenie długości jego drogi (jego poślizg)
- Pochylić górną część ciała w kierunku skrętu

Przy większej prędkości:

Stosuj tę samą technikę. Jednakże należy bardziej balansować ciałem, aby zapobiec wywróceniu się pojazdu. Siła odśrodkowa zwiększa się ze wzrostem prędkości pojazdu. Oznacza to, że pokonując zakręty szybciej należy bardziej pochylać się do zakrętu. Uniknie się dzięki temu wywrócenia pojazdu. Pamiętaj jednakże o utrzymywaniu ciężaru ciała na zewnętrznym podnóżku.

## Poślizgi

---

### OSTRZEŻENIE

Wpadnięcie w poślizg może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem i wypadku.

- Trenuj opanowanie poślizgu przy małej prędkości na płaskim terenie.
- Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach, takich jak lód jedź bardzo powoli i zachowaj największą ostrożność. Zminimalizujesz ryzyko poślizgu.

Jeżeli pojazd wpadnie w poślizg i kierowca nie będzie używał hamulców, istnieje możliwość opanowania pojazdu stosując odpowiednią technikę opisaną poniżej.

### Przednie koło

W przypadku, gdy przednie koło wpadnie w poślizg kierowca powinien spróbować wrócić na poprzedni tor jazdy, zmniejszając gaz i przechylając się lekko do przodu, dociażając zarazem przednią część pojazdu.

### Tylne koło

W przypadku, gdy tylne koło wpadnie w poślizg, kierowca powinien prowadzić pojazd w kierunku poślizgu (jeżeli jest wystarczająco dużo miejsca na taki manewr) przechylając się w przeciwnym kierunku. Dopóki kierowca nie zapanuje nad pojazdem nie należy dodawać gazu ani hamować.



## Kierowanie ATV po wzniesieniach

---

### OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy po wzniesieniach ATV może znacznie łatwiej wywrócić się niż w przypadku jazdy po równej drodze. Dlatego najpierw należy potrenować jazdę po niewielkich wzniesieniach o różnej nawierzchni, dopóki nie opanuje się odpowiedniej techniki jazdy opisanej w dalszych rozdziałach

## Pokonywanie wzniesień

---

### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe pokonywanie wzniesień może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem lub przeokożowania ATV.

- Przestrzegaj zasad podjeżdżania pod górę podanych poniżej.
- Sprawdź teren przed rozpoczęciem manewru podjeżdżania.
- Nigdy nie podjeżdżaj pod wzniesienia o mało przyczepnej, śliskiej nawierzchni.
- Przesuń ciężar ciała do przodu.
- Nigdy nie otwieraj nagle przepustnicy i nie zmieniaj przełożenia. Grozi to przewróceniem pojazdu do tyłu.
- Nie podjeżdżaj pod wierzchołek z nadmierną prędkością. Z drugiej strony szczytu znajdować się mogą nieoczekiwane przeszkody, inne pojazdy lub osoby.



Aby wjechać ATV na wzniesienie należy:

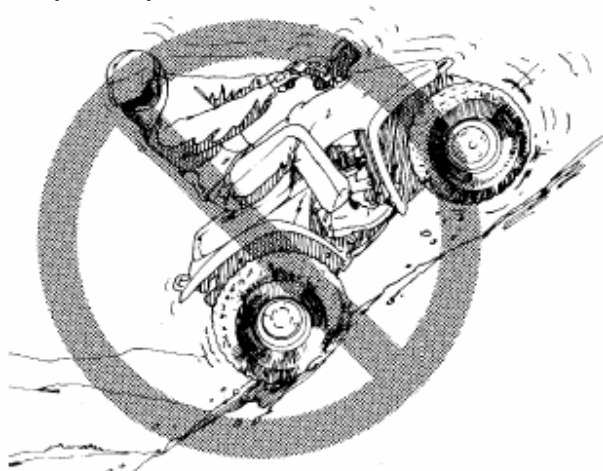
- Zredukować przełożenie reduktora na L (wolne)
- Przyspieszyć i utrzymywać jednakową prędkość zanim dojedzie się do wierzchołka wzniesienia. Pamiętaj, że powinienes aż do wierzchołka utrzymywać stałą, jednakową prędkość.
- Przechylić się lekko do przodu. W przypadku jazdy po stromych zboczach należy stanąć na podnóżkach i wychylić się aż nad przednie koła
- Utrzymywać podczas podjeżdżania stałą prędkość
- Zwolnić w momencie zbliżania się do wierzchołka wzniesienia

### OSTRZEŻENIE

Hamowanie na zjazdach z włączonym napędem 4WD jest ryzykowne. Podczas jazdy z wykorzystaniem 4WD uruchomienie jednego z hamulców spowoduje hamowanie wszystkich czterech kół. Zatem jakiegokolwiek włączenie hamulca spowoduje hamowanie również kół znajdujących się niżej. Grozi to przekoziółkowaniem pojazdu. Zachowaj szczególną ostrożność podczas hamowania z włączonym napędem 4WD.

### OSTRZEŻENIE

Zatrzymywanie, staczanie się ATV do tyłu i nieprawidłowe zsiadanie z ATV podczas pokonywania wzniesień stwarza zagrożenie. Nieprawidłowe podejżdżanie doprowadzić może do wywrócenia się pojazdu. Utrzymuj stałą prędkość podczas podejżdżania pod wzniesienie. Przestrzegaj procedur opisanych w tym rozdziale.



W przypadku podejżdżania na wzniesienie i niemożności dojazdu do jego wierzchołka należy: Jeżeli nadal poruszasz się do przodu, masz dosyć miejsca na manewr i nachylenie terenu nie jest zbyt duże

1. Zawróć na wzniesieniu zanim utracisz prędkość. Przechył się podczas manewru w kierunku wzniesienia.
2. Po zawróceniu zjedź na dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

W przypadku utraty prędkości, bądź staczaniu się pojazdu należy:

1. Przechylić się do przodu.
2. Włączyć hamulec i zatrzymać pojazd zanim zacznie się on zsuwać w dół.
3. Po zatrzymaniu pojazdu naciśnij obydwie hamulce.
4. Włączyć hamulec postojowy i zsiądź z lewej strony cały czas przechylając się w stronę wzniesienia .
5. Zastosuj poniższą procedurę w celu zawrócenia pojazdu:
  - a. W przypadku posiadania dużej siły fizycznej kierowca może podnosząc tył pojazdu, zawrócić go i ustawić w kierunku odpowiednim do zjechania na dół. Należy pamiętać, aby podczas zawracania pojazdu zawsze znajdować się po jego zewnętrznej stronie

- b. Skrócić kierownicą w lewo (stojąc obok pojazdu), zwolnić hamulec postojowy i używając pulsacyjnie hamulca ręcznego pozwolić, aby pojazd powoli toczył się w dół. Taki manewr pozwoli nam ustawić pojazd bokiem do wzgórza. Następnie należy ponownie włączyć hamulec postojowy i skrócić kierownicę w prawo. Zwolnić hamulec postojowy i naciskając pulsacyjnie hamulec ręczny ponownie toczyć pojazd w dół dopóki nie ustawi się on przodem do kierunku zjazdu. Włączyć hamulec postojowy.
6. Wsiąść na pojazd, zwolnić hamulec postojowy i zjechać w dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

Jeśli hamulec przedni nie jest w stanie zwolnić biegu ATV zeskocz natychmiast z pojazdu.

### **Zjeżdżanie ze stoku**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

Nieprawidłowe zjeżdżanie ze stoku może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i jego wywrócenia. Stosuj się zawsze do podanej poniżej procedury zjeżdżania.



Aby zjechać ATV ze stoku należy postępować z poniższymi instrukcjami:

1. Sprawdź teren zjazdu. Upewnij się, że po drodze nie ma przeszkód.
2. Ustaw ATV przodem w dół stoku.
3. Włącz przełożenie L (wolne) reduktora.
4. Przesuń ciężar ciała na tylną część siedziska.
5. Zjedź na dół powoli z zamkniętą przepustnicą.
6. Używaj hamulca tylnego w celu kontroli nad prędkością pojazdu.
7. Unikaj zjeżdżania pod kątem i przechyłów ATV. Jeśli to możliwe zjeżdżaj na wprost.

## Jazda po stoku

---

### OSTRZEŻENIE

Przejeżdżanie przez wzgórza i zakręcanie na wzgórzach jest ryzykowne. Niewłaściwe wykonywanie powyższych manewrów doprowadzić może do wywrócenia ATV. Nie przystępuj do takich manewrów, jeśli nie opanowałeś bezbłędnej techniki jazdy ATV opisanej w rozdziale „Jazda po wzniesieniach”. Zachowaj ostrożność i unikaj jazdy po stromiznach.



W czasie jazdy trawersem po stoku należy:

1. Przechylić się tak, aby masa ciała obciążyla pojazd od strony wzniesienia
2. Jechać lekko pod górę, aby pojazd zachował równy kurs

## Pokonywanie przeszkód

---

### OSTRZEŻENIE

Nieostrożne pokonywanie przeszkód może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i wywrócenia się pojazdu. Podczas pokonywania przeszkód postępuj zgodnie z podanymi poniżej wskazówkami.

Jeśli natkniesz się na przeszkodę, której ominięcie jest niemożliwe postępuj następująco:

1. Najedź na przeszkodę „na wprost” z prędkością pełzania.
2. Unieś się nieco na podnóżkach
3. Pociągnij na siebie kierownicę i dodaj nieco gazu, gdy koła przednie dojadą do przeszkody
4. Przechyl się do przodu i zamknij gaz jak tylko koła przednie wjadą na przeszkodę.
5. Po zjechaniu kół tylnych z przeszkody powróć do normalnej pozycji.

Pamiętaj, iż wiele przeszkód jest zbyt dużych, aby można było je pokonać. Jeśli nie jesteś pewien, czy możesz przejechać przez przeszkodę – zawróć i omiń ją.

## Jazda po wodzie

---

### OSTRZEŻENIE

Operowanie tym pojazdem w głębokiej wodzie stwarza zagrożenie. Koła ATV mogą unieść się na wodzie doprowadzając do utraty przyczepności i panowania nad pojazdem. Może to doprowadzić do wypadku.

- Nie jeździj nigdy tym ATV przez szybko płynącą wodę lub o głębokości większej niż opisana w tym rozdziale.
- Pamiętaj, że mokre hamulce posiadają mniejszą skuteczność. Po zakończeniu jazdy po wodzie należy sprawdzić sprawność działania hamulców. Jeżeli konieczne uruchom kilkakrotnie hamulce. Poprzez tarcie wysuszysz okładziny hamulcowe.

ATV można jeździć po wodzie, pod warunkiem, że nurt nie jest zbyt silny a głębokość wody nie przekracza 30 cm. Podczas przejeżdżania strumienia należy znaleźć takie miejsce, gdzie po obu stronach jest niski brzeg, a dno strumienia twarde. Jeżeli nie znasz okolicy należy najpierw zapoznać się dokładnie z miejscem, przez które będziesz przejeżdżał. Podczas jazdy należy używać niskich biegów i jechać ze stałą prędkością. Należy także uważać, aby nie zniszczyć brzegów strumienia.

### UWAGA

**Jazda tym ATV po wodzie, piasku lub błocie powoduje szybsze zużywanie się hamulców. Nadmierne zużycie hamulców spowoduje zmniejszoną ich skuteczność. W związku tym, po użytkowaniu pojazdu we wspomnianych warunkach należy oddać go do autoryzowanego serwisu Suzuki w celu sprawdzenia i oczyszczenia hamulców.**

### Jazda w warunkach zimowych

---

#### Kontrola wstępna

Przed rozpoczęciem jazdy w warunkach zimowych należy sprawdzić swobodne poruszanie się dźwigni gazu i pozostałych elementów sterujących. Upewnij się, że pedał hamulca nie jest oblodzony i zaśnieżony.

### UWAGA:

**Użycie silnika ATV do obrócenia zamrożonych kół może uszkodzić pojazd. Należy upewnić się przed jazdą (ręcznie popychając pojazd do przodu i do tyłu), że koła nie zamarły.**

Przy włączonym biegu luzem popchnij ATV do przodu i do tyłu, aby sprawdzić swobodne obracanie się kół. Jeśli nie możesz ruszyć ATV oznaczać to może, iż opony pojazdu przymarzły do podłoża lub zamarły hamulce. Jeśli opony przymarzną do podłoża należy ciepłą wodą roztopić lód wokół nich. Jeśli hamulce zamarzną przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, tak by mogły one odтаяć.

## **UWAGA**

**Użycie samochodowego akumulatora do rozruchu uszkodzić może instalację elektryczną ATV.**

**Do rozruchu pojazdu stosuj wyłącznie zalecany akumulator. Prawidłowa procedura ładowania akumulatora opisana jest w rozdziale dotyczącym obsługi.**

### *WAŻNE:*

*Jeśli ATV używany będzie permanentnie w niskich temperaturach (poniżej -10°C) zaleca się zmianę oleju na 5W30 i zamocowanie akcesoryjnego podgrzewacza silnika.*

Po rozgrzaniu silnika sprawdź hamulce. Kontrolę przeprowadź na płaskim terenie poruszając się z niewielką prędkością. Upewnij się, że obydwa hamulce działają prawidłowo. Jeśli któryś z hamulców nie działa prawidłowo przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, aby hamulec odtajał. Następnie osusz hamulec naciskając go pulsacyjnie podczas jazdy z niewielką prędkością. Jeśli taki zabieg nie polepszy skuteczności hamulców skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem Suzuki.

## **OSTRZEŻENIE**

Jazda ATV z nieskutecznymi hamulcami wydłuża drogę hamowania. Mokre lub zamarznięte hamulce wydłużają drogę hamowania. Zwiększa to ryzyko wypadku. Sprawdź zawsze hamulce przed jazdą w zimowych warunkach tak jak opisano to powyżej.

Jeżeli pojazd używany był w śniegu, błocie czy wodzie, przed zaparkowaniem ATV należy wysuszyć hamulce, uniemożliwiając ich późniejsze zamarznięcie. Osuszenie następuje poprzez kilkukrotne naciśnięcie hamulców przy powoli jadącym ATV. Przed rozpoczęciem kolejnej jazdy pamiętaj o przeprowadzeniu kontroli wstępnej jak opisano to na początku tego rozdziału.

## **Ubiór do jazdy w niskich temperaturach**

---

### **OSTRZEŻENIE**

Operowanie ATV przy niskich temperaturach bez odpowiedniego ubioru stwarza zagrożenie dla zdrowia.

Wystawienie organizmu na długotrwałe działanie niskich temperatur doprowadzić może do wychłodzenia i hipotermii. Grozi to utratą zdrowia lub śmiercią.

Należy zawsze ubierać się przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV.

Jazda w niskich temperaturach może być ryzykowna. Działanie temperatury -12°C i wiatru wiejącego z prędkością 15 km/h porównywalne jest z bezwietrzną pogodą i mrozem rzędu -23°C. Przy takich temperaturach wystawione na działanie mrozu ciało zamarznie w przeciągu kilku minut.

Długotrwałe wystawienie się na działanie niskich temperatur doprowadzić może do hipotermii. Stan taki następuje, gdy spada drastycznie temperatura ciała. Objawami hipotermii jest brak

czucia w rękach, nogach, stopach oraz drgawki. Wilgotne ubranie sprzyjać będzie wychłodzeniu organizmu.

Zaleca się daleko idącą rozwagę przy użytkowaniu ATV w niskich temperaturach. Zapoznaj się z literaturą dotyczącą wyziębienia organizmu oraz metod zapobiegania wyziębieniu.

Planuj odpowiednio jazdę w niskich temperaturach mając na uwadze bezpieczeństwo i komfort.

Ubijaj się zawsze przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV. Zakładaj ciepłe, wodoodporne ubiory, wełniane skarpety, etc.

#### OSTRZEŻENIE

Założenie luźnych, powiewających części garderoby może stworzyć zagrożenie. Szale itp. mogą dostać się w obręb ruchomych części ATV.

Nigdy nie ubieraj się do jazdy ATV w luźny, nieprzylegający ubiór.

#### Jazda ATV po śniegu lub lodzie

---

#### OSTRZEŻENIE

Jazda po terenie pokrytym śniegiem może stwarzać zagrożenie.

Śnieg może przykrywać skały, kamienie, dziury, lód. Najechanie na taką przeszkodę doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i wypadku.

W terenie zaśnieżonym jeździj powoli i z zachowaniem szczególnej ostrożności. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża, przyczepności, etc.

#### OSTRZEŻENIE

Jazda po zamrzniętych rzekach lub jeziorach stwarza zagrożenie. Wpadnięcie do wody grozi utratą zdrowia lub śmiercią.

Upewnij się u lokalnych władz, że jazda po lodzie jest dozwolona.

#### OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności podczas poruszania się po śliskich nawierzchniach takich jak ubity śnieg lub lód stwarza zagrożenie.

Brak należytej ostrożności doprowadzić może do utraty przyczepności lub panowania nad pojazdem.

Nie jeździj po śliskich nawierzchniach dopóki nie zdobędziesz praktycznej wiedzy koniecznej do kierowania ATV w takich warunkach. Zachowuj zawsze najwyższą ostrożność na śliskich nawierzchniach. Jeśli jest to możliwe unikaj zaśnieżonych lub oblodzonych wzniesień.

Naukę jazdy jazdę po zaśnieżonym i oblodzonym terenie rozpocznij poruszając się z niewielkimi prędkościami. Sprawdź jak zachowuje się ATV przy skręcaniu i hamowaniu.

Twoje oczy mogą być wrażliwe na światło słoneczne odbijane od śniegu i lodu. Zarówno śnieg jak i lód odbijają więcej światła niż ciemne podłoże lub trawa. Aby zapobiec oślepieniu zakładaj odpowiednie, przeciwsłoneczne gogle. W pochmurne dni stosować można rozjaśniające, żółte gogle.

## **Jazda na biegu wstecznym**

---

### **OSTRZEŻENIE**

Niewłaściwa jazda ATV na biegu wstecznym może stwarzać zagrożenie. Uderzyć możesz przedmioty bądź osoby znajdujące się za tobą, powodując ich obrażenia. Włączając bieg wsteczny upewnij się, że z tyłu nie ma żadnych przeszkód lub ludzi. Jeśli jest bezpiecznie cofaj powoli.

Aby włączyć bieg wsteczny należy postępować następująco:

1. Zatrzymaj pojazd i włącz bieg neutralny.
2. Naciśnij przedni i tylny hamulec i przesun dźwignię zmiany przełożeń do położenia biegu wstecznego.
3. Upewnij się o wolnym polu manewru za pojazdem.
4. Zwolnij hamulce i płynnie zwiększ obroty silnika.

### **OSTRZEŻENIE**

Nagłe otwarcie przepustnicy lub gwałtowny skręt kierownicy są ryzykowne. Doprowadzić mogą do utraty panowania nad pojazdem. Poruszając się na biegu wstecznym jedź i zakręcaj powoli.

### **Parkowanie:**

Po zatrzymaniu ATV (opisanym w rozdziale „Hamowanie”) włącz bieg neutralny. Manewr ten potwierdzony zostanie zapaleniem się odpowiedniej kontrolki. Zaparkuj ATV na płaskiej nawierzchni i włącz hamulec postojowy. Kluczyk zapłonowy ustaw w położeniu „OFF”. Jeśli oddalasz się od ATV kluczyk zabieraj zawsze ze sobą.



## ***Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu***

---

<i>Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu</i>	50
<i>Wiązka elektryczna do wyciągarki (dla Kanady)</i>	51

### **Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu**

Na rynku znajduje się szeroka gama wyposażenia dodatkowego. Suzuki jednakże nie ma kontroli nad jakością i przydatnością nieoryginalnych akcesoriów. Suzuki nie może przetestować każdego dostępnego akcesoria. Jeśli zamontujesz niewłaściwe akcesoria, bądź zaczniesz niewłaściwie użytkować pojazd w niewyposażony jazda ATV może stać się mniej bezpieczna.

Należy zwrócić szczególną uwagę na rodzaj i sposób montowania wyposażenia. Twój dealer Suzuki może pomóc w doborze i montażu akcesoriów. Poniżej przedstawiamy kilka wskazówek dotyczących montowania dodatkowych akcesoriów, jak również użytkowania pojazdu obciążonego bagażem.

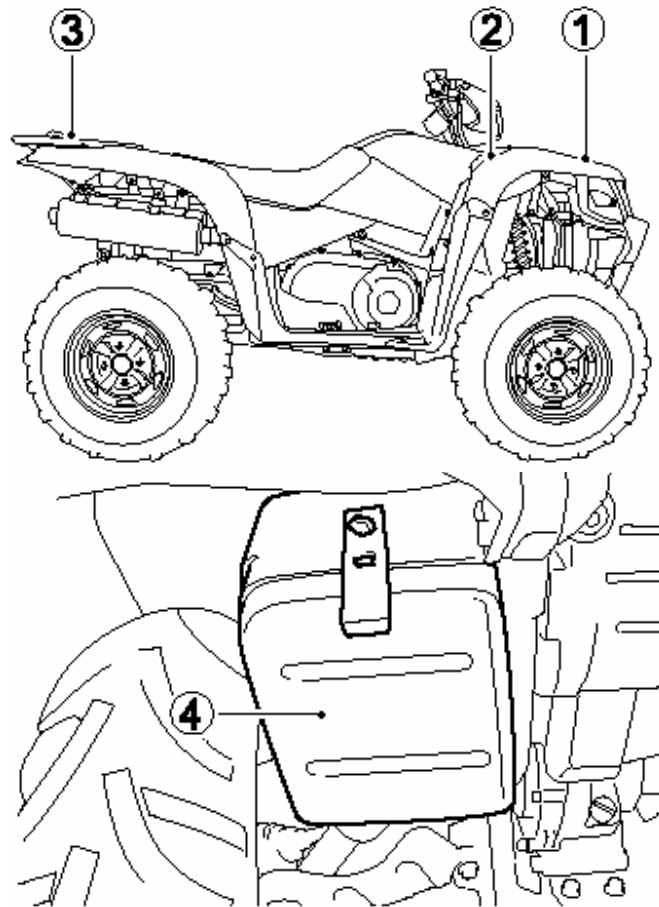
#### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie przerobionym ATV stwarzać może zagrożenie. Używanie nieodpowiednich akcesoriów oraz dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji może stać się przyczyną obniżenia bezpieczeństwa osób używających ATV lub też doprowadzić do wypadku.

Nie przerabiaj ATV i nie zakładaj niezalecanego wyposażenia. Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów Suzuki lub ich odpowiedników przetestowanych, zaprojektowanych do odpowiedniego typu ATV. Montuj je zgodnie z ich instrukcją. W przypadku wątpliwości, co do wyboru akcesoriów należy skontaktować się z autoryzowanym dealerm Suzuki, który pomoże w ich doborze.

Instrukcja stosowania akcesoriów i przewożenia ładunku.

1. Łączna masa kierowcy, dodatkowych akcesoriów oraz bagażu nie może przekroczyć 172 kg.
2. Należy dokładnie sprawdzić mocowanie akcesoriów. Uchwyty itp. Powinny zostać zamocowane sztywno i nieruchomo.
3. Akcesoria zamontowane na kierownicy pogarszać mogą kierowalność pojazdu. Jeżeli musisz zamontować dodatkowe wyposażenie na kierownicy powinno ono być tak lekkie jak to tylko możliwe.
4. Nie należy mocować akcesoriów lub bagażu, które w jakikolwiek sposób przeszkadzałyby w korzystaniu z kontrolki lub innych urządzeń sterowania pojazdem.
5. Nie należy przewozić dużego i ciężkiego bagażu. Bagażniki zaprojektowane są do przewożenia lekkiego ładunku.
6. Należy upewnić się, że bagaż został rozłożony równomiernie, jak najbliżej środka pojazdu (np. umieść ładunek z tyłu przedniego bagażnika i z przodu tylnego). Ładunek nie powinien wystawać poza krawędzie bagażnika.



1	Bagażnik przedni	30 kg
2	Schówek w przednim błotniku	0,5 kg
3	Bagażnik tylny	60 kg
4	Schówek	1 kg

7. Zabezpiecz dobrze ładunek. Przemieszczenie się bagażu zakłócić może bezpieczne kierowanie pojazdem.
8. W czasie przewożenia bagażu należy unikać szybkiej jazdy i omijać pagórki, ponieważ stateczność pojazdu uległa zmianie.
9. Należy zachować odpowiedni odstęp przy hamowaniu. Droga hamowania przy obciążonym pojeździe wydłuża się. Należy jak najczęściej hamować silnikiem.

### **Wiązka elektryczna do wyciągarki (dla Kanady)**

---

ATV wyposażone jest w dodatkową wiązkę elektryczną umożliwiającą podłączenie wyciągarki stanowiącej oryginalne wyposażenie dodatkowe. Wyciągarka ta ma zakres działania do 1134 kg. Numer katalogowy wyciągarki do tego modelu Suzuki: 99000-990YW-016. Poradź się swojego dealera Suzuki w sprawie szczegółów montażu akcesoryjnej wyciągarki do ATV.

## ***Przeglądy okresowe***

---

<i>Plan przeglądów</i>	53
<i>Zestaw narzędzi</i>	55
<i>Akumulator</i>	55
<i>Świece zapłonowe</i>	56
<i>Przewód paliwowy</i>	57
<i>Regulacja linki gazu</i>	58
<i>Olej silnikowy</i>	58
<i>Wymiana oleju oraz filtra oleju</i>	59
<i>Filtr powietrza</i>	64
<i>Przewód spustowy filtra powietrza</i>	66
<i>Płyn chłodzący</i>	66
<i>Wymiana oleju przekładniowego</i>	68
<i>Opony</i>	69
<i>Hamulec przedni</i>	71
<i>Hamulec tylnej osi</i>	73
<i>Wskaźnik zużycia tylnego hamulca</i>	76
<i>Demontaż kół</i>	77
<i>Osadnik sadzy</i>	78
<i>Manżety półosi napędowych</i>	79
<i>Wymiana żarówek</i>	79
<i>Bezpieczniki</i>	85
<i>Terminal prądowy</i>	86
<i>Plan smarowania</i>	86
<i>Holowanie przyczepy</i>	88

## Przeglądy okresowe

### Plan przeglądów

Uwaga: Czynności te powinny być przeprowadzane według stanu licznika kilometrów lub też po upływie określonego czasu - w zależności od tego, co prędzej nastąpi.

Element		Przedział	miesiące	1	3	6
		Km		200	1000	2000
	Wkład filtra powietrza	Wkład gąbkowy		-	C	C
		Wkład papierowy		-	I	I
*	Śruby i nakrętki układu wydechowego			T	T	T
*	Luz zaworowy			I	-	I
	Świece zapłonowe			-	-	I
				Wymieniać co 6000 km		
	Przewód paliwowy			-	I	I
				* Wymieniać co 4 lata		
	Olej w przednim dyferencjale			-	-	I
				Wymieniać co 2 lata		
	Olej w przekładni głównej			-	-	I
				Wymieniać co 2 lata		
	Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego			R	-	R
	Manżety półosi napędowych (przód i tył)			I	I	I
	Luz linki gazu			I	I	I
	Obudowa przepustnicy			-	I	I
	Płyn chłodzący			Wymieniać co 2 lata		
	Chłodnica			-	I	I
	Przewody układu chłodzenia			-	-	I
*	Pasek napędowy			-	I	R
	Osadnik sadzy			-	-	C
*	Hamulce			I	I	I
*	Płytki cierne tylnego hamulca			Wymieniać co 10.000 km		
	Przewody hamulcowe			-	-	I
				* Wymieniać co 4 lata		
	Płyn hamulcowy			-	I	I
				* Wymieniać co 2 lata		
	Opony			-	I	I
*	Układ kierowniczy			I	I	I
*	Zawieszenia			-	-	I
*	Ogólne smarowanie			-	I	I
*	Połączenia śrubowe nadwozia			T	T	T

**I** - przegląd i czyszczenie, regulacja, wymiana lub smarowanie - w zależności od potrzeb; **R** - wymiana; **T** - dokręcanie; **C** - czyszczenie

Zamieszczona powyżej tabela wskazuje odstępy między przeglądami w km i miesiącach. Należy dotrzymywać terminów wszystkich przeglądów, tak jak podano w planie przeglądów. Jeżeli ATV jest używany w trudnych warunkach, czynności te powinny być przeprowadzane częściej. O tym, jak często w takich przypadkach należy przeprowadzać inspekcje ATV, poinformuje Cię indywidualnie autoryzowany dealer SUZUKI.

Przeglądy nie mogą być przeprowadzane połowicznie lub niedokładnie, gdyż kontrola np. układu kierowniczego bądź jeźdźnego jest bardzo ważna dla bezpieczeństwa ruchu.

Najlepszą gwarancją bezpieczeństwa będzie regularna kontrola u autoryzowanego dealera SUZUKI.

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwie wykonany przegląd lub zaniedbanie jego wykonania doprowadzić mogą do sytuacji niebezpiecznych. Niedbale wykonany przegląd lub całkowity brak jego wykonania mogą być przyczyną wypadku. Utrzymuj ATV w dobrym stanie technicznym. Zwróć się do autoryzowanego serwisu Suzuki o przeprowadzenie czynności obsługowych oznaczonych gwiazdką (\*). Jeśli posiadasz wystarczającą wiedzę techniczną pozostałe czynności zgodnie z tabelą przeglądów przeprowadzić możesz samodzielnie. Jeśli nie jesteś pewien jak tę pracę wykonać zwróć się do najbliższego serwisu Suzuki.

#### UWAGA

**Jeśli używasz ATV w trudnych warunkach będzie on wymagał częstszej obsługi niż podaje to plan przeglądów. W przypadku używania pojazdu w trudnych warunkach jego zużycie następowało będzie w sposób przyspieszony. Ciężkie warunki oznaczają częstą jazdę na pełnym gazie, w kurzu, błocie, piachu i deszczu. Dokonuj przeglądów okresowych znacznie częściej niż jest to określone w tabeli przeglądów. W przypadku pytań dotyczących zachowania właściwego odstępu pomiędzy przeglądami należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem Suzuki**

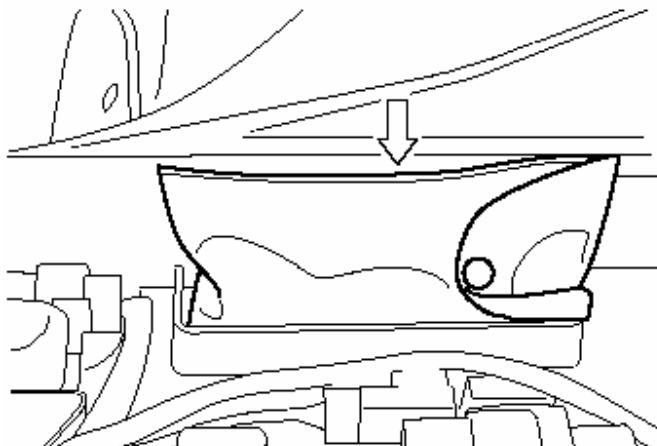
#### UWAGA

**Stosowanie zamienników oryginalnych części zamiennych o niskiej jakości może uszkodzić twój pojazd. Zamienniki o niskiej jakości przyspieszą zużycie pojazdu i skrócą jego okres działania.**

**Jeśli wymieniasz części zamienne w twoim pojeździe stosuj wyłącznie oryginalne części Suzuki.**

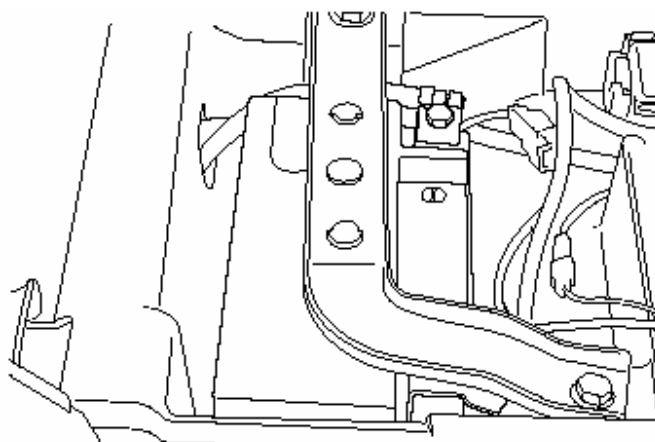
### Zestaw narzędzi

ATV wyposażony jest w niewielki zestaw narzędzi umieszczony pod siedziskiem.



### Akumulator

W opisywanym ATV zastosowany został model bezobsługowy akumulator. Umieszczony on jest pod siedziskiem. Jednakże należy, co pewien czas, skontrolować stan jego naładowania w Autoryzowanej Stacji Obsługi.



W przypadku rozładowania akumulatora należy go doładować. Standardowy prąd ładowania akumulatora to: 1.8A x 5 do 10 h. Maksymalny prąd ładowania wynosi 9.0A x 1 h.

### OSTRZEŻENIE

Z akumulatora wydziela się wodór, który może eksplodować w zetknięciu z ogniem lub iskrą. Wszelkiego rodzaju źródła ognia, iskier itp. Powinny znajdować się z dala od akumulatora. Pracując w bliskiej odległości od akumulatora nie wolno palić!

#### **UWAGA**

Użycie większego niż to zostało podane, maksymalnego prądu ładowania akumulatora spowoduje skrócenie jego żywotności. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej wartości prądu ładowania akumulatora.

#### **UWAGA**

Zamiana klem akumulatora może uszkodzić twój ATV. Jeżeli zamieni się te połączenia, to akumulator i system ładowania zostaną uszkodzone.

Przewody zasilające akumulatora należy podłączyć poprzez zaciski do właściwych biegunów. Czerwone łącze dochodzi do zacisku plus (+), a czarne złącze (lub czarne z białymi paskami) do zacisku minus (-).

#### **Świece zapłonowe**

Twój pojazd dostarczany jest ze świecą zapłonową NGK CR6E lub DENSO U20ESR-N. W celu sprawdzenia, czy standardowa świeca jest odpowiednia dla tego pojazdu należy skontrolować kolor elektrod świecy po zakończeniu jazdy. Jeżeli świeca działa w normalnej (prawidłowej) temperaturze to jej elektrody zabarwione będą na jasnobrązowy kolor. Jeżeli elektrody mają szklisto biały kolor silnik wymaga przypuszczalnie regulacji, bądź niezbędne jest zastosowanie innej świecy. Jeśli elektrody świecy nie mają jasnobrązowego koloru skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki.

#### **UWAGA**

Zastosowanie świec zapłonowych innych niż zalecane może doprowadzić do uszkodzenia ATV.

Niewłaściwie dobrana świeca może posiadać inną niż zalecana ciepłotę, co doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Uszkodzenia takie nie będą objęte gwarancją.

Stosuj wyłącznie świece podane poniżej. Skonsultuj się ze swoim dealerem Suzuki, jeśli nie jesteś pewien, jaką świecę zastosować do twojego pojazdu.

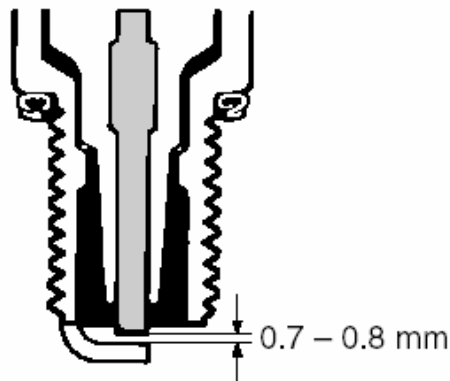
<b>NGK</b>	<b>NIPPONDENSO</b>	<b>UWAGI</b>
<b>CR6E</b>	<b>U20ESR-N</b>	Normalna
<b>CR7E</b>	<b>U22ESR-N</b>	Jeżeli świeca standardowa ma tendencję do przegrzewania się należy wymienić ją na tę świecę

#### **WAŻNE:**

*Jeśli w/w świece są niedostępne poradź się dealera Suzuki.*

Aby zamontować świecę dokręć ją ręką do momentu, gdy natrafisz na opór. Następnie dokręć świecę za pomocą klucza.





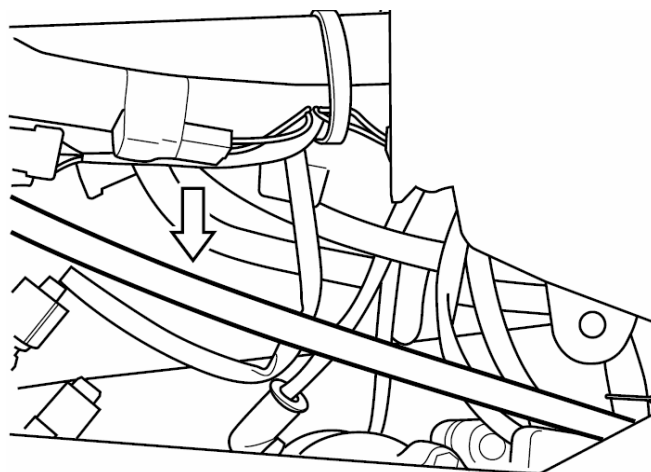
Aby zapewnić silną iskrę utrzymuj świecę w czystości, bez osadu węglowego. Nagar ze świecy należy czyścić za pomocą szczotki drucianej. Odstęp elektrod należy ustawić za pomocą szczelinomierza na 0,7 - 0,8 mm. Do pomiaru przerwy pomiędzy elektrodami używaj szczelinomierza.

**UWAGA:**

- Świece zapłonowe należy dokręcać z wyczuciem. Zbyt mocne dokręcenie grozi uszkodzeniem aluminiowego gwintu głowicy cylindra. Po dokręceniu świecy palcami dokręć ją kluczem o ½ obrotu w przypadku świecy nowej i o 1/8 w przypadku świecy już używanej.
- W przypadku, gdy świece są wykręcone należy uważać żeby przez otwory po nich do silnika nie dostały się ciała obce lub kurz.
- Zastosowane w tym motocyklu świece standardowe zostały starannie dobrane, żeby sprostać różnorodnym obciążeniom. Jeżeli zabarwienie świecy wskazuje, że powinien być użyty inny typ świecy, to zalecamy poradzić się dealera Suzuki, co do odpowiedniego wyboru. Zastosowanie nieodpowiedniego typu świecy może wyrządzić poważne szkody w silniku.

**Przewód paliwowy**

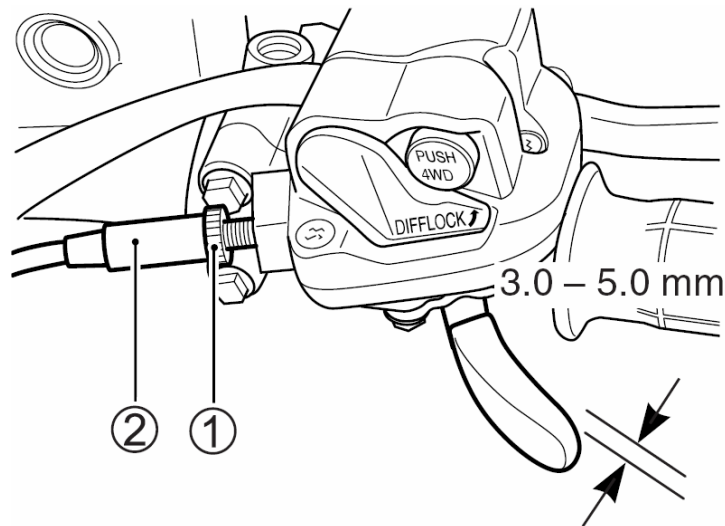
---



Przewód paliwowy należy wymieniać co 4 lata, nawet, gdy jest on w dobrym stanie, ponieważ pewne uszkodzenia mogą być niewidoczne.

### Regulacja luzu linki gazu

Luz linki gazu mierzy się poprzez naciśnięcie dźwigni gazu. Właściwy luz powinien wynosić 3.0 do 5.0 mm.



Aby prawidłowo ustawić luz linki gazu należy:

1. Zdjąć osłonę ze śruby regulacyjnej.
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (1).
3. Śrubę regulacyjną (2) wkręcić lub wykręcić, tak by ustawić właściwy luz.
4. Dokręcić przeciwnakrętkę (1).
5. Sprawdzić luz linki i w razie konieczności ponownie przeprowadzić regulację.
6. Zamontować ponownie osłonę na śrubę regulacyjną

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV z niewłaściwie wyregulowaną linką gazu może zagrozić bezpieczeństwu ruchu. Niewłaściwa regulacja spowodować może nagły wzrost obrotów silnika przy skręceniu kierownicy. Ustaw prawidłowy luz linki gazu i sprawdź czy obroty silnika nie ulegają zmianie przy skręcaniu kierownicy.

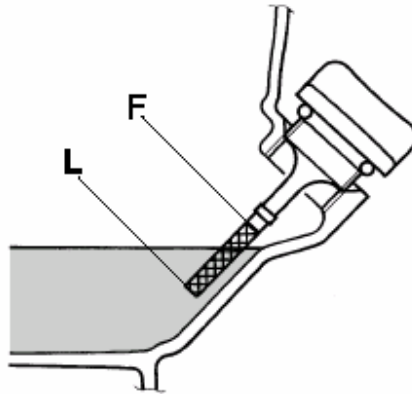
### Olej silnikowy

Żywotność silnika zależy także w dużej mierze od jakości i regularnej wymiany oleju silnikowego. Codzienna kontrola poziomu oleju i regularna wymiana należą do najważniejszych prac przeglądowych.

### Kontrola poziomu oleju silnikowego

Aby sprawdzić poziom oleju postępuj zgodnie z poniższą procedurą:

1. Uruchom silnik i pozostawić przez kilka minut na biegu jałowym
2. Zatrzymaj silnik i odczekaj trzy minuty



3. Sprawdź poziom oleju silnikowego na bagnecie pomiarowym. Bagnet wykręca się razem z korkiem wlewu oleju. Poziom na bagnecie powinien znajdować się pomiędzy linią „L” – niski, a „F” – wysoki.

Kontrolę należy przeprowadzać z zachowaniem następujących warunków:

- Zaparkuj pojazd na poziomym podłożu.
- Pomiaru dokonuj na włożonym, lecz niewkręconym bagnecie.

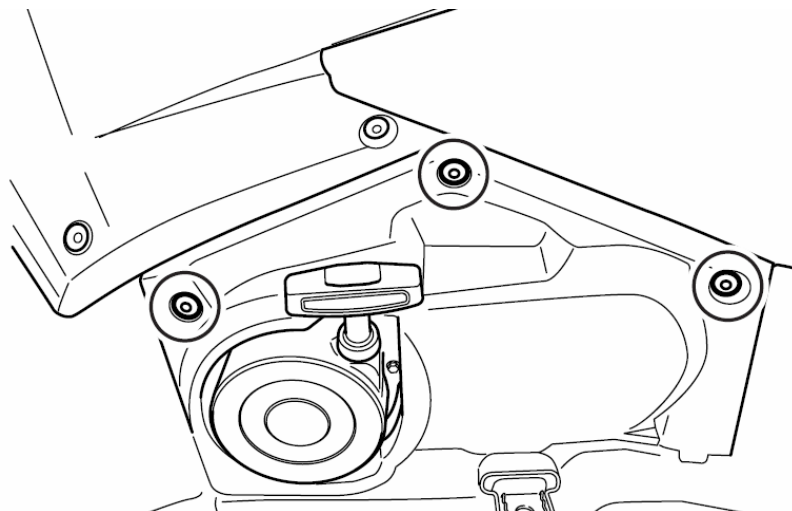
**UWAGA:**

**Nigdy nie uruchamiać silnika, jeżeli poziom oleju silnikowego znajduje się poniżej linii "L" na bagnecie. Zbyt mały lub zbyt duży poziom oleju może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Ustaw ATV na poziomym podłożu. Sprawdź poziom oleju na bagnecie przed każdym użyciem pojazdu. Upewnij się, że poziom oleju znajduje się powyżej linii „L”, a nie przekracza linii „F”.**

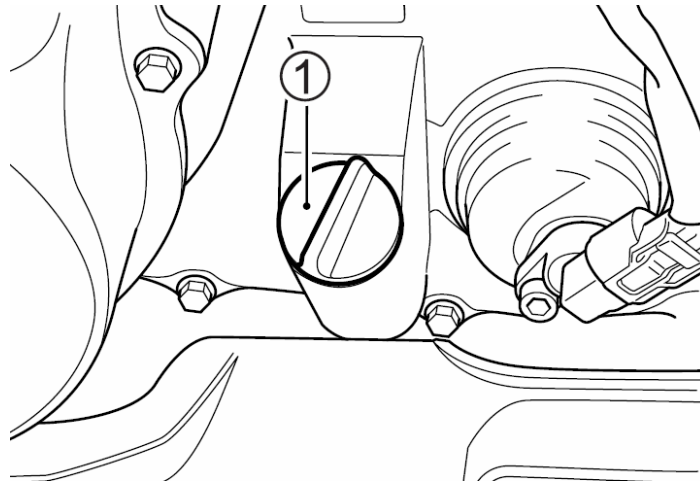
**Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju**

Olej silnikowy i filtr oleju należy wymieniać zgodnie z grafiką przeglądów. Silnik powinien zawsze być ciepły, dzięki czemu olej łatwiej spłynie z silnika.

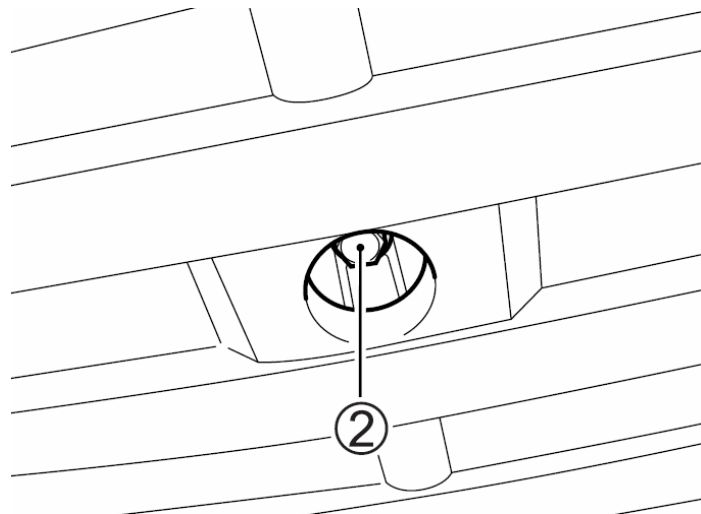
Aby wymienić olej silnikowy należy:



1. Ustaw ATV na płaskim podłożu.
2. Zdemontuj spinki i osłonę
3. Odkręć korek wlewu oleju (1).



4. Ustaw pod silnikiem pojemnik na zużyty olej i odkręć korek spustowy oleju (2). Spuść zużyty olej do pojemnika.



#### OSTRZEŻENIE

Olej może być niebezpieczny. Dzieci i zwierzęta mogą zatruć się w wyniku kontaktu z olejem. Dzieci i zwierzęta należy trzymać w bezpiecznej odległości od oleju. Zużyty olej należy prawidłowo zutylizować.

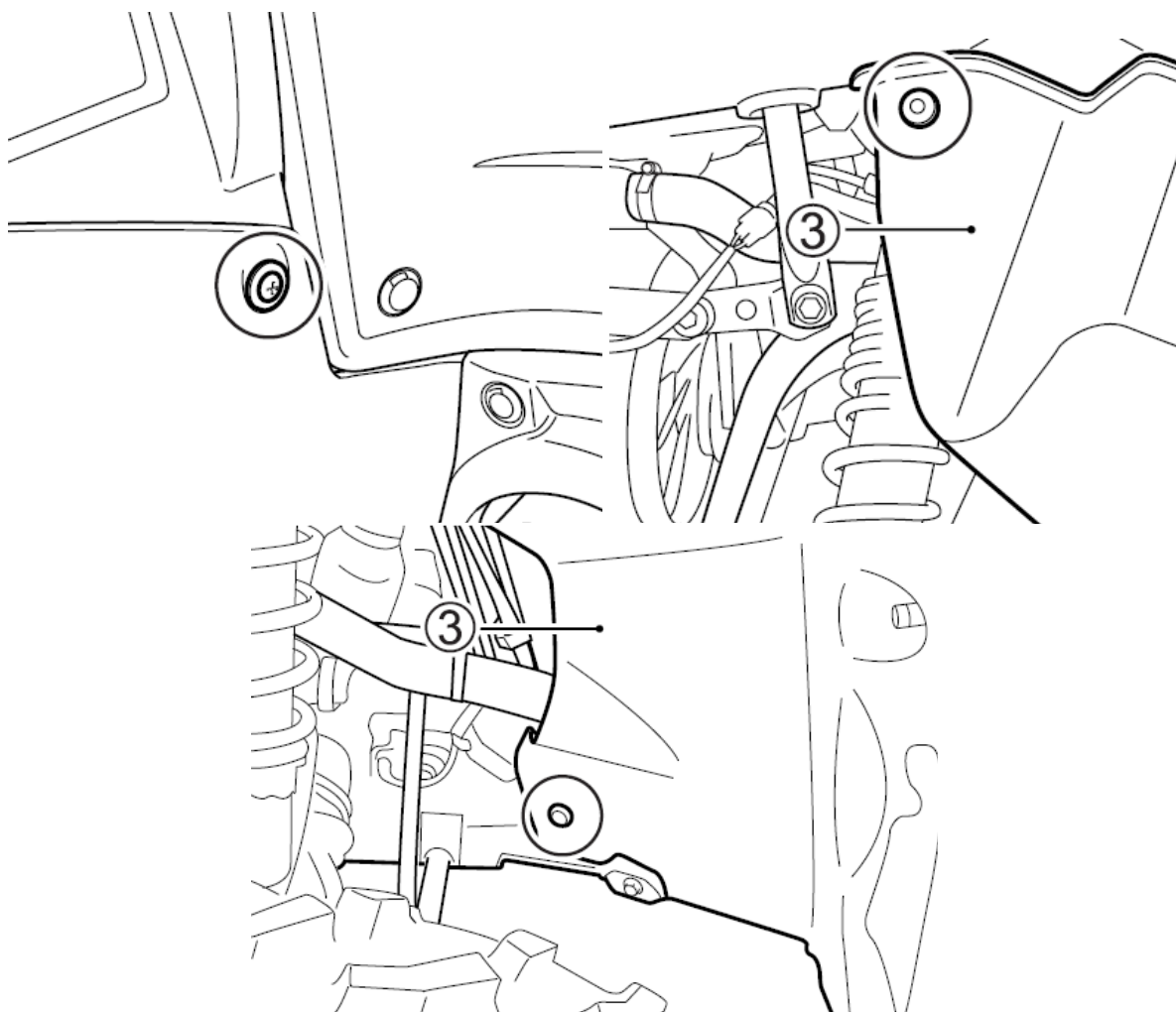
#### OSTRZEŻENIE:

- Temperatura oleju silnikowego może być tak wysoka, że może dojść do poparzenia; należy więc odczekać, aby przy wymianie oleju można było dotknąć zbiornika w ramie gołymi rękami
- Zużyty olej przechowywać zgodnie z przepisami

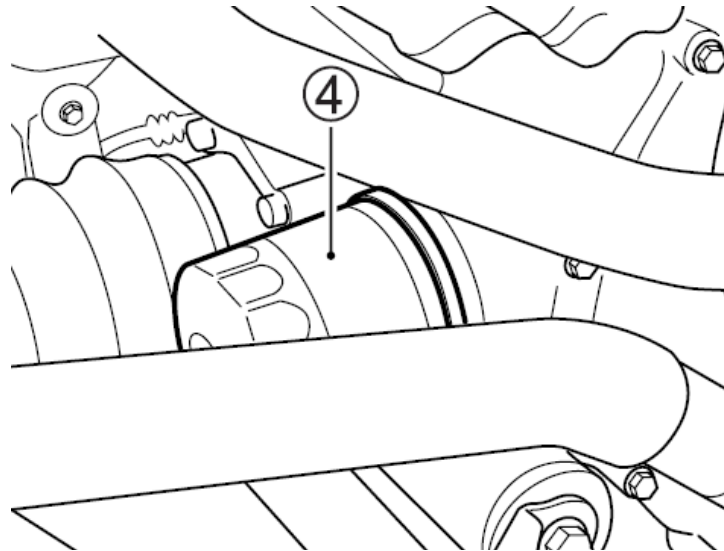


Klucz do filtra oleju dostępny jest u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki. Nr katalogowy klucza: 09915 – 40610.

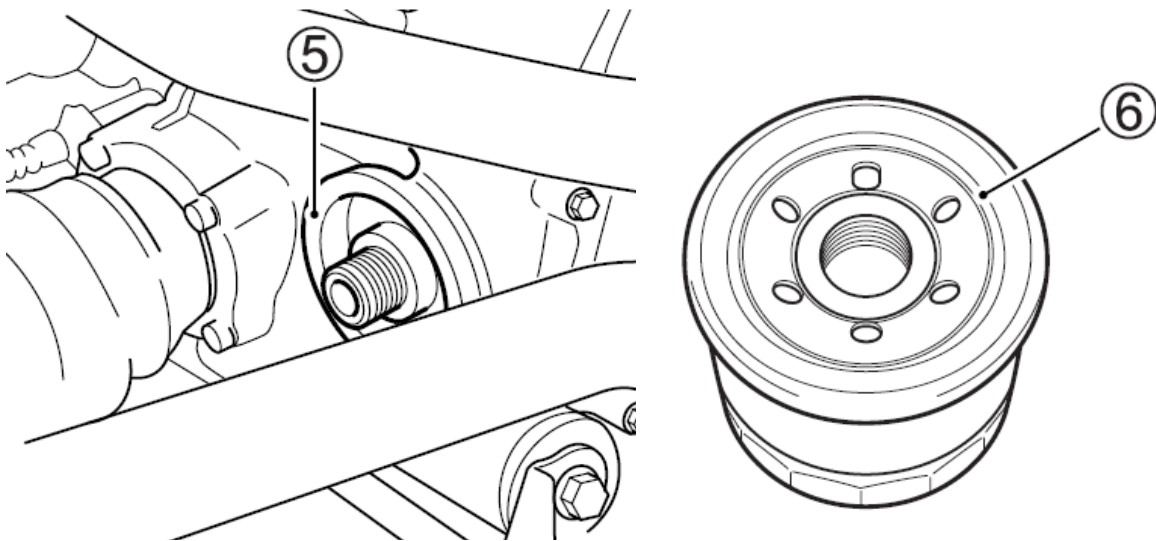
5. Odkręć śruby i rozepnij spinki. Zdemontuj osłonę wewnętrzną (3).



6. Przy pomocy klucza specjalnego Suzuki bądź uniwersalnego klucza o odpowiednim rozmiarze odkręć filtr oleju (4).



7. Przetrzyj szmatką do czysta miejsce na silniku (5), gdzie przylegał będzie nowy filtr.  
8. Nawilż olejem uszczelkę (6) na filtrze oleju.



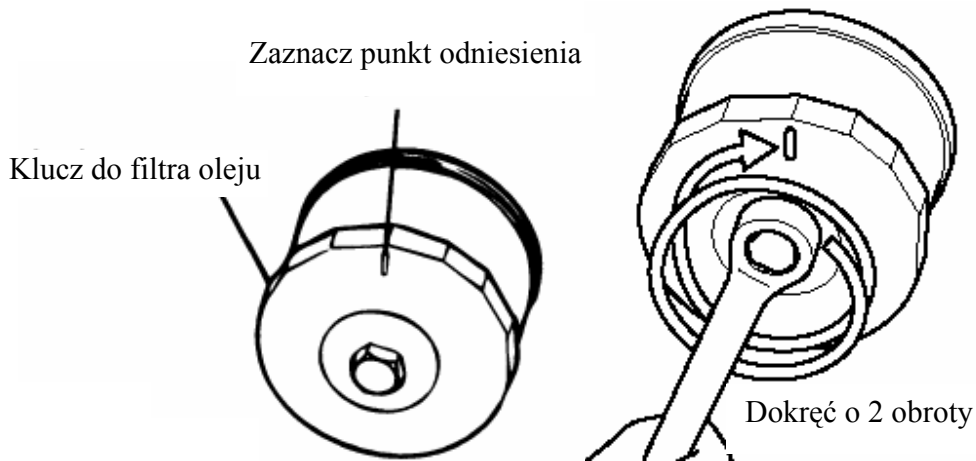
#### OSTRZEŻENIE

Zastosowanie niewłaściwego filtra oleju doprowadzić może do uszkodzenia ATV.  
Niewłaściwy rodzaj filtra lub gwintu filtra skutkować może uszkodzeniem silnika. Upewnij się, że zastosowany został oryginalny filtr oleju przeznaczony do twojego ATV.

9. Dokręć ręką filtr oleju, aż do zetknięcia się uszczelki z płaszczyzną przylegania na silniku (poczujesz niewielki opór).

**WAŻNE:**

*W celu właściwego dokręcenia filtra oleju ważne jest dokładne ustalenie pozycji, w której powierzchnia filtra zaczyna stykać się z powierzchnią silnika.*



Zaznacz górny punkt; w pozycji, w której uszczelka filtra zaczyna stykać się z powierzchnią silnika; filtr dokręć o dwa obroty

10. Zaznacz górny punkt na filtrze. Filtr dokręć o dwa obroty odpowiednim kluczem.  
Moment dokręcenia filtra oleju: 20 Nm (2.0 kGm)
11. Zakręć ponownie korek spustowy i zalej silnik ilością 2,5 litra nowego oleju. Zastosuj olej zgodnie ze specyfikacją umieszczoną w rozdziale "Zalecane rodzaje benzyny i oleju".

**UWAGA**

**Zastosowanie nieprawidłowego oleju może uszkodzić twój ATV. Olej niezgodny ze specyfikacją Suzuki doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Upewnij się, że zastosowany olej odpowiada zaleceniom Suzuki zawartym w rozdziale „Zalecane rodzaje benzyny i oleju”.**

12. Uruchom silnik (pojazd powinien znajdować się na zewnątrz, na płaskim podłożu) i pozostaw pracujący na wolnych obrotach przez kilka minut.
13. Wyłącz silnik i odczekaj kilka minut. Przy pomocy bagnetu pomiarowego ponownie sprawdź poziom oleju. Olej powinien znajdować się przy oznaczeniu „F”. Jeżeli poziom oleju znajduje się poniżej kreski "F", to należy go uzupełnić. Po uzupełnieniu należy dokonać ponownego sprawdzenia pod kątem szczelności wokół śruby spustowej i filtra oleju.

**OSTRZEŻENIE**

Długotrwały kontakt oleju silnikowego z gołym ciałem może stwarzać zagrożenie dla zdrowia. Zarówno nowy jak i zużyty olej należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Do samodzielnej wymiany oleju należy ubrać się w koszulę z długim rękawem oraz zabezpieczyć ręce specjalnymi rękawicami (np. jak do zmywania naczyń). Zużyty olej należy odpowiednio zutylizować.

## Filtr powietrza

Jeżeli jest on zanieczyszczony i zmniejsza się jego przepuszczalność, to automatycznie pogarszają się osiągi pojazdu (spadek mocy, wzrost zużycia paliwa). Wkład filtra należy sprawdzić i czyścić regularnie. W przypadkach, gdy ATV jest eksploatowany w ciężkich warunkach – (np.: jazda w kurzu) czyszczenie lub wymiana wkładu filtra powietrza powinna być dokonywana częściej niż to wynika z harmonogramu przeglądów. Należy sprawdzać i czyścić wkład filtra regularnie, zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

### OSTRZEŻENIE

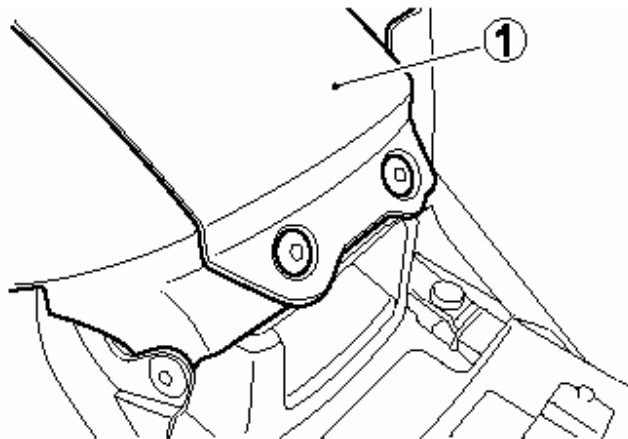
Uruchamianie silnika bez filtra powietrza jest ryzykowne. Gdy wkład filtra powietrza nie znajduje się na swoim miejscu zanieczyszczenia mogą łatwo dostać się do silnika. Może również dojść do cofnięcia się płomienia z silnika i w konsekwencji do zapalenia się ATV.

Nigdy nie należy uruchamiać silnika, gdy wkład filtra powietrza nie jest poprawnie zainstalowany.

### UWAGA:

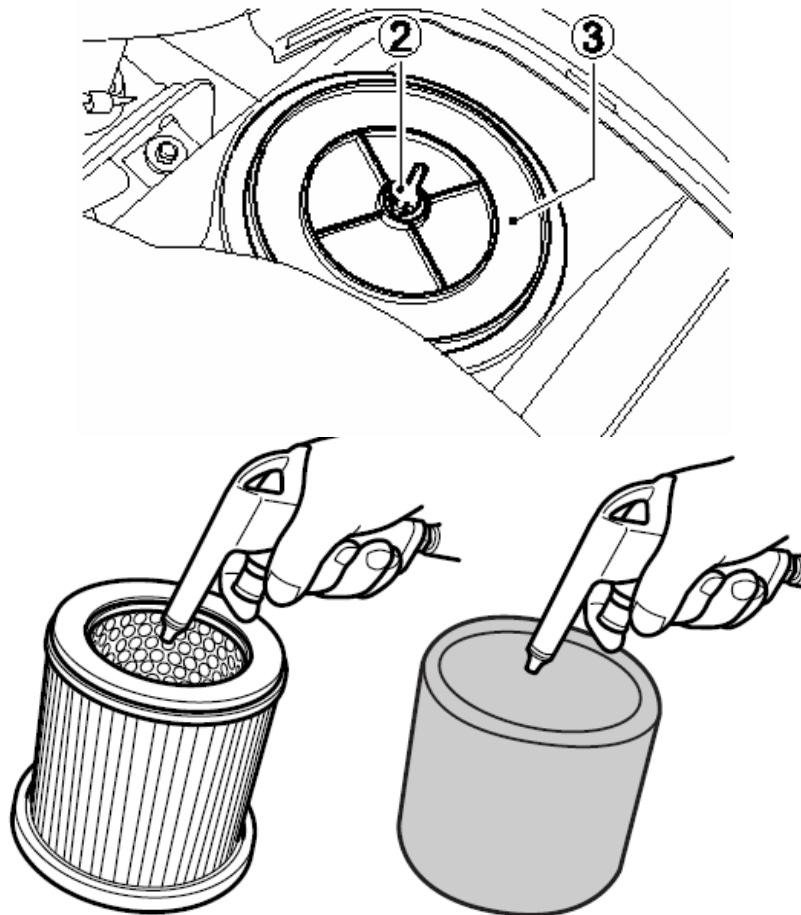
Nieterminowe kontrolowanie filtra powietrza w trudnych warunkach eksploatacji (kurz, błoto, mokra nawierzchnia) doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Filtr może ulec zapchaniu, co doprowadzi do uszkodzenia lub przedwczesnego zużycia silnika. Po jeździe w trudnych warunkach sprawdź filtr powietrza. Jeśli to konieczne wyczyść lub wymień element filtrujący. Obudowę i wkład filtra należy wyczyścić niezwłocznie po tym, jak woda dostanie się do wnętrza obudowy.

### Demontaż filtra



1. Zdemontuj siedzisko
2. Zdemontuj spinki i osłonę (1).
3. Odkręć śrubę (2) i wyjmij wkład filtrujący (3).





4. Zdejmij gąbkowy filtr z elementu papierowego.
5. Ostrożnie, używając sprężonego powietrza wydmuchaj zanieczyszczenia z filtra.

**WAŻNE:**

*Wkład należy przedmuchiwać wyłącznie od strony obudowy przepustnicy. Sprężone powietrze podane na zewnętrzną stronę elementu filtrującego spowoduje wciśnięcie zanieczyszczeń w pory filtra i pogorszenie własności filtrujących.*

6. Zamontuj wyczyszczony lub nowy element filtrujący w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że wkład zamontowany jest prawidłowo, z zachowaniem szczelności połączenia.
7. Jeśli filtr jest zatkany kurzem lub olejem wymień go na nowy.

**UWAGA:**

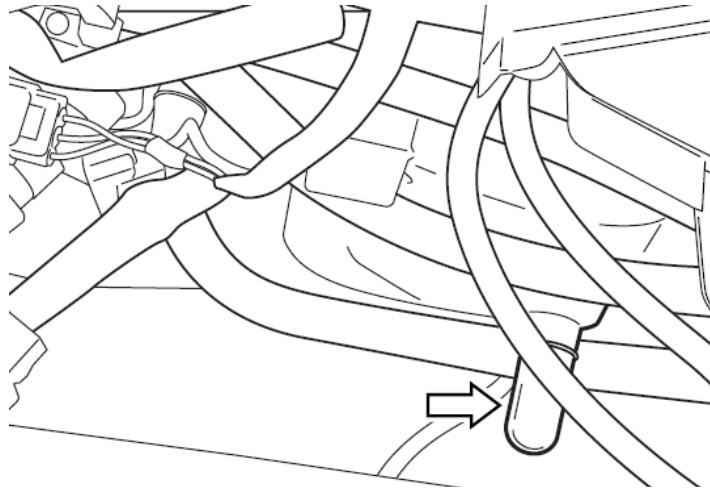
**Nieprawidłowy montaż filtra powietrza doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Powietrza zasysane będzie do silnika wraz z zanieczyszczeniami, co doprowadzi do jego przyspieszonego zużycia. Upewnij się, że wkład filtra powietrza zamontowany został prawidłowo.**

**UWAGA:**

**Rozerwany filtr powietrza może uszkodzić twój ATV. Jeśli wkład filtra jest rozerwany kurz i zanieczyszczenia mogą przedostać się do silnika. Przed i po oczyszczeniu filtra sprawdź czy nie jest uszkodzony. Wymień wkład filtrujący na nowy, jeśli stwierdzisz jego uszkodzenie.**

**Przewód spustowy filtra powietrza.**

---



Okresowo sprawdzaj rurkę spustową pod kątem nagromadzenia się paliwa, bądź osadów olejowych. Jeśli stwierdzisz obecność zanieczyszczeń zdejmij korek spustowy i spuść nagromadzoną wodę oraz olej do odpowiedniego pojemnika. Czynność ta powinna być dokonywana w czasie przeglądów okresowych.

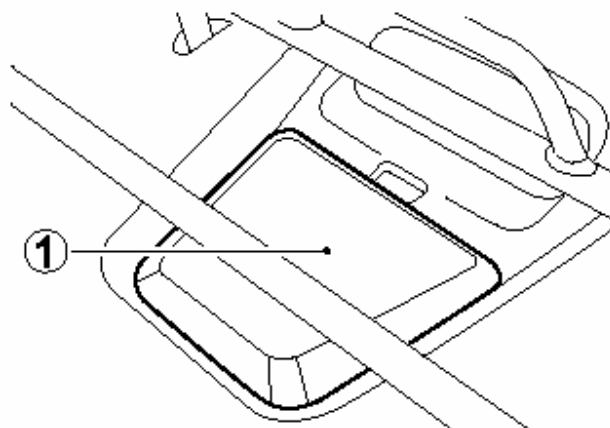
**OSTRZEŻENIE**

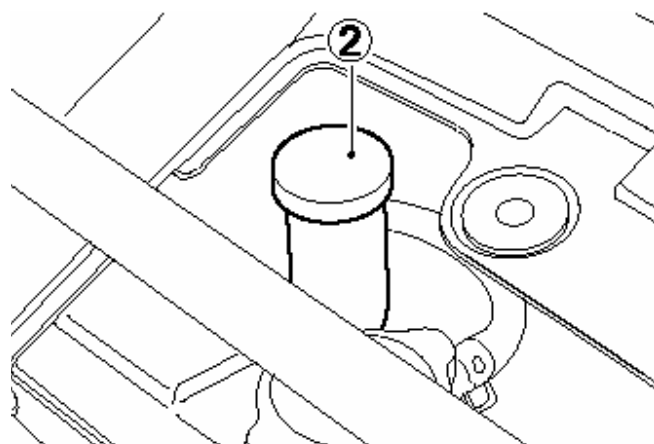
Niewłaściwa utylizacja spuszczonego oleju lub paliwa stwarza zagrożenie. Benzyna i olej są łatwopalne i szkodliwe. Upewnij się, że spuszczasz w/w materiały do odpowiedniego pojemnika oraz, że zostaną one właściwie zutylizowane.

**Płyn chłodzący**

---

**Poziom płynu chłodzącego**





Zdemontuj pokrywę (1). Zbiorniczek wyrównawczy płynu chłodzącego (2) usytuowany jest pod pokrywą.



Poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym powinien znajdować się zawsze pomiędzy oznaczeniami "F" (full) i "L" (low). Jeżeli poziom znajduje się poniżej oznaczenia "L" należy dolać do maksymalnego stanu roztworu 50:50 wody destylowanej i płynu chłodzącego.

#### OSTRZEŻENIE

Płyn chłodzący jest szkodliwy. W przypadku połknięcia nie wywołać wymiotów i natychmiast wezwać lekarza. Przy kontakcie ze skórą lub oczami przemyć natychmiast dużą ilością wody. Unikaj wdychania oparów płynu chłodzącego. Jeśli to nastąpi wyjdź natychmiast na świeże powietrze i oddychaj głęboko. Roztwór płynu chłodzącego jest szkodliwy dla zwierząt. Trzymać z dala od dzieci i zwierząt.

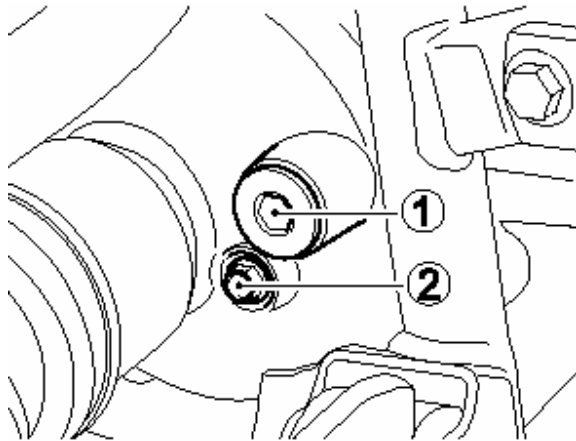
#### WAŻNE

*Dolewanie wyłącznie wody do płynu chłodzącego zmniejszy efektywność jego działania. Zawsze należy stosować roztwór zawierający 50% płynu chłodzącego i 50% wody destylowanej.*

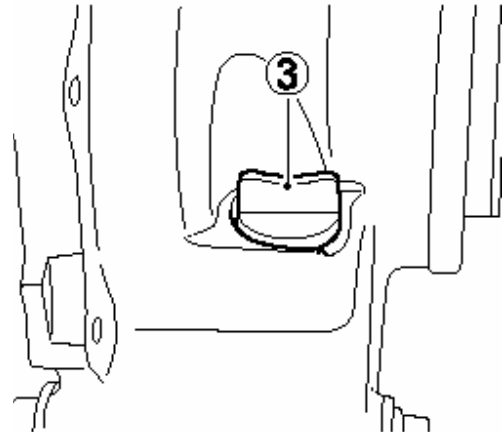
### Wymiana oleju przekładniowego

Olej przekładniowy powinien być sprawdzany i wymieniany zgodnie z tabelą przeglądów. Do wymiany należy użyć oleju SAE90 (oznaczonego symbolem GL-5 w klasyfikacji API). W przypadku użytkowania pojazdu w temperaturze poniżej 0° C należy użyć oleju SAE80.

W celu wymiany oleju w przednim dyferencjale i tylnej przekładni głównej należy:

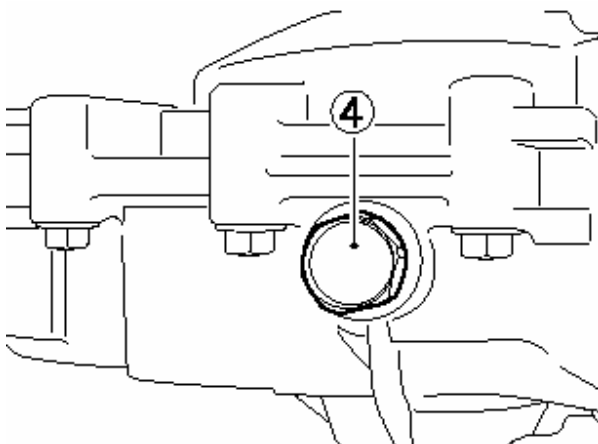


Przedni dyferencjał

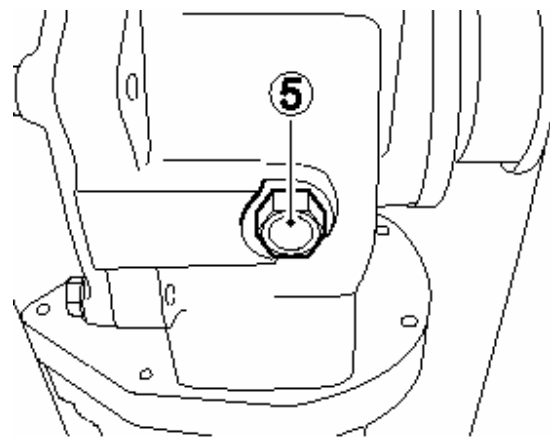


Przekładnia główna

1. Ustaw pojazd na równym podłożu.
2. Zdemontuj spodnią osłonę.
3. Odkręć korek wlewu oleju (1) przedniego dyferencjału lub (3) przekładni głównej.



Olej w przednim dyferencjale



Olej w przekładni głównej

4. Odkręć śruby spustowe (4) i (5) znajdujące się na spodzie obudów i spuść olej.

#### Dyferencjał przedni

5. Zakręć ponownie śrubę spustową. Odkręć śrubę (2). Wlej nowy olej przez otwór wlewowy, aż do osiągnięcia poziomego otworu kontrolnego (2). Dokręć śrubę (2).

### Przekładnia główna

5. Zakręć ponownie śrubę spustową. Wlej nowy olej przez otwór, aż do dolnej krawędzi otworu wlewowego.
6. Dokręć pewnie śruby wlewowe.
7. Zamontuj ponownie osłony dolne.

Ilości oleju:

Przedni dyferencjał: 500 ml

Przekładnia główna: 770 ml

### OSTRZEŻENIE

Długotrwały kontakt oleju silnikowego z gołym ciałem może stwarzać zagrożenie dla zdrowia. Zarówno nowy jak i zużyty olej należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Zużyty olej należy odpowiednio zutylizować.

### Opony

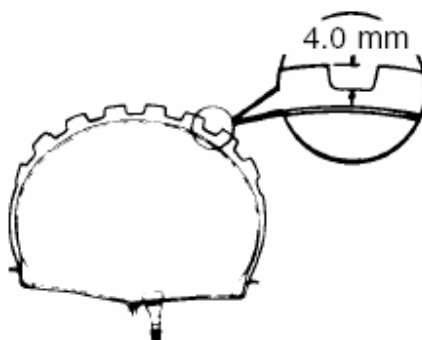
Pojazd ten jest wyposażony w niskociśnieniowe, bezdętkowe opony. Typ opony podany jest poniżej:

	<b>Przód</b>	<b>Tył</b>
<b>Rozmiar</b>	AT25 x 8-12	AT25 x 10-12
<b>Typ</b>	DUNLOP KT411	DUNLOP KT415

### OSTRZEŻENIE

Stosowanie opon innego typu lub rozmiaru może spowodować zmiany w kierowaniu pojazdem. Doprowadzić to może do utraty panowania nad pojazdem i wypadku. Stosuj opony zalecane przez producenta. Przestrzegaj właściwego podanego w tym rozdziale ciśnienia powietrza w oponach.

### Stan bieżników



### OSTRZEŻENIE

Użytkowanie nadmiernie zużytych opon stwarza zagrożenie. Kierowalność pojazdem pogarsza się wraz ze zużyciem opon. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zaleca się wymianę opon w przypadku, gdy głębokość bieżnika wynosi 4.0 mm lub mniej.

### Ciśnienie opon

Manometr do pomiaru ciśnienia w oponach umieszczony jest w komplecie narzędzi. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać i regulować wyłącznie przed jazdą. Niewłaściwe ciśnienie w oponach może mieć wpływ na kierowanie pojazdem, jego zwrotność, komfort kierowcy, a także na szybkie zużycie opon. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać przed każdą jazdą, kiedy są one zimne, zgodnie z zamieszczoną poniżej tabelą.

Obciążenie	Ciśnienie zimnych opon	
	Przód	Tył
Do 172 kg	5.1 psi 0.35 kg / cm <sup>2</sup> 35 kPa	4.4 psi 0.30 kg / cm <sup>2</sup> 30 kPa

### OSTRZEŻENIE

Nadmierne napompowanie opon stwarza zagrożenie. Opona może eksplodować powodując obrażenia. Sprawdzaj okresowo ciśnienie w oponach pompując je stopniowo, aż do uzyskania zalecanego ciśnienia.

### Wymiana opony

Twój ATV wyposażony jest w niskociśnieniowe opony bezdętkowe. W oponach bezdętkowych powietrze znajduje się pomiędzy oponą a obręczą koła. Dlatego też stopka opony i obręcz muszą do siebie szczelnie przylegać. W przypadku braku szczelności, uszkodzenia stopki lub wewnętrznej powierzchni obręczy, powietrze będzie wydostawało się na zewnątrz.

Przy wymianie opon należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie uszkodzić stopki opony lub obręczy. Przy zdejmowaniu lub nakładaniu opony należy zachować szczególną ostrożność. W celu uniknięcia uszkodzeń należy używać specjalnych łyżek do montażu opon i ochraniaczy na obręcze lub specjalnych maszyn do montażu opon. Zaleca się wykonanie takiej pracy u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.

### OSTRZEŻENIE

Używanie nieprawidłowo zamontowanych opon stwarza zagrożenie. Kierowność ATV ulec może zakłóceniu, jeśli opony nie zostaną założone prawidłowo. Opony posiadają określony kierunek obrotu. Który oznaczony jest strzałką na boku opony. Przestrzegaj kierunkowego montażu opon.

### Naprawa opon bezdętkowych

W przypadku uszkodzenia opony bezdętkowej naprawia się ją poprzez założenie od wewnątrz łąty. Jeżeli uszkodzenie powstało w wyniku przecięcia opony lub niemożliwe jest przyklejenie łąty, należy wymienić tę oponę na nową.

Jeżeli znajdujesz się w okolicy, gdzie daleko jest do punktów serwisowych, zaleca się posiadanie zestawu do naprawy opon bezdętkowych oraz pompki.

## Hamulec przedni

---

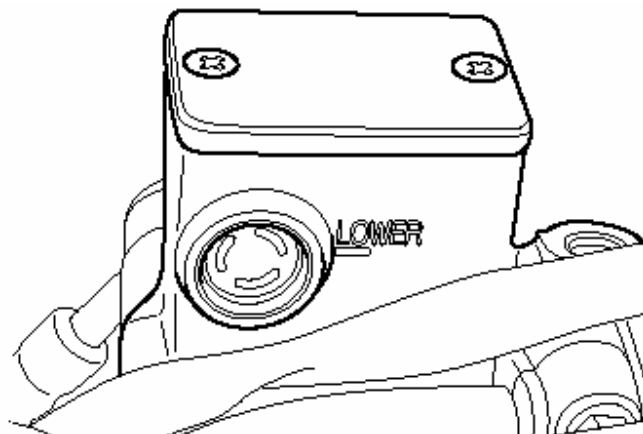
### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa kontrola lub obsługa hamulców ATV stwarza zagrożenie. Niewłaściwa obsługa hamulców zwiększa ryzyko wypadku. Upewnij się, że hamulce zostały skontrolowane przed każdą jazdą zgodnie z rozdziałem „Kontrola przed jazdą”. Dokonuj zawsze przeglądu hamulców zgodnie z grafiką przeglądów.

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV w trudnych warunkach może być ryzykowna o ile nie kontrolujesz często hamulców. Użytkowanie pojazdu w piachu, błocie, wodzie, etc. może spowodować przyspieszone zużycie hamulców. Może to prowadzić do wypadku. Jeśli używasz ATV w takich warunkach hamulce muszą być kontrolowane częściej niż podaje to plan przeglądów.

## Płyn hamulcowy



Należy pamiętać o regularnej kontroli poziomu płynu hamulcowego w przednim zbiorniczku. Kontroluj zużycie klocków i szczelność układu hamulcowego.

### OSTRZEŻENIE:

Płyn hamulcowy jest szkodliwy, jeżeli dostanie się do przewodu pokarmowego, na skórę lub do oczu. W takim przypadku należy niezwłocznie poradzić się lekarza. Gdy płyn hamulcowy dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołać wymiotów. Natychmiast skontaktuj się z lekarzem. W przypadku, gdy dostanie się on na skórę lub do oczu, należy je wypłukać w dużej ilości wody i skonsultować się z najbliższą pomocą medyczną. Roztwór płynu hamulcowego jest trujący dla zwierząt. Płyn hamulcowy trzymaj z dala od dzieci i zwierząt.

### OSTRZEŻENIE

Jeżeli zbiorniczek płynu hamulcowego napełniony zostanie niewłaściwym płynem hamulcowym lub w niewłaściwej ilości to działanie hamulców będzie nieprawidłowe. Doprowadzić to może do wypadku.

Poziom płynu hamulcowego należy kontrolować przed każdą jazdą i uzupełniać w razie potrzeby wyłącznie płynem DOT 4.

### OSTRZEŻENIE

Jazda z częściowo opróżnionym zbiorniczkiem płynu hamulcowego stwarza zagrożenie. Hamulce mogą działać nieprawidłowo, jeśli ilość płynu hamulcowego nie będzie wystarczająca. Może to doprowadzić do wypadku.

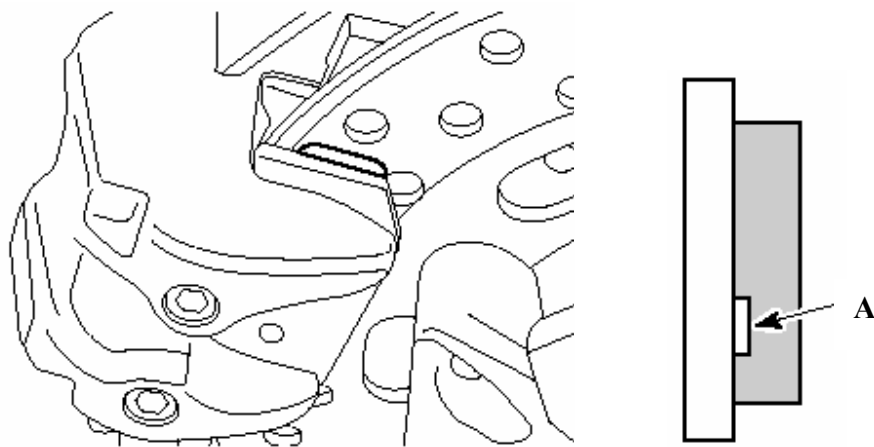
Kontroluj poziom płynu hamulcowego przed każdą jazdą. Jeśli stwierdzisz ubytki płynu zgłoś pojazd do kontroli u najbliższego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.

### UWAGA

**Rozlany płyn hamulcowy może uszkodzić twój ATV. Płyn hamulcowy uszkodzić może powierzchnie lakierowane lub części z tworzywa sztucznego. Zachowaj ostrożność i nie rozlej płynu podczas napełniania zbiorniczka. Rozlany płyn zetrzyj natychmiast.**

### Klocki hamulcowe

Klocki hamulcowe kontroluj w sposób następujący:



A- Rowek oznaczający dopuszczalne zużycie klocków hamulcowych

1. Sprawdzaj czy klocki nie osiągnęły granicy dopuszczalnego zużycia.
2. Jeśli stwierdzisz zużycie klocków hamulcowych dostarcz ATV do dealera celem ich wymiany na nowe.

Po kontroli lub wymianie klocków hamulcowych zamontuj ponownie przednie koła zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale „Demontaż kół”



### OSTRZEŻENIE

Brak kontroli hamulców i wymiany klocków, gdy jest to niezbędne stwarza zagrożenie. Jazda ze zużytymi klockami hamulcowymi zredukuje skuteczność hamulców, co zwiększy prawdopodobieństwo wypadku. Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany klocków dostarcz pojazd do autoryzowanego serwisu Suzuki. Kontroluj i przeglądaj klocki hamulcowe zgodnie z zaleceniami.

### OSTRZEŻENIE

Jazdę ATV po naprawie układu hamulcowego lub wymianie pedału hamulca można rozpocząć dopiero po kilkukrotnym naciśnięciu dźwigni/pedału hamulca, w celu ułożenia się klocków oraz osiągnięcia prawidłowego skoku dźwigni hamulca. W przeciwnym razie działanie hamulców może być nieskuteczne. Po w/w czynnościach uruchom hamulce kilkukrotnie, co zapewni ich prawidłowe działanie.

### OSTRZEŻENIE:

Wymiana jedynie jednego klocka hamulcowego stwarza zagrożenie. Wymiana tylko jednego klocka spowoduje nierównomierne działanie hamulców. Klocki wymieniaj jako zestaw.

### Hamulce tylnej osi

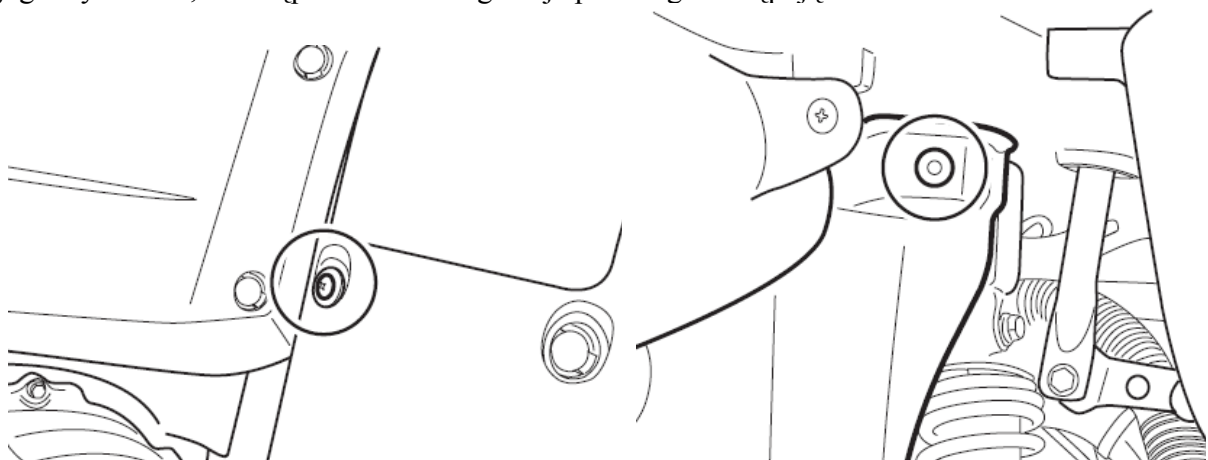
Hamulec tylny jest ustawiany przez regulację pedału hamulca, a następnie dźwigni hamulca.

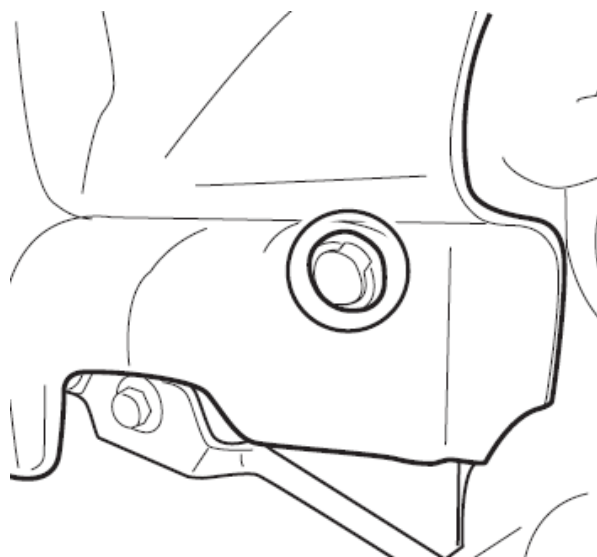
### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwa regulacja hamulca tylnego stwarza zagrożenie. Działanie dźwigni hamulca i pedału hamulca jest połączone. W przypadku, gdy jeden z tych elementów jest źle wyregulowany cały układ hamulcowy działa niewłaściwie. Należy upewnić się, że dźwignia i pedał hamulca są właściwie ustawione.

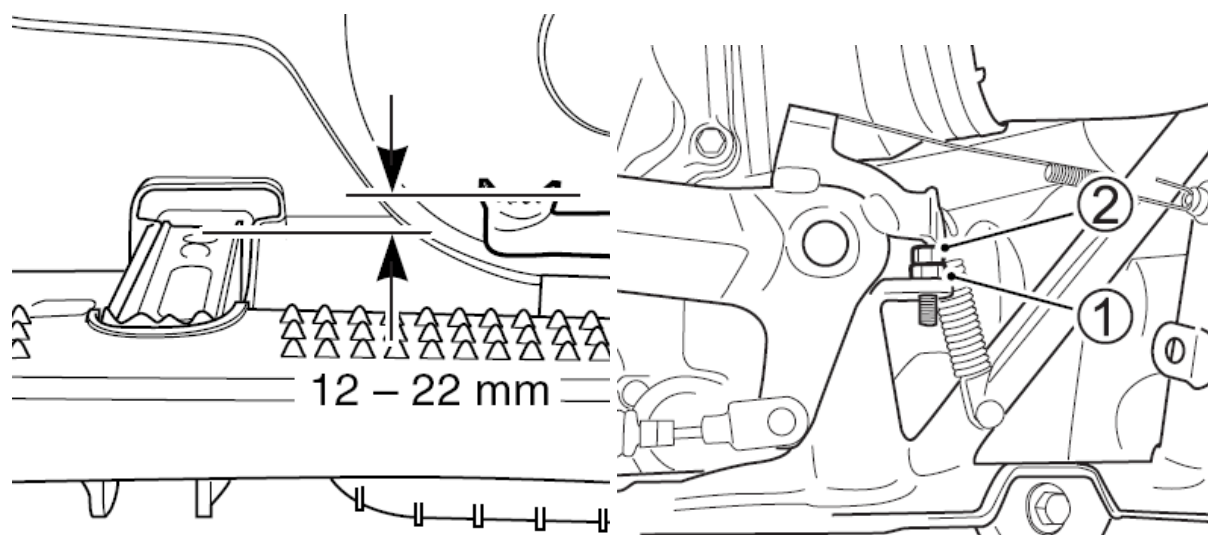
### Pedał hamulca

Pedał hamulca należy ustawić tak, by wystawał on 12 – 22 mm ponad podnóżek kierowcy. Ponadto pedał powinien mieć 20 – 30 mm skoku. Położenie pedału reguluje się poprzez regulację jego wysokości, a następnie skoku. Regulacja przebiega następująco:

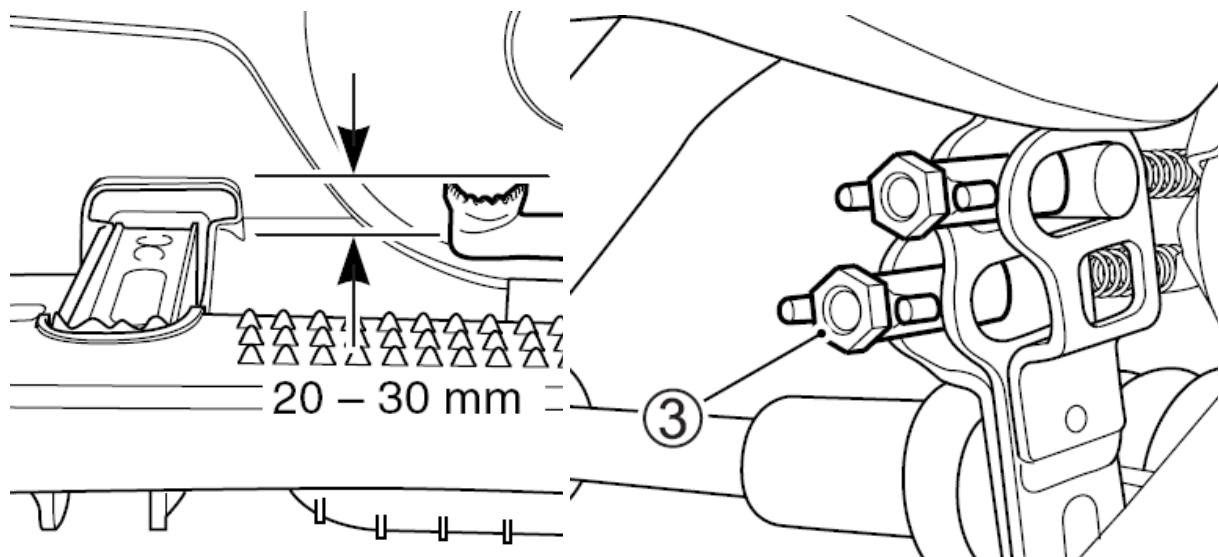




1. Odkręć śrubę i rozepnij spinki. Zdemontuj wewnętrzną osłonę.



2. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
3. Śrubę regulacyjną (2) przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie, tak, aby pedał usytuowany był 12 – 22 mm powyżej płaszczyzny podnóżka.
4. Dokręć ponownie przeciwnakrętkę (1).

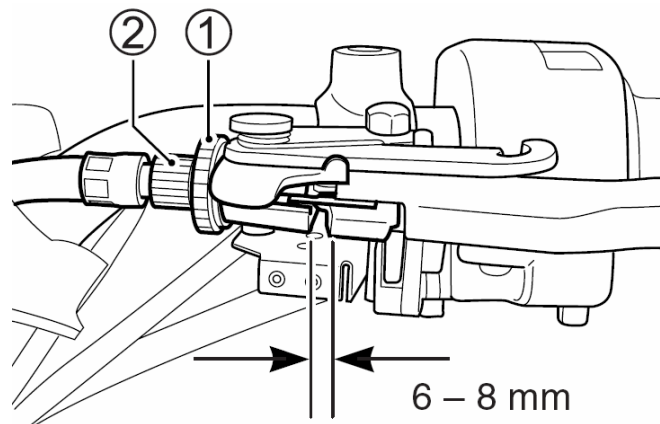


5. Śrubę regulacyjną (3) przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie, tak, aby pedał posiadał luz wynoszący 20 – 30 mm.

#### **Dźwignia hamulca (hamulec postojowy)**

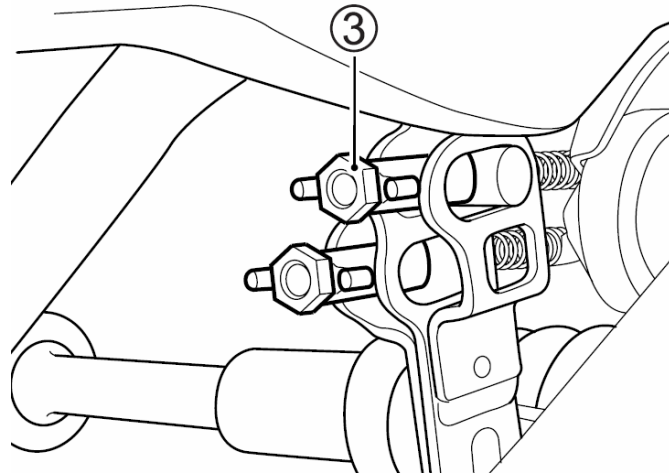
Luz dźwigni hamulca powinien wynosić 6-8 mm pomiędzy uchwytem dźwigni, a dźwignią (kiedy dźwignia jest lekko przyciągnięta w kierunku manetki).

Regulacja ta jest konieczna dla sprawnego działania dźwigni tylnego hamulca i hamulca postojowego.



Luz dźwigni należy sprawdzać przed każdą jazdą i ustawić w razie konieczności w następujący sposób:

1. Poluzuj nakrętkę zabezpieczającą (1) i śrubę regulacyjną (2) wkręć do oporu.



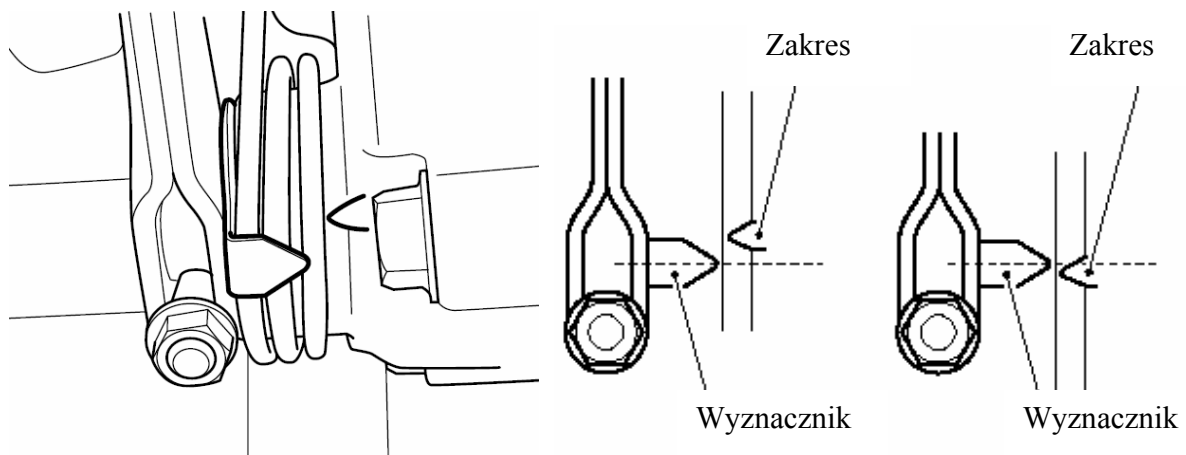
2. Śrubę regulacyjną (3) przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub przeciwnie, tak, aby uzyskać właściwy luz.
3. Drobna regulacja może być wykonana za pomocą śruby regulacyjnej (2).
4. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą (1).
5. Po wyregulowaniu luzu sprawdź, czy tylne koła obracają się swobodnie przy wyłączonym hamulcu, biegu jałowym i kiedy tylne koła nie opierają się na ziemi.
6. Włącz hamulec postojowy i próbując poruszyć pojazd na biegu luzem do przodu i do tyłu sprawdź czy tylne koła blokują się.
7. Ustaw odpowiednio śrubę regulacyjną dźwigni tylnego hamulca, gdy koła nie obracają się swobodnie (zgodnie z pkt.5) lub koła nie blokują się (zgodnie z pkt.6).

**OSTRZEŻENIE:**

Zaniedbanie regulacji hamulca postojowego stwarza zagrożenie. Brak skutecznego hamulca postojowego może doprowadzić do wypadku. Po przeprowadzonej regulacji hamulca postojowego należy zawsze sprawdzić skuteczność jego działania, zgodnie z procedurą zamieszczoną powyżej.

**Wskaźnik zużycia tylnego hamulca**

Pojazd ten jest wyposażony we wskaźnik zużycia tarcz hamulcowych w tylnym hamulcu. W celu sprawdzenia dopuszczalnego zużycia hamulca należy:



Rys. A

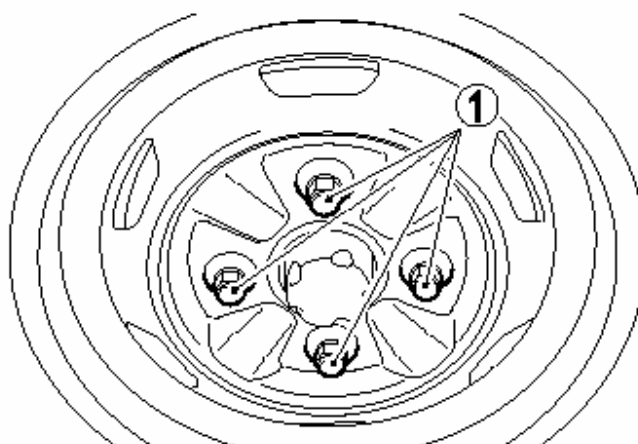
Rys. B

1. Upewnij się, że układ hamulcowy jest właściwie wyregulowany.
2. Nacisnąć pedał hamulca do końca tak, aby sprawdzić, czy wyznacznik dopuszczalnego zużycia znajduje się w zakresie prawidłowego działania hamulców (Rys. A)
3. Jeżeli wyznacznik wychodzi poza zakres (Rys. B) należy wymienić tarczki hamulcowe w autoryzowanym warsztacie Suzuki.

**OSTRZEŻENIE:**

Zaniedbanie kontroli zużycia hamulców stwarza zagrożenie. Jazda ze zużytymi hamulcami pogorszy skuteczność hamowania i może być przyczyną wypadku. Należy okresowo kontrolować zużycie tarczki hamulcowych i w razie konieczności zawsze wymieniać je jako komplet.

**Demontaż kół - wymiana przedniego i tylnego koła**



1. Ustaw pojazd na równym podłożu i włącz hamulec postojowy.
2. Poluzuj nakrętki (1) na kole, które chcesz zdemontować.

3. Podnieś przód lub tył pojazdu opierając jego odpowiednią oś na podnośniku (lub np. na drewnianym klocku).
4. Odkręć nakrętki mocujące koło.
5. Zdemontuj koło. W celu ponownego zamontowania koła postępuj w odwrotnej kolejności. Przy montażu koła pamiętaj o dokręceniu nakrętek kół z odpowiednim momentem. Nakrętki dokręcaj „na krzyż”.

### Moment dokręcania nakrętek kół jezdnych

Przód	60 Nm ( 6.0 kg – m )
Tył	60 Nm ( 6.0 kg – m )

### OSTRZEŻENIE

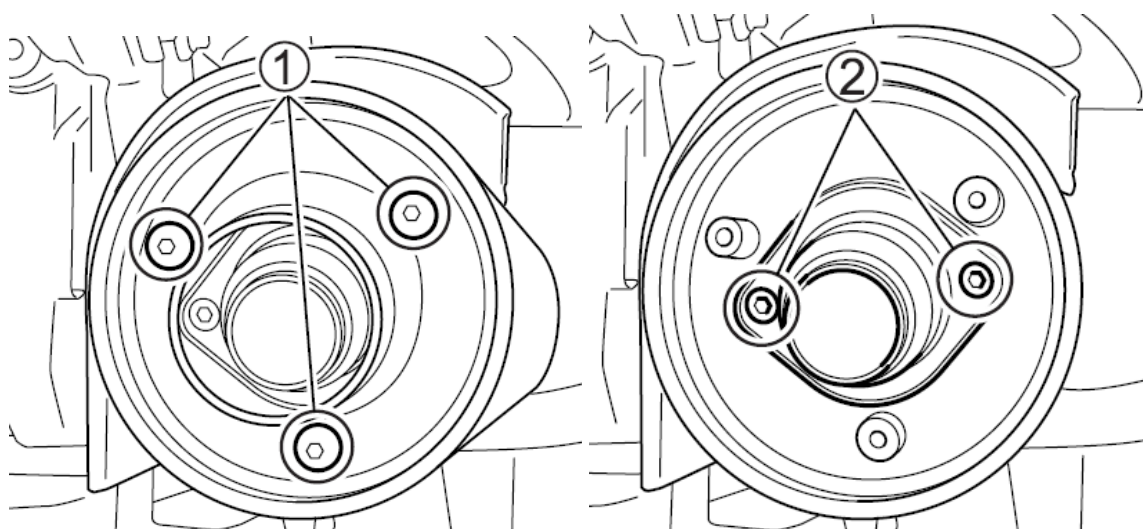
Niewłaściwe dokręcenie nakrętek kół jezdnych stwarza zagrożenie. Jeśli nakrętka nie zostanie dokręcona z przewidzianym momentem koło pojazdu może odpaść powodując wypadek. Upewnij się, że nakrętki dokręcone zostały z prawidłowym momentem. Jeśli nie dysponujesz kluczem dynamometrycznym zwróć się do autoryzowanego serwisu o przeprowadzenie tej kontroli.

### Osadnik sadzy

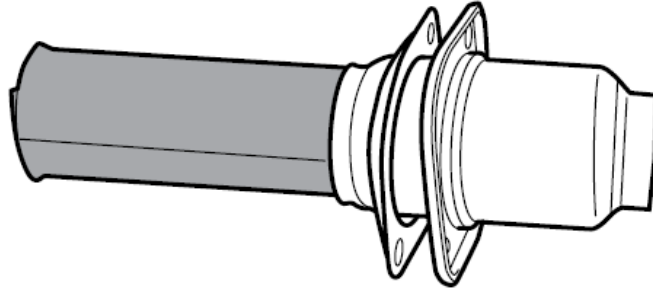
Tłumik wyposażony jest w osadnik sadzy, który należy okresowo czyścić. Czyszczenie przeprowadzaj zgodnie z planem przeglądów.

### OSTRZEŻENIE

Gorący tłumik może oparzyć!  
Nawet jakiś czas po wyłączeniu silnika tłumik pozostaje nagrany. Należy poczekać aż do momentu wystygnięcia tłumika.



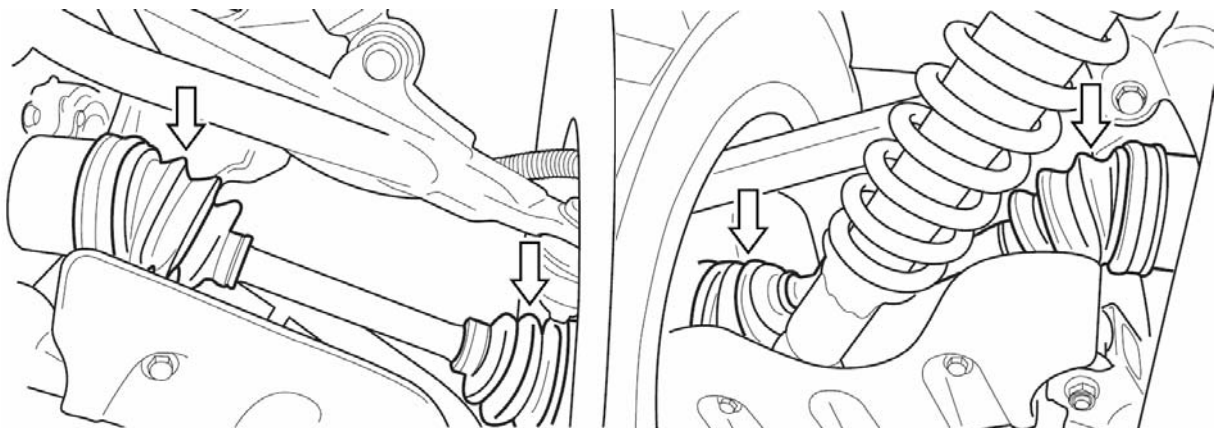
1. Odkręć śruby (1) i zdemontuj osłonę.
2. Odkręć śruby (2) i wymontuj osadnik sadzy.
3. Szczotką drucianą wyczyść osadnik. Zachowaj ostrożność, by nie uszkodzić elementów osadnika. Sprawdź osadnik pod kątem dziur i wytopień. W razie konieczności wymień na nowy.



4. Zamontuj osadnik w odwrotnej kolejności

### **Manżety półosi napędowych**

---



Przód

Tył

Kontroluj gumowe manżety półosi napędowych pod kątem uszkodzeń i wycieków środka smarującego. W przypadku nieprawidłowości zwróć się do autoryzowanego serwisu po pomoc.

### **Wymiana żarówek**

---

Moc każdej żarówki jest opisana w poniższej tabeli. Jeśli wymieniasz przepaloną żarówkę zawsze stosuj o identycznej mocy jak specyfikowana.

Reflektor	12 V 35/35 W x 2 (HS1)
Dodatkowy reflektor	12V 35/35W (HS1)
Światło tylne / hamowania	12 V 5/21 W
Światło cofania	12 V 21 W

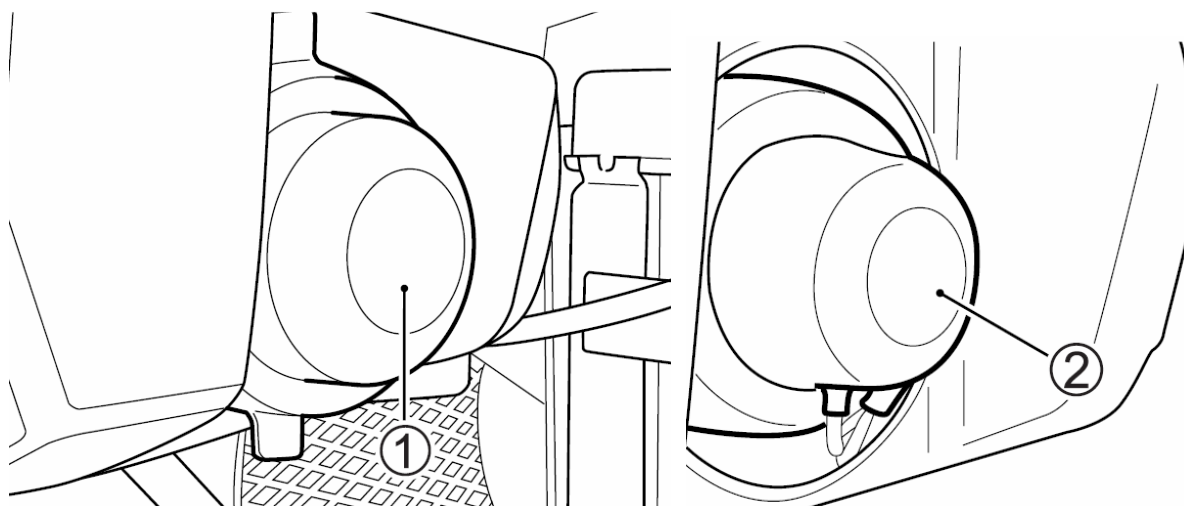
**UWAGA:**

**Zastosowanie żarówek innych niż przewidziane przez producenta doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Instalacja elektryczna pojazdu może zostać przeciążona, a żarówka ulegnie szybszemu przepaleniu. Zawsze używaj żarówek zgodnych ze specyfikacją.**

**Reflektor przedni**

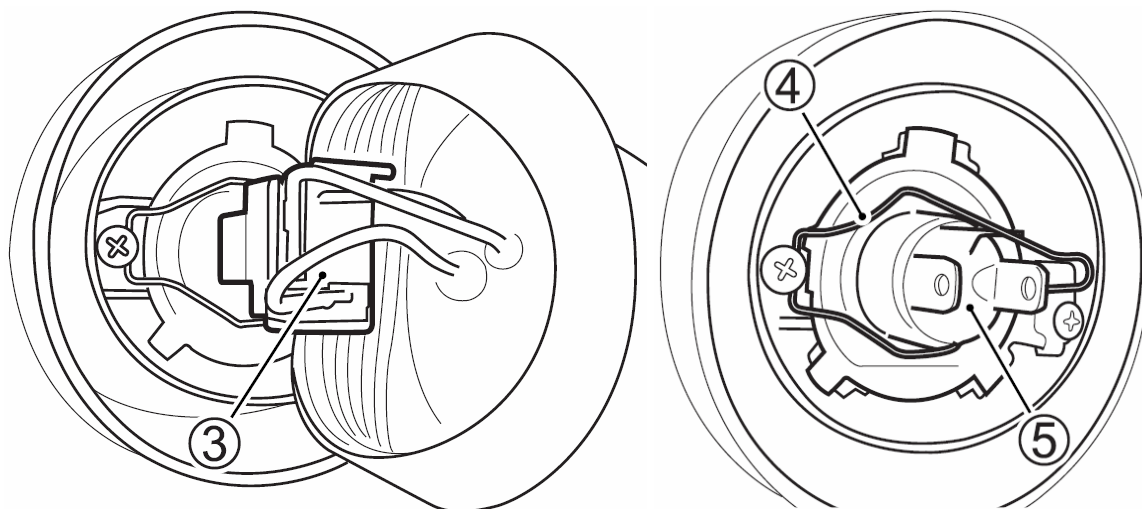
W celu wymiany żarówki reflektora należy:

1. Zdejmij gumowy kaptur (1).
2. Zdjąć osłonę oprawki żarówki (2).



3. Rozłącz oprawkę (3).
4. Odepnij sprężynę mocującą żarówkę (4) i wyciągnij żarówkę (5).





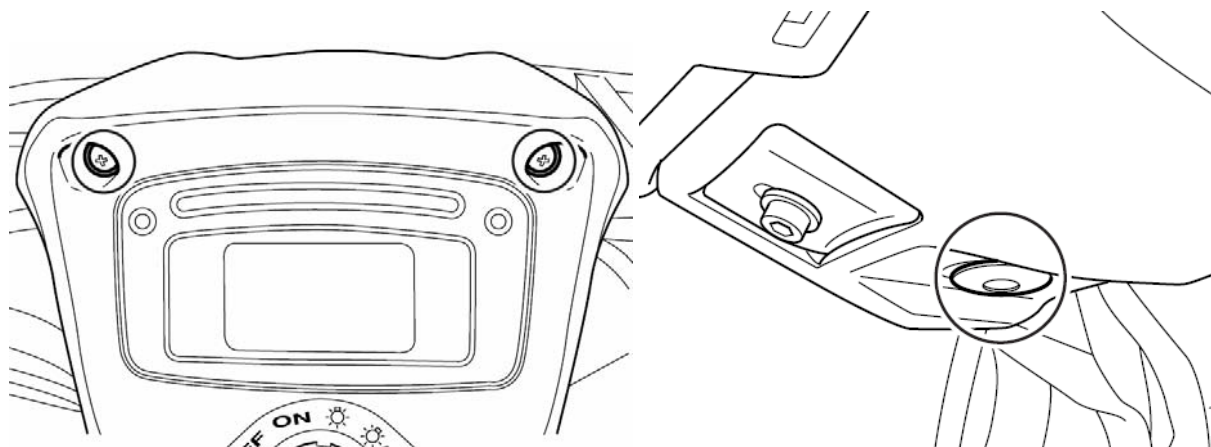
5. Montaż przewodów w odwrotnej kolejności.

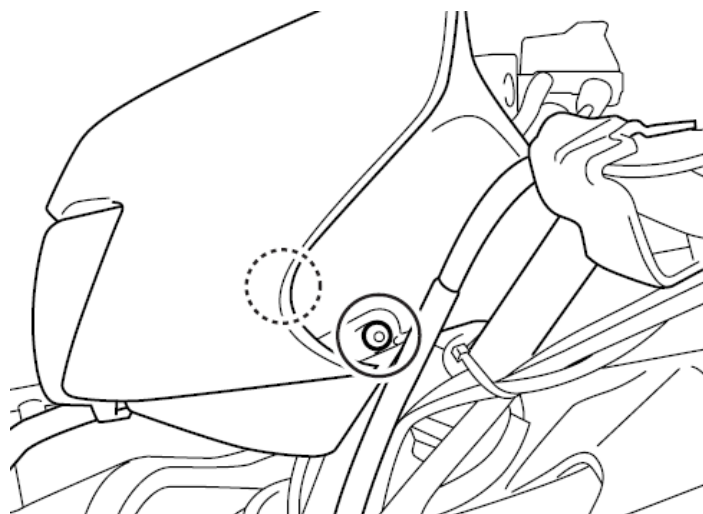
**UWAGA:**

Przy wymianie żarówek należy uważać, żeby nie dotykać części szklanej gołymi rękami, ponieważ prowadzi to do skrócenia ich żywotności. Jeśli wymieniasz żarówkę dotykaj ją poprzez np. szmatkę lub pracuj w rękawiczkach.

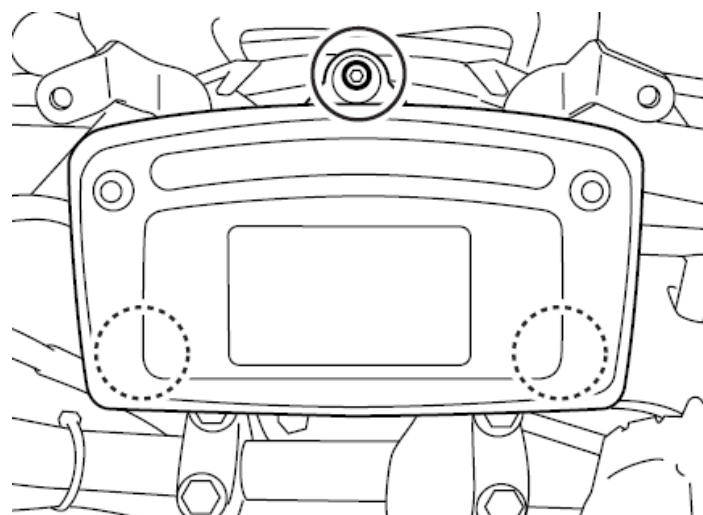
**Dodatkowy reflektor**

---

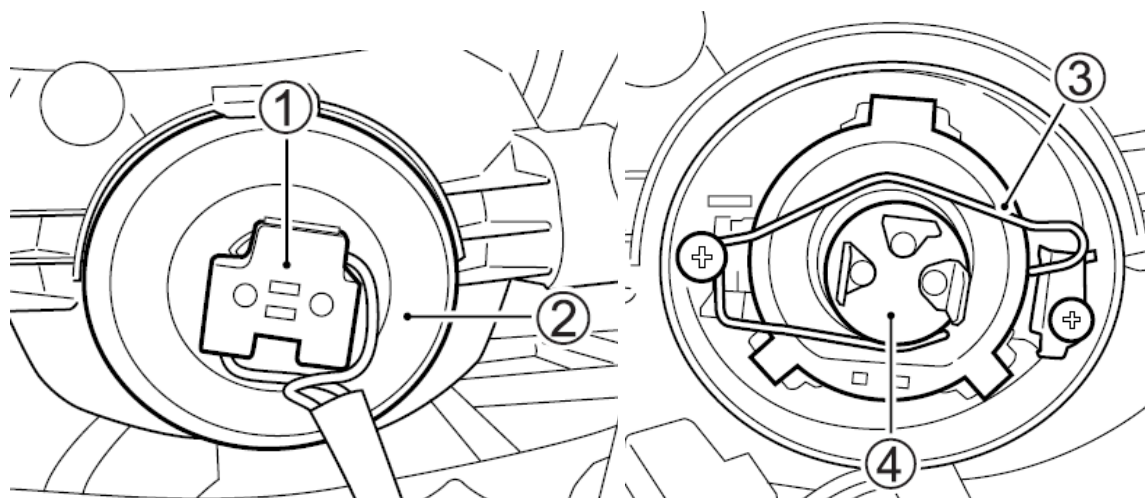




1. Odkręć śruby i odepnij spinki.
2. Rozepnij prawą i lewą spinę. Odczep osłonę reflektora.



3. Odkręć śrubę, Odczep haki i unieś panel.

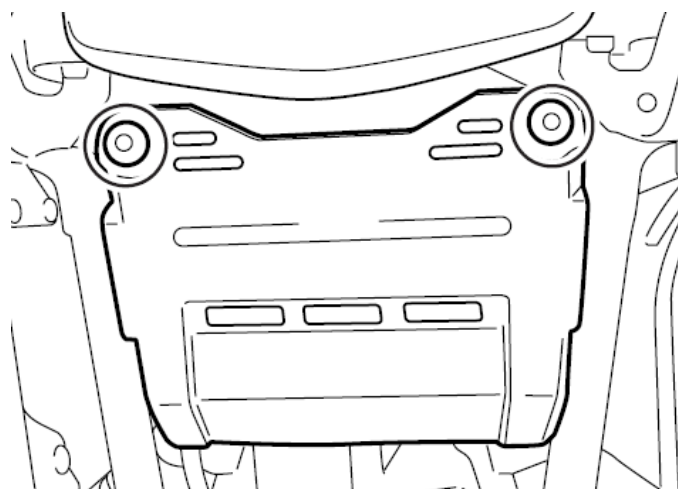


4. Rozłącz oprawkę (1) od żarówki i zdejmij gumowy kaptur (2).
5. Odepnij sprężynę mocującą żarówkę (3) i wyciągnij żarówkę (4).
6. Montaż nowej żarówki przeprowadź w odwrotnej kolejności.

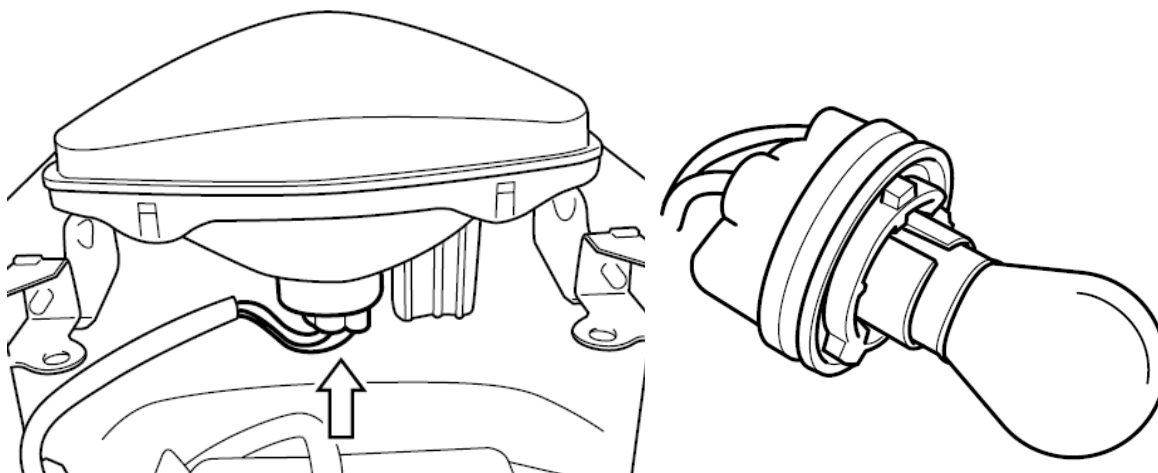
### **Światło tylne / "stop"**

---

W celu wymiany żarówki należy:



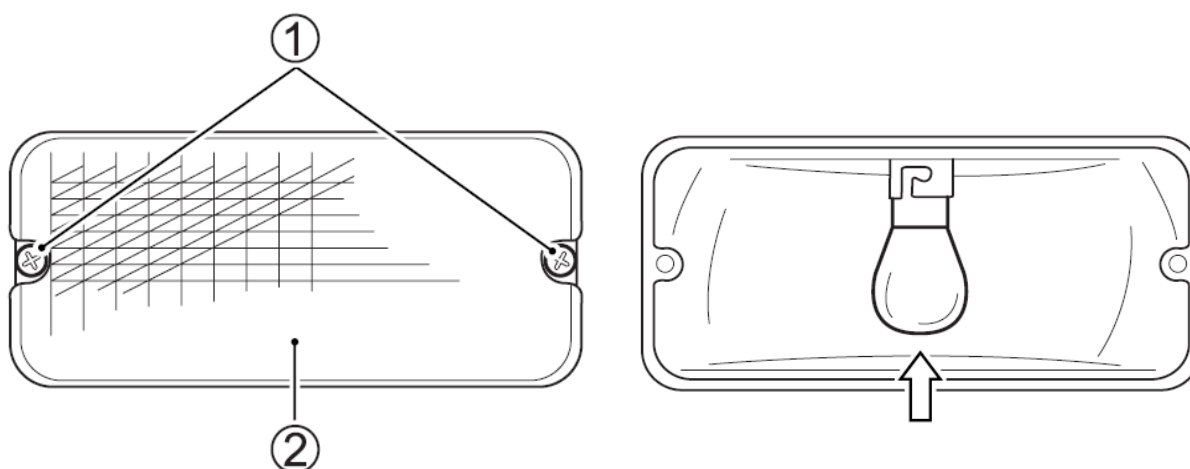
1. Rozepnij spinki. Zdejmij pokrywę tylną.



2. Obróć oprawkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij ją.
3. Naciśnij żarówkę, przekręć w lewo i wyjmij.
4. Aby założyć nową żarówkę wciśnij ją i przekręć naciskając w prawo.
5. Zamontuj oprawkę.

### Światło cofania

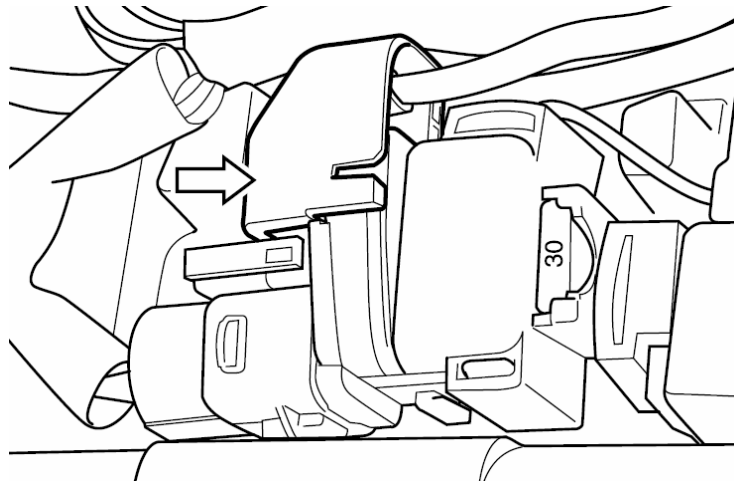
Żarówkę światła cofania wymień w następujący sposób:



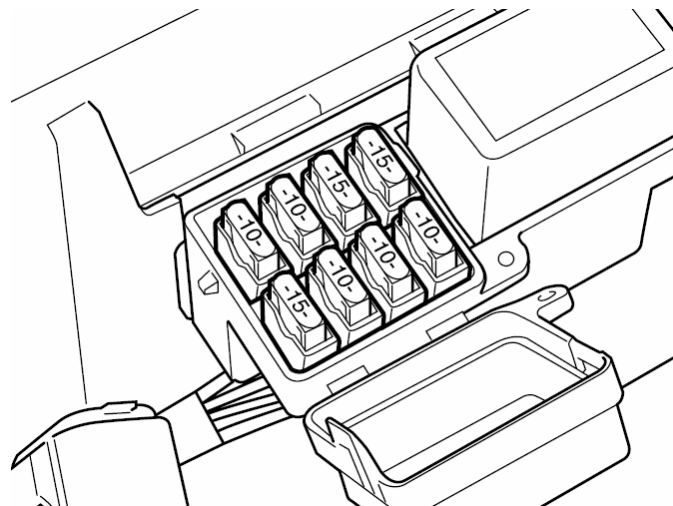
1. Odkręć śruby (1) i zdejmij pokrywę (2).
2. Żarówkę naciśnij i przekręć w lewo. Wyciągnij żarówkę.
3. Nową żarówkę włóż do oprawki, naciśnij i przekręć w prawo.

## Bezpieczniki

---



Bezpiecznik główny umieszczony jest pod siedziskiem. Zapasowy bezpiecznik (30A) znajduje się w skrzynce bezpieczników.



Bezpieczniki umieszczone są pod siedziskiem. Dwa zapasowe bezpieczniki (10A oraz 15A) znajdują się w skrzynce bezpieczników.

Bezpiecznik przepala się, jeżeli w obwodzie elektrycznym jeden z odcinków jest przeciążony. Jeżeli któryś z systemów elektrycznych przestaje działać, to należy sprawdzić bezpiecznik.

### Lista bezpieczników

1. Bezpiecznik 30A MAIN chroni całą instalację elektryczną
2. Bezpiecznik 10A HEAD-HI zabezpiecza światło drogowe i oświetlenie prędkościomierza.
3. Bezpiecznik 10A HEAD-LO zabezpiecza światło mijania
4. Bezpiecznik 10A FUEL służy do ochrony układu wtryskowego oraz pompy paliwa.

5. Bezpiecznik 15A IGNITION służy do ochrony przekaźnika blokady dyferencjału, przekaźnika układu napędowego, silnika 2WD/4WD, sygnału dźwiękowego, przekaźnika rozrusznika, cewki zapłonowej, oświetlenia prędkościomierza i światła „stop”.
6. Bezpiecznik 15A FAN zabezpiecza silnik wentylatora.
7. Bezpiecznik 10A P-SOURCE zabezpiecza akcesoria elektryczne.

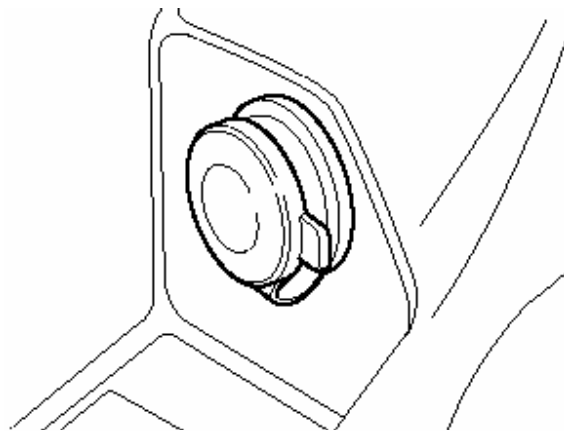
**UWAGA:**

**Zamontowanie niewłaściwego bezpiecznika może uszkodzić ATV. Zamontowanie niewłaściwego bezpiecznika lub środka zastępczego w postaci drutu czy folii aluminiowej doprowadzić może do poważnego uszkodzenia instalacji elektrycznej.**

**Wymieniaj zawsze przepalony bezpiecznik na nowy, zgodny ze specyfikacją. Jeżeli nowo założony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie to możliwe jest, iż nastąpiło poważniejsze uszkodzenie w obwodzie elektrycznym. W tym wypadku należy zwrócić się do serwisu Suzuki.**

**Terminal prądowy**

---



Pojazd ten posiada terminal prądowy umożliwiający podłączenie dodatkowych akcesoriów elektrycznych o zasilaniu 12V. Łączne obciążenie terminalu nie może przekroczyć 120W. Należy sprawdzić moc podłączanych odbiorników przed ich uruchomieniem.

**UWAGA:**

**Używanie niewłaściwych akcesoriów może uszkodzić twój ATV. Przekroczenie limitu 120W lub zastosowanie akcesoriów o zasilaniu innym niż 12V może poważnie uszkodzić zarówno instalację elektryczną jak i użyte urządzenie. Sprawdź napięcie i moc urządzenia zanim podłączysz je do terminalu.**

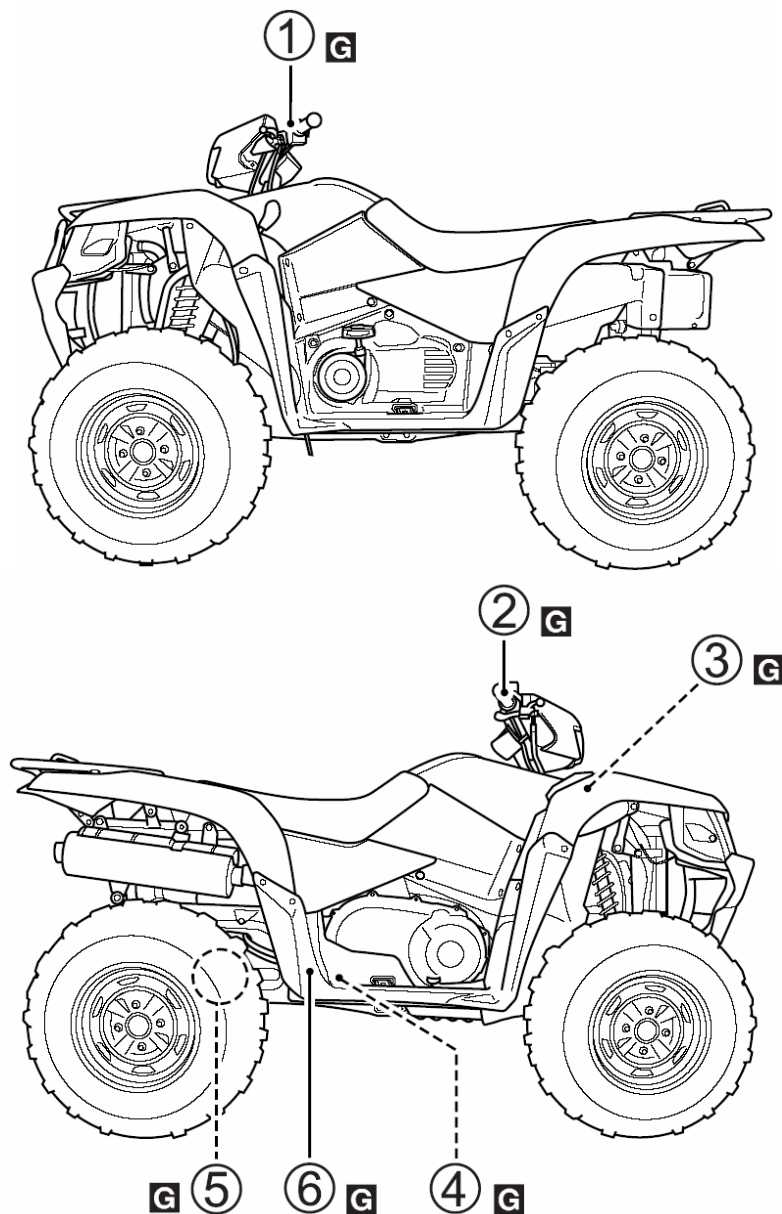
**Plan smarowania**

---

Regularne smarowanie współpracujących części jest bardzo ważne dla płynnej, bezpiecznej eksploatacji oraz zapewnienia długowieczności pojazdu. Upewnij się, że podczas przeglądu smarowanie zostało przeprowadzone zgodnie z planem. Przy eksploatacji w trudnych warunkach skróć odstępy pomiędzy smarowaniami. W trakcie przeglądów okresowych autoryzowany przedstawiciel Suzuki przeprowadzi smarowanie zgodnie z planem przeglądów.

**UWAGA:**

**Smarowanie włączników może doprowadzić do ich uszkodzenia. Nie smaruj włączników smarem ani olejem.**

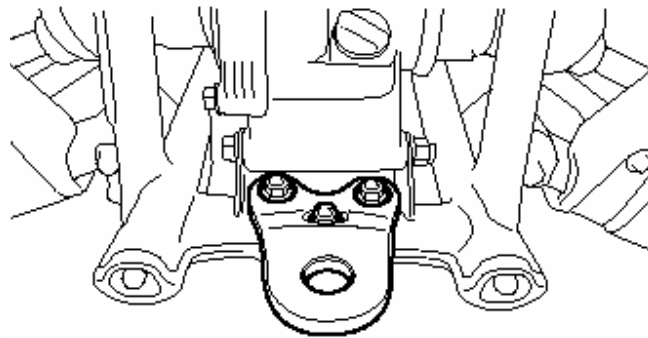


O - olej silnikowy G - smar

1. Uchwyt dźwigni hamulca (O)
2. Dźwignia gazu i uchwyt dźwigni przedniego hamulca(O)
3. Główna rama (G)
4. Pedał hamulca i ciągnio (G)
5. Wielowypust przegubu półosi napędowej (G)
6. Wielowypust wału napędowego (G)

## **Holowanie przyczepy**

---



Możesz wykorzystywać ten ATV do holowania niewielkiej przyczepy. Pamiętaj jednakże o przestrzeganiu wymagań i zaleceń zawartych w tym rozdziale.

### **UWAGA:**

**Holowanie przyczepy podczas docierania może uszkodzić ATV. Holowana przyczepa zwiększa obciążenie silnika, układu napędowego i hamulców.**

**Nie holuj przyczepy przez pierwsze 10 godzin jazdy ATV.**

### **Wyposażenie do holowania przyczepy**

Przyczepa i sprzęt do ciągnięcia muszą być dopasowane. Stosuj tylko hak o kuli 48 mm. Nie używaj nigdy sprzęgu, który spowoduje usytuowanie dyszla przyczepy niżej niż środek tylnych kół. Polecamy także używanie oryginalnej przyczepy Suzuki lub jej odpowiednika.

### **Załadunek pojazdu / przyczepy**

Aby prawidłowo załadować pojazd i przyczepę należy wiedzieć jak zmierzyć całkowitą masę przyczepy i siłę nacisku na urządzenie sprzęgające.

Całkowita masa przyczepy jest sumą mas przyczepy i ładunku zamocowanego na niej. Masę tę możesz zmierzyć stawiając każde koło załadowanej przyczepy na wadze. Suma odczytów da w rezultacie masę całkowitą przyczepy.

Siła nacisku na urządzeniu sprzęgającym jest siłą skierowaną w dół i działającą na kulę zaczepu, kiedy dyszel znajduje się na wysokości zaczepu. Można ją zmierzyć przy użyciu wagi.

Całkowita masa załadowanej przyczepy ciągniętej po nierównym terenie nie powinna przekroczyć 180 kg. Poruszając się z niewielką prędkością po płaskim terenie całkowita masa przyczepy może wynosić 450 kg. Należy tak rozmieścić bagaż na przyczepie, aby nacisk na hak stanowił około 10% całkowitej masy przyczepy. Aby uzyskać ten wynik umieść 60% bagażu na przedniej części przyczepy. Upewnij się, że ładunek jest równomiernie rozłożony pomiędzy lewą i prawą stroną przyczepy.

### **OSTRZEŻENIE**

Przeładowanie przyczepy stwarza zagrożenie. Przeładowana przyczepa zmieni kierowność ATV. Nigdy nie należy przekraczać ładowności przyczepy ani samego pojazdu.
---



#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe rozmieszczenie bagażu na przyczepie może spowodować zagrożenie wynikające z trudności w prowadzeniu pojazdu. Należy upewnić się, że nacisk na zaczep kulowy nie przekracza 10 % całkowitej masy przyczepy.

#### OSTRZEŻENIE

Nie zamocowany ładunek na przyczepie stwarza zagrożenie podczas jazdy ATV. Przesunięcie się ładunku w czasie jazdy zmieniać może własności jezdne pojazdu i wpłynąć negatywnie na działanie hamulców. Upewnij się, że bagaż jest właściwie zabezpieczony i nie przesunie się podczas jazdy.

#### OSTRZEŻENIE

Ciągnięcie przyczepy ma wpływ na prowadzenie pojazdu. Dla zachowania własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych należy stosować się do poniższych zaleceń:

- ciągnięcie przyczepy powinno odbywać się przy zachowaniu bezpiecznej, niewielkiej prędkości.
- należy unikać nagłych przyspieszeń i gwałtownego hamowania, a także nagłych manewrów, chyba, że występuje taka konieczność
- należy unikać niepewnych nawierzchni i wysokich wzniesień
- należy zachować odpowiedni odstęp przy hamowaniu, pamiętając, że przy ciągnięciu przyczepy droga hamowania wydłuża się. Należy jak najczęściej korzystać z hamowania silnikiem
- nie należy przewozić osób na przyczepie.

## ***Usterki i ich usuwanie***

---

<i>Kontrola układu zasilania</i>	<i>91</i>
<i>Kontrola układu zapłonowego</i>	<i>91</i>

## Usterki i ich usuwanie

Rozdział „Usterki i ich usuwanie” ma na celu dopomóc w zlokalizowaniu prostego uszkodzenia.

### UWAGA

**Niewłaściwe zdiagnozowanie usterki doprowadzić może do uszkodzenia twojego ATV. Nieprawidłowo wykonane naprawy lub regulacje doprowadzić mogą do uszkodzenia ATV zamiast do usunięcia usterki. Taka szkoda nie będzie objęta gwarancją. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do metody postępowania czy też diagnozowania usterki, należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym serwisem Suzuki.**

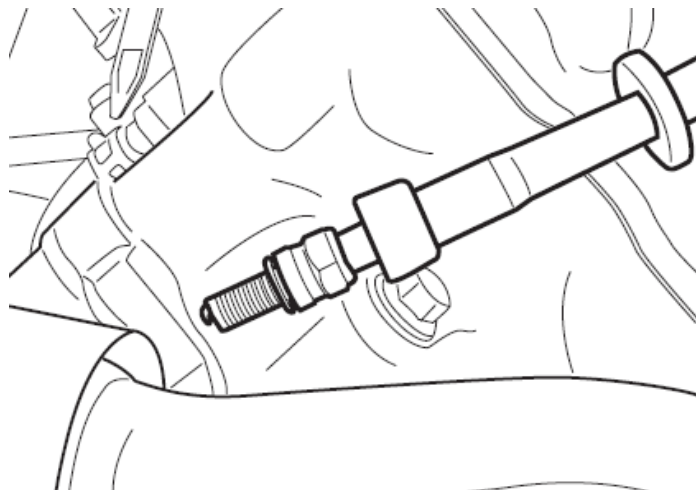
**Objaw: bardzo trudno jest uruchomić silnik lub silnik nie działa w ogóle.**

Przypuszczalnie usterka dotyczy układu zasilania lub układu zapłonowego.

### Kontrola układu zasilania

Jeżeli wskaźnik układu wtryskowego wskazuje oznaczenie "FI" co wiąże się z problemami w układzie wtrysku paliwa, należy niezwłocznie udać się do autoryzowanego warsztatu Suzuki. Sprawdź w rozdziale „Zestaw zegarów” znaczenie komunikatu dotyczącego układu wtryskowego. Jeżeli wskaźnik nie pokazuje symbolu "FI" należy sprawdzić, czy w zbiorniku paliwa znajduje się odpowiednia ilość paliwa. Jeżeli wskaźnik nie pokazuje symbolu "FI", a w zbiorniku jest odpowiednia ilość paliwa należy sprawdzić układ zapłonowy.

### Kontrola układu zapłonowego



1. Wykręć świecę zapłonową i połącz ją z „fajką”.
2. Świecę zapłonową trzymaj mocno przyciśniętą do silnika i jednocześnie przekręć stacyjkę do pozycji „ON”, wyłącznik silnika przestaw do pozycji “Ω”, włącz bieg jałowy. Pociągnij za linkę rozrusznika ręcznego lub naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego. Jeżeli urządzenie zapłonowe właściwie funkcjonuje, to podczas rozruchu między elektrodami przeskoczy niebieska iskra. Jeżeli tak się nie stanie, to należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu Suzuki.

## OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo przeprowadzona kontrola iskry na świecy zapłonowej stwarza zagrożenie. Jeżeli nie wiesz dokładnie jak sprawdzić układ zapłonowy nie należy tego robić, gdyż grozi to porażeniem prądem.

Nie należy trzymać świecy zbyt blisko otworu głowicy cylindra, ponieważ przez to mogłyby się zapalić opary paliwa w cylindrze.

Ponieważ przy niewłaściwej kontroli iskry niebezpieczeństwo porażenia prądem nie jest całkowicie wykluczone, testu tego nie powinny przeprowadzać osoby chore na serce lub posiadające stymulator serca.

### **Objaw: silnik gaśnie**

1. Upewnij się, że w zbiorniku paliwa jest wystarczająca ilość paliwa.
2. Skontroluj przerwę między elektrodami świecy zapłonowej i jakość iskry. Jeśli to niezbędne wyczyść lub wymień świecę zapłonową.
3. Upewnij się, że kranik paliwa oraz przewód odpowietrzający zbiornik paliwa są drożne.

## ***Przygotowanie do eksploatacji zimą***

---

<i>Wymiana oleju silnikowego</i>	94
<i>Wymiana świecy zapłonowej</i>	94
<i>Kontrola akumulatora</i>	94

### **Przygotowanie do jazdy zimowej**

Używanie pewnych gatunków olejów silnikowych w warunkach zimowych może utrudnić rozruch silnika, spowodować sklejanie sprzęgła oraz trudną zmianę przełożenia. Wybierz prawidłowy olej silnikowy do zimowego użytkowania pojazdu. Wskazówki na ten temat zawarte są w rozdziale „Zalecane rodzaje benzyny i oleju”

#### **Wymiana oleju silnikowego**

Stosowanie przy niskich temperaturach oleju silnikowego o niewłaściwej lepkości spowoduje trudny rozruch silnika, ciągnięcie sprzęgła oraz trudną zmianę przełożeń. Przy doborze oleju postępuj zgodnie z zaleceniami rozdziału „Zalecane rodzaje paliwa, oleju i płynu chłodzącego”. Zanieczyszczenia i wtrącenia w oleju pogorszą warunki smarowania, zwłaszcza w zimowych warunkach użytkowania. Zmień olej przed jazdą zimową, nawet, jeśli jest on zgodny z zalecanym.

#### **Wymiana świecy zapłonowej**

Niskie temperatury, zwłaszcza poniżej  $-20^{\circ}\text{C}$  powodować będą utrudniony rozruch silnika. W przypadku niskich temperatur i trudnego rozruchu wymień świecę zapłonową na irydową, taką jak NGK CR6EIA-9.

#### **Kontrola akumulatora**

Akumulator będzie coraz słabszy wraz ze spadkiem temperatur. Przy eksploatacji pojazdu w temperaturach rzędu  $-20^{\circ}\text{C}$  doładuj akumulator przed rozruchem pojazdu, bądź wymień go na nowy. Zwróć się do autoryzowanego serwisu o kontrolę akumulatora przed sezonem zimowym.

## ***Przewóz ATV***

---

*Przewożenie ATV*

96

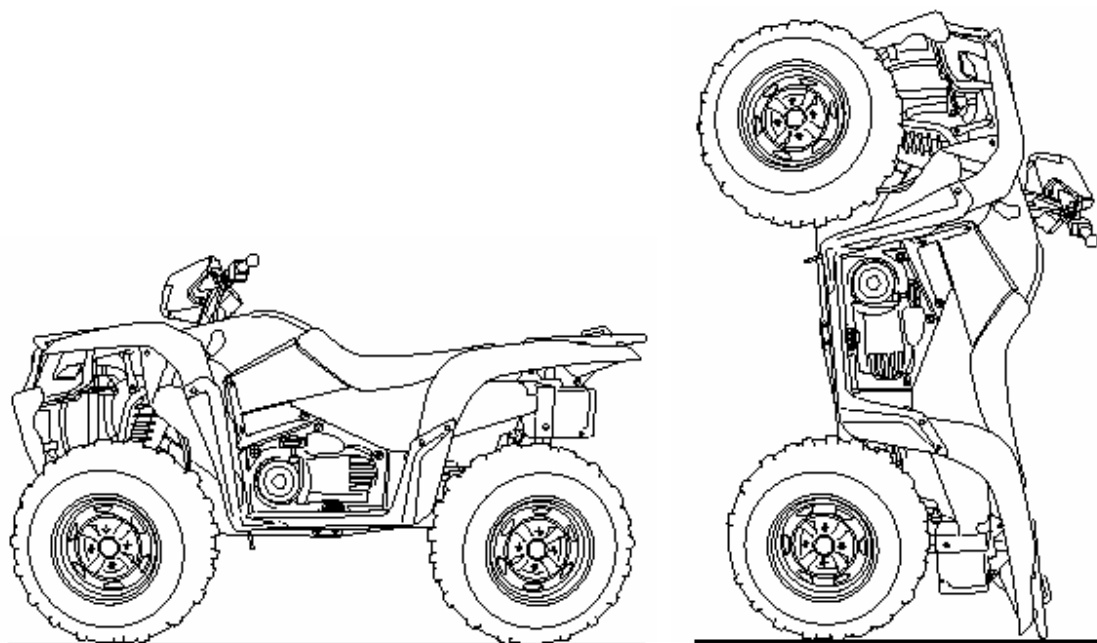
## Transport pojazdu

---

ATV powinien być transportowany w pozycji poziomej. Jeżeli istnieje konieczność można go także przewozić w pozycji pionowej, na tylnych kołach, ale jest to pozycja znacznie mniej stabilna.

### OSTRZEŻENIE

Brak należytego zabezpieczenia pojazdu do transportu stwarza zagrożenie. Nieprawidłowe zamocowanie ATV na czas transportu doprowadzić może do wypadku lub uszkodzenia pojazdu. W czasie transportu ATV należy zablokować dźwignię hamulca postojowego i przywiązać pojazd pasami. Jeżeli przewożysz pojazd w pozycji pionowej należy go znacznie lepiej przywiązać i zabezpieczyć przed upadkiem.



Podczas transportowania ATV samochodem stosuj się do poniższych wskazówek:

- Zamocuj pasy transportowe na 4 rogach bagażników i przy pomocy podnośnika załaduj ATV na samochód lub
- Wjedź ATV na paletę i załaduj ją przy pomocy dźwignika lub
- Zaparkuj samochód przy rampie załadunkowej i przy pomocy wyciągarki samochodu załaduj ATV.



## ***Czyszczenie i przechowywanie ATV***

---

<i>Przygotowanie do czyszczenia</i>	98
<i>Mycie ATV</i>	98
<i>Kontrola po myciu</i>	99
<i>Przechowywanie pojazdu</i>	99
<i>Obsługa podczas przechowywania</i>	100
<i>Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju</i>	100

## **Procedura czyszczenia i przechowywania**

---

Dokładne czyszczenie pojazdu jest nieodłączną częścią przeglądów i pozwala, aby pojazd służył i wyglądał jak najlepiej. Prawidłowe czyszczenie zapewni także dłuższą żywotność pojazdu.

Bardzo ważnym jest, aby zawsze oczyścić pojazd po jeździe w błocie, trawie, wodzie, słonej wodzie lub kurzu.

Zgromadzenie się zbyt dużej ilości błota, trawy itp. głównie na silniku i układzie wydechowym, może spowodować niewłaściwe (obniżone) chłodzenie silnika, ukrycie uszkodzenia lub nadmierne zużycie się ważnych części pojazdu. Należy zawsze usunąć wszelkie zanieczyszczenia podczas mycia ATV.

### **OSTRZEŻENIE**

Nagromadzenie się błota lub śniegu wokół pedału hamulca stwarza zagrożenie. Błoto lub śnieg mogą zakłócić działanie pedału hamulca.

Po jeździe dokładnie wyczyść pedał hamulca i obręb podnóżków. Sprawdź działanie pedału hamulca przed jazdą.

### **Przygotowanie do czyszczenia**

Pojazd należy wyczyścić zanim znajdujące się na nim błoto zastygnie. Końcówkę rury wydechowej (tłumika) należy zakleić plastrem, zatkać kawałkiem materiału lub użyć innej metody w celu zabezpieczenia silnika przed dostaniem się.

### **UWAGA**

**Mycie pojazdu wodą pod wysokim ciśnieniem może go uszkodzić. Wysokociśnieniowe maszyny znajdujące się w myjniach samochodowych spowodują uszkodzenie wielu części pojazdu, co doprowadzi do jego korozji i nadmiernego zużycia. Nie myj ATV przy użyciu wysokociśnieniowych myjek. Nie stosuj również do mycia substancji czyszczących do części. Zastosowanie środków czyszczących do korpusów przepustnic lub wtryskiwaczy może uszkodzić ATV.**

### **Mycie pojazdu**

Zachowując ostrożność pojazd można umyć w sposób podobny do mycia samochodu.

### **WAŻNE**

*Należy unikać zalania wodą następujących miejsc:*

- *Włącznik zapłonu*
- *Świeca zapłonowa*
- *Korek wlewu paliwa*
- *Obudowa przepustnicy*
- *Układ wtrysku paliwa*
- *Wlot powietrza do filtra powietrza (wlot ten znajduje się w najwyższym punkcie pojazdu, zazwyczaj przed siedzeniem)*
- *Pompa hamulcowa*
- *Żeberka chłodnicy oleju*

W celu zmycia z pojazdu błota i innych zanieczyszczeń można użyć niskociśnieniowego węża ogrodowego. W przypadku mycia ręcznego do usunięcia zabrudzeń należy użyć delikatnego detergentu i wody. Pojazd należy myć kawałkiem materiału, gąbką lub miękką szczotką (należy uważać, aby nie zadrapać plastikowych części pojazdu). Spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha szmatką.

**UWAGA:**

**Nieprawidłowe mycie uszkodzić może chłodnicę oleju. Żeberka chłodnicy można łatwo uszkodzić wodą pod wysokim ciśnieniem. Nie kieruj strumienia wody pod ciśnieniem na żeberka chłodnicy oleju.**

**UWAGA:**

**Czyszczenie ATV benzyną, alkoholem i innymi środkami lotnymi można doprowadzić do uszkodzenia jego części. Czyść ATV przy użyciu miękkiej szmatki i ciepłej wody z łagodnym detergentem.**

**Kontrola po myciu**

Zdjąć zabezpieczenie z rury wydechowej. Sprawdzić rurki spustowe znajdujące się na spodzie obudowy filtra powietrza i spuścić z nich wodę, jeżeli się tam nagromadziła. Aby przedłużyć żywotność pojazdu należy nasmarować miejsca wskazane w rozdziale "Punkty smarowania".

**OSTRZEŻENIE**

Jazda pojazdem z mokrymi hamulcami może być niebezpieczna, gdyż nie są one tak sprawne jak suche hamulce i nie posiadają odpowiedniej skuteczności. Po umyciu pojazdu należy przetestować hamulce przy niewielkiej prędkości. Jeżeli zachodzi taka potrzeba należy kilkakrotnie użyć hamulców w celu ich wysuszenia.

Należy zastosować się do wskazówek opisanych w rozdziale "Sprawdzenie przed jazdą" i sprawdzić pojazd pod kątem usterek, które mogłyby się ewentualnie pojawić po poprzedniej jeździe.

**Przechowywanie pojazdu**

Jeżeli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas należy go do tego odpowiednio przygotować. Zalecamy, aby prace te przeprowadził autoryzowany serwis Suzuki. W przypadku, jeśli sam chcesz przygotować pojazd, należy postępować według poniżej opisanych reguł.

**Pojazd**

Ustaw ATV równej powierzchni i dokładnie go umyj.

**Paliwo**

Spuść paliwo ze zbiornika za pomocą specjalnej pompki.

## OSTRZEŻENIE

Należy uważać, aby nie rozlać paliwa i aby nie miało ono kontaktu z gorącym silnikiem lub układem wydechowym.

Przy spuszczeniu paliwa silnik należy wyłączyć. Nie pal. Trzymaj się z dala od źródeł ognia i innych potencjalnych zagrożeń pożarowych.

Zabezpiecz paliwo tak, by dzieci i zwierzęta nie miały z nim kontaktu.

### **Silnik**

Wlej jedną łyżkę stołową oleju silnikowego do otworu świecy zapłonowej. Ponownie wkręć świecę i przekręć kilkakrotnie silnik bez zapłonu.

### **Akumulator**

- Wymontuj akumulator z ATV.
- Akumulator dokładnie wymyj łagodnym środkiem czyszczącym. Korozję - jeśli wystąpiła usuń z klem akumulatora i wiązki elektrycznej.
- Akumulator zmagazynuj w ogrzewanym pomieszczeniu.

### *WAŻNE:*

*Najpierw należy zdjąć ujemny zacisk (masa), a dopiero później dodatni.*

### **Opony**

Opony należy napompować do ich normalnego ciśnienia.

### **Części zewnętrzne**

- Wszystkie części gumowe i z tworzywa sztucznego należy zakonserwować środkiem do pielęgnacji gumy.
- Wszystkie nielakierowane powierzchnie należy zabezpieczyć środkiem antykorozyjnym.
- Wszystkie części lakierowane zakonserwować środkami do pielęgnacji i polerowania lakierów samochodowych

### **Obsługa podczas przechowywania**

Raz w miesiącu należy doładowywać akumulator. Prąd ładowania należy ustawić na 1.8A x 5 h do 10 h.

### **Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju**

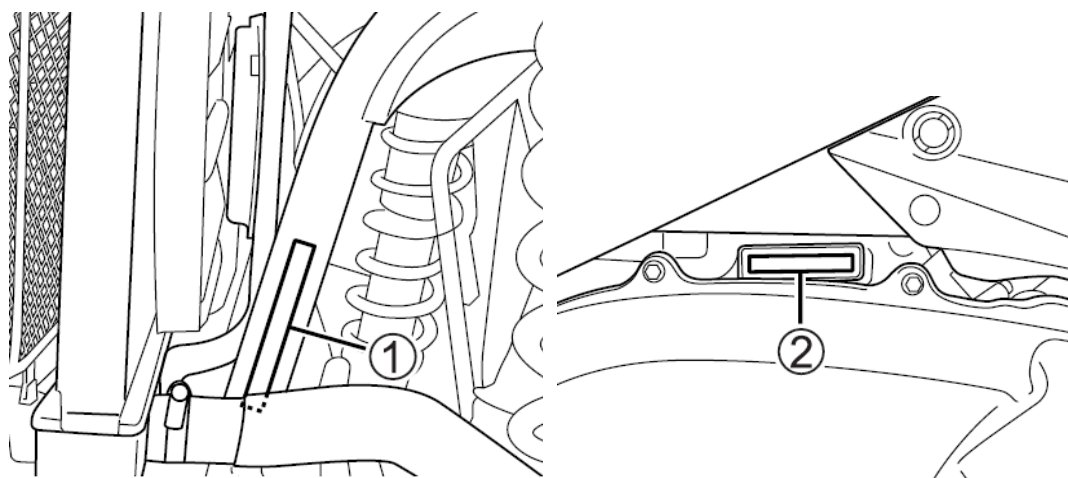
- Umyj cały pojazd.
- Spuść całkowicie olej silnikowy. Zamontuj nowy filtr oleju i napełnij silnik olejem w ilości podanej w danych technicznych.
- Wymontuj świece zapłonowe. Przy pomocy rozrusznika ręcznego kilkakrotnie obróć wałem korbowym silnika. Wkręcić ponownie świecę zapłonową.
- Ponownie zamontuj akumulator.
- Upewnij się, że pojazd jest prawidłowo przesmarowany.
- Przeprowadź „Kontrola przed jazdą” zgodnie z odpowiednim rozdziałem instrukcji.
- Uruchom pojazd zgodnie z instrukcją.

## ***Informacje dla użytkownika***

---

<i>Położenie numeru seryjnego</i>	<i>102</i>
<i>Informacje nt dyrektyw unijnych</i>	<i>102</i>
<i>Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych</i>	<i>103</i>

## Położenie numeru seryjnego



Numery te mają znaczenie przy identyfikowaniu ATV i zamawianiu części zamiennych. Numer seryjny ramy (1) wybity jest na lewej rurze ramy, jak pokazano to na rysunku. Numer silnika (2) znajduje się na prawej połowie skrzyni korbowej.

Wpisz poniżej numery seryjne:

Nr. ramy	
Nr. silnika	

## Informacje odnośnie dyrektyw EC (dla Unii Europejskiej)

### Poziom hałasu

Poziom hałasu mierzony zgodnie z odpowiednią dyrektywą EC jest następujący:

Dyrektywa	Warunki	Poziom hałasu
97/24/EC rozdział 9	W ruchu	88 dB (A)
	Na postoju	93 dB (A)
77/311/EEC	Na wysokości uszu kierującego	81 dB (A)

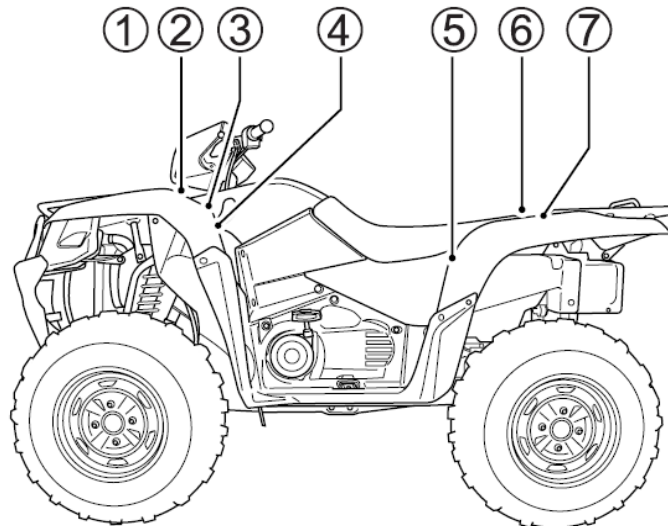
### Wibracje

Poziom wibracji tego ATV mierzony w warunkach zakładowych zgodnie z wymogami dyrektywy EC jest następujący:

Rodzaj	Przy	Poziom wibracji
Średnia ważona wartość przyspieszenia w ruchu drgającym	Manetki	11.0 m/s <sup>2</sup>
	Nadwozie	27.5 m/s <sup>2</sup>

### **Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych**

Przeczytaj i postępuj zgodnie z ostrzeżeniami umieszczonymi na twoim ATV. Upewnij się, że zrozumiałeś zapisy zawarte na naklejkach ostrzegawczych. Nie usuwaj naklejek z ATV pod żadnym pozorem. Jeśli ulegną one uszkodzeniu lub staną się nieczytelne możesz je zamówić u twojego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.



(1)

<b>OSTRZEŻENIE</b>
<b>Ręce, włosy i ubranie trzymaj z dala od wentylatora. Wentylator włącza się automatycznie i może spowodować obrażenia.</b>

(2)

<b>OSTRZEŻENIE</b>
<b>NIGDY nie przewoź pasażera na bagażniku lub na ATV.</b>
<b>Maksymalne obciążenie: 30 kg</b>

(3)

**OSTRZEŻENIE**

**Niezatrzymanie ATV przed wykonaniem poniższych czynności spowodować może wyrzucenie cię z miejsca kierującego.**

**Aby włączyć bieg wsteczny:**

- Zatrzymaj pojazd całkowicie
- Włącz bieg luzem
- Zamknij gaz. Włącz hamulec
- Dźwignią reduktora włącz bieg wsteczny

**Aby włączyć bieg H lub L**

- Zatrzymaj pojazd całkowicie
- Zamknij gaz
- Uruchom hamulec i przełącz bieg

Zakres H: normalna jazda


Zakres L: ciężkie warunki

Dodatkowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi.



(4)

**OSTRZEŻENIE**







**Poniżej  
16**

**Kierowanie tym ATV poniżej 16 roku życia  
zwiększa ryzyko poniesienia ciężkich obrażeń  
lub śmierci.**

**NIGDY nie kieruj tym ATV, jeśli nie  
ukończyłeś 16 lat.**

**OSTRZEŻENIE**

Nieprawidłowa eksploatacja ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci.

			
Zawsze używaj homologowanego kasku i ubioru ochronnego	Nie używaj nigdy na drogach publicznych	Nie przewoź nigdy pasażera	Nie używaj nigdy po alkoholu lub lekarstwach

**Nie używaj NIGDY ATV:**

- Bez odpowiedniego treningu i instrukcji
- Z prędkością przewyższającą twoje umiejętności lub warunki
- Na drogach publicznych – możesz doprowadzić do kolizji z innym pojazdem
- Z pasażerem – wpływa on niekorzystnie na rozkład mas, kierowność i zwiększa ryzyko utraty kontroli

**ZAWSZE:**


- Stosuj prawidłową technikę jazdy uniemożliwiającą przewrócenie pojazdy podczas jazdy w górach, na nierównym terenie i na zakrętach
- Unikaj nierównego terenu – nierówności mogą poważnie zakłócić kierowność pojazdu

**Przeczytaj instrukcję obsługi  
Przestrzegaj wszystkich uwag i ostrzeżeń**

(5)

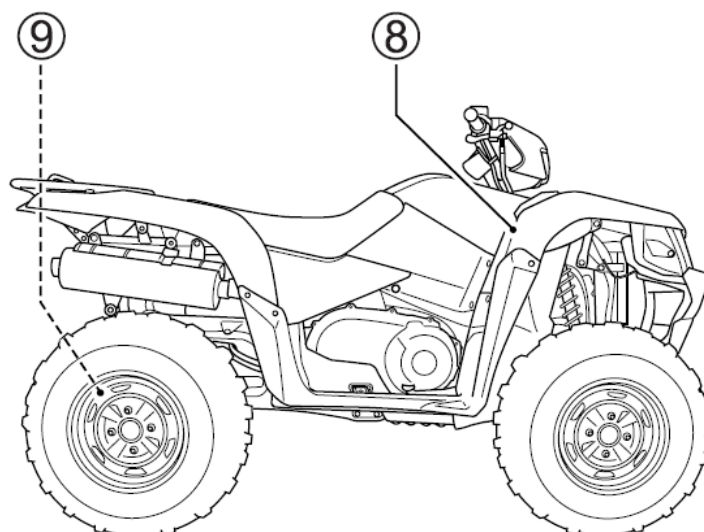
<b>OSTRZEŻENIE</b>
Nieprawidłowe ciśnienie opon bądź przeciążenie pojazdu doprowadzić mogą do utraty panowania nad ATV. Utrata panowania nad ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci. Upewnij się <b>ZAWSZE</b> czy ciśnienie w ogumieniu jest prawidłowe. Nie przekraczaj <b>NIGDY</b> dopuszczalnej ładowności pojazdu wynoszącej <b>172 kg</b> . Ciśnienie w zimnym ogumieniu Przód: 35 kPa, 0.35 kg / cm <sup>2</sup> , 5.1 psi Tył: 30 kPa, 0.30 kg / cm <sup>2</sup> , 4.4 psi Ładowność: do 172 kg Rozmiar opon: przód: AT25 x 8-12, tył: AT25 x 10-12

(6)

<b>OSTRZEŻENIE</b>	
Nie przewoź nigdy pasażera 	Pasażer może spowodować utratę panowania nad pojazdem i doprowadzić do poważnych obrażeń i śmierci

(7)

<b>OSTRZEŻENIE</b>
<b>NIGDY nie przewoź pasażera na bagażniku lub na ATV.</b> <b>Maksymalne obciążenie: 60 kg</b>



(8)

UWAGA
Akcesoria elektryczne nie mogą przekroczyć limitu 120W i muszą mieć zasilanie 12V. Przekroczenie tych zaleceń może poważnie uszkodzić zarówno instalację elektryczną ATV jak i użyte urządzenie.

(9) Dla opcjonalnego haka holowniczego

OSTRZEŻENIE
Przekroczenie ładowności przyczepy doprowadzić może do wypadku. Zredukuj prędkość podczas holowania przyczepy. Przeczytaj szczegółową informację w instrukcji obsługi. Nacisk na hak powinien wynosić do 10% całkowitej masy przyczepy i nie powinien przekraczać 45 kg. Maksymalna ładowność przyczepy: 450 kg

<b>DANE TECHNICZNE SUZUKI LT-A750XK8</b>
--

<b>WYMIARY I CIĘŻAR</b>	
Długość całkowita	2135 mm (Kanada) 2115 mm
Szerokość całkowita	(Kanada) 1210 mm 1250 mm
Wysokość całkowita	1220 mm
Rozstaw kół	1280 mm
Zwis przedni	930 mm
Zwis tylny	940 mm
Prześwit	260 mm
Wysokość siedziska	860 mm
Ciężar ATV bez paliwa i oleju	(Kanada) 273 kg (Inne) 275 kg

<b>SILNIK</b>	
Typ	4-suwowy, chłodzony cieczą, DOHC
Ilość cylindrów	1
Średnica cylindra	104.0 mm
Skok tłoka	85 mm
Pojemność skokowa	722 cm <sup>3</sup>
Stopień sprężania	10.0 : 1
Zasilanie	Wtrysk paliwa
Filtr powietrza	Papierowy, z wkładem z pianki poliuretanowej
System rozruchu	Elektryczny i ręczny
System smarowania	Pod ciśnieniem

<b>PRZENIESIENIE NAPĘDU</b>	
Sprzęgło	Mokre, automatyczne, odśrodkowe
Skrzynia biegów	Automatyczna, o zmiennym przełożeniu (pasek napędowy)
Zmiana przełożeń skrzynia biegów reduktor	Automatyczna L-H-N-R (ręcznie)
Przełożenie skrzyni	Zmienne (2.763 – 0.780)
Przełożenie reduktora	1.904 (40/21)
Przełożenie przekładni głównej (przód i tył)	3.600 (36/10)
Przełożenia reduktora L (niski)	2.563 (41/16)
H (wysoki)	1.240 (31/25)
R (wsteczny)	1.882 (32/17)
Przeniesienie napędu	Walec napędowym

<b>RAMA</b>	
Przednie zawieszenie	Niezależne, podwójne wahacze, sprężyny śrubowe z tłumieniem olejowym
Tylne zawieszenie	Niezależne, podwójne wahacze, sprężyny śrubowe z tłumieniem olejowym
Skok koła przedniego	180 mm
Skok koła tylnego	200 mm
Kąt skrętu kierownicy	46 °
Promień zawracania	3.1 mm
Zbieżność	10 mm - rozbieżnie
Kąt pochylenia koła	0.64 °
Kąt pochylenia sworznia zwrotnicy	1.6 °
Wyprzedzenie	3.4 mm
Przedni hamulec	Tarczowy, podwójny
Tylne hamulec	Wielotarczowy, w kąpielii olejowej
Rozmiar opony przedniej	AT25 x 8-12, bezdętowa
Rozmiar opony tylnej	AT25 x 10-12, bezdętowa

<b>WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE</b>	
Zapłon	Elektroniczny (CDI)
Świeca zapłonowa	NGK CR6E lub DENSO U20ESR-N
Akumulator	12V 64.8 kC ( 18 Ah)/10 HR
Generator	3-fazowy generator prądu zmiennego
Bezpieczniki	30/10/10/10/15/15/10 A
Reflektor	12V 35/35 W x 2
Dodatkowy reflektor	12V 35/35 W
Światło tylne / hamowania	12V 21/5 W
Światło cofania	12V 21W
Oświetlenie prędkościomierza	12V 1.7 W
Kontrolka hamulca postojowego	LED
Oświetlenie prędkościomierza	LED
Oświetlenie wskaźnika temp. cieczy chłodz.	LED
Kontrolka biegu jałowego	LED
Kontrolka świateł drogowych	LED
Kontrolka biegu wstecznego	LED

<b>POJEMNOŚCI</b>	
Zbiornik paliwa wraz z rezerwą	17.5 l
Ilość oleju silnikowego do napełnienia bez zmiany filtra / ze zmianą filtra	2300 ml / 2500 ml
Ilość oleju w dyferencjale przednim	500 ml
Ilość oleju w przekładni głównej	770 ml
Ilość płynu chłodzącego	2.45 l

## ***Indeks alfabetyczny***

---

### ***A***

Aksesoria i załadunek pojazdu	49
Akumulator	55

### ***B***

Bezpieczniki	85
--------------	----

### ***C***

Co powinieneś wiedzieć przed jazdą	31
------------------------------------	----

### ***D***

Demontaż kół	77
Docieranie	34
Dźwignia zmiany przełożeń	18

### ***F***

Filtr powietrza	64
-----------------	----

### ***H***

Hamowanie	39
Hamulec przedni	71
Hamulec tylnej osi	73
Holowanie przyczepy	88

### ***I***

Informacje nt dyrektyw EC	102
---------------------------	-----

### ***J***

Jazda na biegu wstecznym	48
Jazda poślizgiem	40
Jazda w warunkach zimowych	45

### ***K***

Kierowanie ATV po wzniesieniach	41
Kluczyki	13
Kontrola po myciu	99
Kontrola przed jazdą	31
Kontrola układu zasilania	91

### ***M***

Manżety półosi napędowych	79
Mycie ATV	98

## **O**

Obsługa podczas przechowywania	100
Ogranicznik dźwigni gazu	24
Olej głównej przekładni	9
Olej silnikowy	7, 58
Olej w przednim dyferencjale	9
Opony	69
Osadnik sadzy	78

## **P**

Paliwo	7
Parkowanie	48
Pedał hamulca tylnego	25
Plan przeglądów	53
Plan smarowania	86
Płyn chłodzący	66
Pokonywanie przeszkód	44
Położenie numeru seryjnego	102
Prędkościomierz oraz zestaw kontrolerek	15
Prawy uchwyt kierownicy	24
Przechowywanie pojazdu	99
Przejeżdżanie po wodzie	45
Przełącznik rodzaju napędu	19
Przewód paliwowy	57
Przewód spustowy filtra powietrza	66
Przygotowanie do czyszczenia	98
Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju	100

## **R**

Regulacja linki gazu	58
Regulacja zawieszń	27
Rozmieszczenie elementów sterowania	11
Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych	103
Rozruch silnika	34
Rozrusznik ręczny	25
Roztwór płynu chłodzącego	9
Ruszanie i zmiana przełożeń	35

## **S**

Schówek	29
Schówek w przednim błotniku	29
Skrećanie	39

## **Ś**

Świece zapłonowe	56
------------------	----

**T**

Terminal prądowy	86
Transportowanie ATV	95

**U**

Ubiór na ATV	33
Uchwyt do mocowania flagi	28

**W**

Wiązka elektryczne do wyciągarki	51
Włącznik sygnału dźwiękowego	23
Włącznik zapłonu	14
Wskaźnik zużycia tylnego hamulca	76
Wyłącznik awaryjny	23
Wymiana oleju silnikowego i filtra	59
Wymiana oleju przekładniowego	68
Wymiana żarówek	79

**Z**

Zamek siedziska	27
Zestaw narzędzi	55

Wykonano na podstawie:  
Suzuki owner's manual  
LT-A750XK8  
SUZUKI MOTOR POLAND  
Grudzień 2007